

# Věstník

## ÚŘADU PRO TECHNICKOU NORMALIZACI, METROLOGII A STÁTNÍ ZKUŠEBNICTVÍ

---

### Číslo 6

---

#### OBSAH:

#### ČÁST A – OZNÁMENÍ

##### **Oddíl 1. České technické normy**

ÚNMZ č.21/99	o určení harmonizovaných norem	str.
ČSNI č. 45/99	o vydání českých technických norem, jejich změn, oprav a zrušení Upozornění redakce	str. str.
ČSNI č. 46/99	o schválení evropských a mezinárodních norem k přímému používání jako ČSN	str.
ČSNI č. 47/99	o veřejném projednání návrhů norem ETSI	str.
ČSNI č. 48/99	o vydání norem ETSI	str.
ČSNI č. 49/99	o návrzích na zrušení ČSN	str.
ČSNI č. 50/99	o úkolech tvorby norem zařazených do plánu	str.
ČSNI č. 51/99	o schválených evropských normách a jiných dokumentech CEN	str.
ČSNI č. 52/99	o veřejném projednání návrhů evropských norem CEN Upozornění redakce	str. str.
ČSNI č. 53/99	o schválených evropských normách a jiných dokumentech CENELEC	str.
ČSNI č. 54/99	o veřejném projednání návrhů evropských norem CENELEC	str.
ČSNI č. 55/99	o schválených evropských normách a jiných dokumentech CENELEC – viz příloha	str.
ČSNI č. 56/99	o veřejném projednání návrhů evropských norem CENELEC – viz příloha	str.

##### **Oddíl 2. Metrologie**

ÚNMZ č. 18/99	o schválení typů měřidel za I. čtvrtletí 1999	str.
---------------	---	------

##### **Oddíl 3. Autorizace**

ÚNMZ č. 20/99	o uzavření dohody s Gosstandartem Ruska	str.
---------------	---	------

##### **Oddíl 4. Akreditace**

ČIA č. 6/99	o vydání osvědčení o akreditaci a o pozastavení účinnosti, resp. ukončení platnosti o akreditaci	str.
-------------	---	------

##### **Oddíl 5. Notifikace**

ÚNMZ č.19/99	Informačního střediska WTO o notifikacích Členů Dohody mezi státy ESVO a ČR a smluvních stran	str.
--------------	--	------

##### **Oddíl 6. Ostatní oznámení**

Oznámení ČSNI o změně administrace a distributora Věstníku ÚNMZ	str.
---	------

#### ČÁST B – SDĚLENÍ

Sdělení ČSNI	o vydání dvou publikací z oboru elektrotechniky	str.
--------------	---	------

#### ČÁST C – PŘEVZATÉ INFORMACE

Oznámení GAS s.r.o	schválení, změnách nebo zrušení technických pravidel TPG a technických doporučení TD	str.
--------------------	---	------

**OZNÁMENÍ č. 45/99**  
**Českého normalizačního institutu**  
o vydání ČSN, jejich změn, oprava zrušení

Český normalizační institut podle § 4 zákona č. 22/1997 Sb., oznamuje, že byly vydány, změněny, opraveny nebo zrušeny dále uvedené ČSN:

Normy označené \*) přejímají mezinárodní nebo evropské normy převzetím originálu.

Normy označené \*\*) přejímají mezinárodní nebo evropské normy schválením k přímému použití jako ČSN.

---

**VYDANÉ ČSN**

---

- |  |  |
|--|--|
| <b>1. ČSN ISO 11620</b><br>(01 0143)<br>kat.č. 55797                         | <b>Informace a dokumentace - Ukazatele výkonnosti knihoven</b><br>Vydání: Červen 1999  |
| <b>2. ČSN ISO 10847</b><br>(01 1674)<br>kat.č. 56077                         | <b>Akustika - Určení vložného útlumu in-situ venkovních protihlukových clon všech typů</b><br>Vydání: Červen 1999  |
| <b>3. ČSN EN ISO 3452-3</b><br>(01 5018)<br>kat.č. 55750                     | <b>Nedestruktivní zkoušení - Kapilární zkouška - Část 3: Kontrolní měrky</b><br>(idt ISO 3452-3:1998)<br>Vydání: Červen 1999<br>Jejím vydáním se ruší<br>část ČSN 01 5007 z 1976-11-10   |
| <b>4. ČSN EN ISO 3452-4</b><br>(01 5019)<br>kat.č. 55751                     | <b>Nedestruktivní zkoušení - Kapilární zkouška - Část 4: Vybavení</b><br>(idt ISO 3452-4:1998)<br>Vydání: Červen 1999<br>Jejím vydáním se ruší<br>část ČSN 01 5016 z 1986-04-29  |
| <b>5. ČSN EN ISO 12944-5</b><br>(03 8241)<br>kat.č. 55796<br><br>ČSN 03 8240 | <b>Nátěrové hmoty - Protikorozní ochrana ocelových konstrukcí ochrannými nátěrovými systémy - Část 5: Ochranné systémy</b><br>(idt ISO 12944-5:1998)<br>Vydání: Červen 1999<br>Jejím vydáním se ruší<br>Volba nátěrů pro ochranu kovových technických výrobků proti korozi<br>z 1986-08-11 |
| <b>6. ČSN EN 1435</b><br>(05 1150)<br>kat.č. 54624<br><br>ČSN 05 1150        | <b>Nedestruktivní zkoušení svarů - Radiografické zkoušení svarových spojů</b><br>Vydání: Červen 1999<br>Jejím vydáním se ruší<br>Nedestruktivní zkoušení svarů. Metodika zkoušení svarových spojů prozařováním<br>z 1980-11-14   |

7. **ČSN EN 12062**  
(05 1170)  
kat.č. 55233  
**Nedestruktivní zkoušení svarů - Obecná pravidla pro kovové materiály**  
Vydání: Červen 1999
8. **ČSN EN 1712**  
(05 1172)  
kat.č. 55234  
**Nedestruktivní zkoušení svarů - Zkoušení svarových spojů ultrazvukem - Stupně přípustnosti**  
Vydání: Červen 1999  
Jejím vydáním se ruší  
Nedestruktivní zkoušení. Ruční zkoušení svarů ultrazvukem.  
Metodika zkoušení  
z 1976-08-12
9. **ČSN EN 1**  
(06 1311)  
kat.č. 55691  
**Kamna na kapalná paliva s odpařovacími hořáky a odtahovým hrdlem**  
Vydání: Červen 1999  
Jejím vydáním se ruší  
Kamna na kapalná paliva s odpařovacím hořákem a odtahovým hrdlem  
Vydání: Únor 1993
10. **ČSN EN 521**  
(06 1455)  
kat.č. 55740  
**Specifikace pro spotřebiče spalující zkapalněné uhlovodíkové plyny - Přenosné spotřebiče využívající tlaku par zkapalněných uhlovodíkových plynů**  
Vydání: Červen 1999
11. **ČSN EN 1596**  
(06 1456)  
kat.č. 55793  
**Spotřebiče na zkapalněné uhlovodíkové plyny - Pojízdné a přenosné ohříváče vzduchu s přímým ohřevem a nucenou konvekci pro vytápění nebytových prostorů**  
Vydání: Červen 1999
12. **ČSN EN 809**  
(11 0002)  
kat.č. 55757  
**Kapalinová čerpadla a čerpací soustrojí - Všeobecné bezpečnostní požadavky**  
Vydání: Červen 1999
13. **ČSN EN 60534-6-1**  
(13 4510)  
kat.č. 55002  
**Regulační armatury pro průmyslové procesy - Část 6: Montážní dílce pro připojování polohovacích regulátorů k armaturám - Oddíl 1: Montáž polohovacích regulátorů na pohony zdvihu**  
(idt IEC 60534-6-1:1997)  
Vydání: Červen 1999
14. **ČSN EN 61069-4**  
(18 0451)  
kat.č. 53912  
**Měření a řízení průmyslových procesů - Hodnocení vlastností systému pro odhad systému - Část 4: Odhad provozuschopnosti systému**  
(idt IEC 61069-4:1997)  
Vydání: Červen 1999
15. **ČSN EN ISO 9283**  
(18 6525)  
kat.č. 55852  
**Manipulační průmyslové roboty - Technické parametry a související zkušební metody**  
(idt ISO 9283:1998)  
Vydání: Červen 1999  
Jejím vydáním se ruší  
Manipulační průmyslové roboty. Technické parametry a související zkušební metody (ISO 9283:1990)  
Vydání: Červen 1995
16. **ČSN ISO 12480-1**  
(27 0143)  
kat.č. 56075  
ČSN 27 0143  
**Jeřáby - Bezpečné používání - Část 1: Všeobecně**  
Vydání: Červen 1999  
Jejím vydáním se ruší  
Zdvihací zařízení. Provoz, údržba a opravy

z 1968-10-23

17. **ČSN EN 474-11**  
(27 7911)  
kat.č. 55135
- Stroje pro zemní práce - Bezpečnost - Část 11: Požadavky pro kompakторы**  
Vydání: Červen 1999
18. **ČSN EN 2591-407**  
(31 1810)  
kat.č. 54890
- Letectví a kosmonautika - Prvky elektrického a optického propojení - Zkušební metody - Část 407: Životnost systému držení kontaktu a těsnění\*)**  
Vydání: Červen 1999
19. **ČSN EN 2591-409**  
(31 1810)  
kat.č. 54892
- Letectví a kosmonautika - Prvky elektrického a optického propojení - Zkušební metody - Část 409: Držení kontaktu v tělese\*)**  
Vydání: Červen 1999
20. **ČSN EN 2591-412**  
(31 1810)  
kat.č. 54896
- Letectví a kosmonautika - Prvky elektrického a optického propojení - Zkušební metody - Část 412: Síly na zasunutí a vysunutí kontaktů\*)**  
Vydání: Červen 1999
21. **ČSN IEC 50(131)+A1**  
(33 0050)  
kat.č. 53347
- Mezinárodní elektrotechnický slovník - Kapitola 131: Elektrické a magnetické obvody**  
Vydání: Červen 1999
22. **ČSN IEC 50(131A)**  
(33 0050)  
kat.č. 53346
- Mezinárodní elektrotechnický slovník - Kapitola 131: Elektrické a magnetické obvody - Oddíl 131-04: Vícefázové obvody a součásti**  
Vydání: Červen 1999
23. **ČSN IEC 50(436)**  
(33 0050)  
kat.č. 54676
- Mezinárodní elektrotechnický slovník - Kapitola 436: Silové kondenzátory**  
Vydání: Červen 1999
24. **ČSN EN 60073**  
(33 0170)  
kat.č. 56073
- Základní a bezpečnostní zásady pro rozhraní člověk-stroj, značení a identifikace - Zásady kódování sdělovačů a ovládačů (idt IEC 73:1996)**  
Vydání: Červen 1999  
Jejím vydáním se ruší  
Elektrotechnické předpisy. Kódování sdělovačů a ovládačů pomocí barev a doplňkových prostředků  
Vydání: Prosinec 1993
- ČSN IEC 73  
(33 0170)
25. **ČSN EN 61032**  
(33 0333)  
kat.č. 54761
- Ochrana osob a zařízení kryty - Sondy pro ověřování (idt IEC 61032:1997)**  
Vydání: Červen 1999  
Jejím vydáním se ruší  
Zkušební sondy na ověření ochrany krytem  
Vydání: Březen 1995
- ČSN IEC 1032  
(33 0333)
26. **ČSN EN 50136-1-1**  
(33 4596)  
kat.č. 55340
- Poplachové systémy - Poplachové přenosové systémy a zařízení - Část 1-1: Všeobecné požadavky na poplachové přenosové systémy**  
Vydání: Červen 1999
27. **ČSN EN 50136-1-2**  
(33 4596)  
kat.č. 55341
- Poplachové systémy - Poplachové přenosové systémy a zařízení - Část 1-2: Požadavky na systémy využívající vyhrazené poplachové přenosové cesty**  
Vydání: Červen 1999

28. ČSN EN 50136-1-3  
(33 4596)  
kat.č. 55342  
**Poplachové systémy - Poplachové přenosové systémy a zařízení  
- Část 1-3: Požadavky na systémy s digitálními komunikátory  
využívajícími veřejnou komutovanou telefonní síť**  
Vydání: Červen 1999
29. ČSN EN 50136-1-4  
(33 4596)  
kat.č. 55343  
**Poplachové systémy - Poplachové přenosové systémy a zařízení  
- Část 1-4: Požadavky na systémy s hlasovými komunikátory  
využívajícími veřejnou komutovanou telefonní síť**  
Vydání: Červen 1999
30. ČSN EN 50136-2-1  
(33 4596)  
kat.č. 55344  
**Poplachové systémy - Poplachové přenosové systémy a zařízení  
- Část 2-1: Všeobecné požadavky na poplachová přenosová  
zařízení**  
Vydání: Červen 1999
31. ČSN EN 50136-2-2  
(33 4596)  
kat.č. 55346  
**Poplachové systémy - Poplachové přenosové systémy a zařízení  
- Část 2-2: Požadavky na zařízení v systémech využívajících  
vyhrazené poplachové přenosové cesty**  
Vydání: Červen 1999
32. ČSN EN 50136-2-3  
(33 4596)  
kat.č. 55506  
**Poplachové systémy - Poplachové přenosové systémy a zařízení  
- Část 2-3: Požadavky na zařízení v systémech s digitálními  
komunikátory využívajícími veřejnou komutovanou telefonní  
síť**  
Vydání: Červen 1999
33. ČSN EN 50136-2-4  
(33 4596)  
kat.č. 55345  
**Poplachové systémy - Poplachové přenosové systémy a zařízení  
- Část 2-4: Požadavky na zařízení v systémech s hlasovými  
komunikátory využívajícími veřejnou komutovanou telefonní  
síť**  
Vydání: Červen 1999
34. ČSN EN 60870-6-501  
(33 4660)  
kat.č. 53968  
**Systémy a zařízení pro dálkové ovládání - Část 6: Protokoly  
dálkového ovládání kompatibilní s normami ISO a  
doporučeními ITU-T - Oddíl 501: Definice služeb TASE.1**  
(idt IEC 870-6-501:1995)  
Vydání: Červen 1999
35. ČSN EN 61788-1  
(34 5685)  
kat.č. 55807  
**Supravodivost - Část 1: Měření kritického proudu -  
Stejnoseměrný kritický proud Cu/Nb-Ti kompozitních  
supravodičů\*\*)**  
(idt IEC 61788-1:1998)  
Vydání: Červen 1999
36. ČSN EN 60404-2  
(34 5862)  
kat.č. 54633  
**Magnetické materiály - Část 2: Metody měření magnetických  
vlastností ocelových tabulí a pásů pro elektrotechniku  
Epsteinovým přístrojem\*\*)**  
Vydání: Červen 1999  
Jejím vydáním se ruší  
část ČSN 34 5887 z 1984-01-16
37. ČSN 34 7409  
kat.č. 56217  
**Systém značení kabelů a vodičů**  
(idt HD 361 S3:1999)  
Vydání: Červen 1999  
S účinností od 2001-01-01 se ruší  
Systém značení kabelů a vodičů  
Vydání: Leden 1996
38. ČSN EN 50262  
(34 7501)  
**Metrické kabelové průchodky pro elektrické instalace\*\*)**  
Vydání: Červen 1999

- kat.č. 55657
- 39. ČSN EN 61138**  
(34 7506)  
kat.č. 56123
- Kabely pro přenosné uzemňovací a zkratovací soupravy**  
(mod IEC 61138:1994+A1:1995)  
Vydání: Červen 1999
- 40. ČSN 34 7810-0**  
kat.č. 55804
- Hmoty používané pro telekomunikační kabely - Část 0: Všeobecně**  
(idt HD 624.0 S1:1997)  
Vydání: Červen 1999
- 41. ČSN EN 60437**  
(34 8030)  
kat.č. 55520
- Zkouška radiového rušení na izolátorech vysokého napětí**  
(idt IEC 60437:1997)  
Vydání: Červen 1999  
Jejím vydáním se ruší  
Izolátory. Metodika měření elektromagnetického rušení z 1984-12-04
- ČSN 34 8030
- 42. ČSN EN 60076-1+A11**  
(35 1001)  
kat.č. 55651
- Výkonové transformátory - Část 1: Všeobecně**  
(mod IEC 76-1:1993)  
Vydání: Červen 1999  
Jejím vydáním se ruší  
Výkonové transformátory - Část 1: Všeobecná ustanovení  
Vyhlášena: Srpen 1997  
Výkonové transformátory - Část 4: Odbočky a zapojení  
Vyhlášena: Srpen 1997
- ČSN 35 1001
- ČSN 35 1004
- 43. ČSN EN 60076-2**  
(35 1002)  
kat.č. 55598
- Výkonové transformátory - Část 2: Oteplení**  
(mod IEC 76-2:1993)  
Vydání: Červen 1999  
Jejím vydáním se ruší  
Výkonové transformátory - Část 2: Nárůst teploty  
Vyhlášena: Srpen 1997
- ČSN 35 1002
- 44. ČSN EN 60551+A1**  
(35 1089)  
kat.č. 54687
- Stanovení hladin akustického tlaku transformátorů a reaktorů**  
(mod IEC 551:1987)  
(mod IEC 551/A1:1978)  
Vydání: Červen 1999  
Jejím vydáním se ruší  
Stanovení hladin akustického tlaku transformátorů a reaktorů  
Vydání: Duben 1997
- ČSN EN 60551  
(35 1089)
- 45. ČSN 35 1111-1**  
kat.č. 55652
- Trojfázové suché distribuční transformátory 50 Hz, s výkony od 100 do 2 500 kVA, s nejvyšším napětím pro zařízení nepřevyšujícím 36 kV - Část 1: Všeobecné požadavky a požadavky na transformátory s nejvyšším napětím pro zařízení 24 kV**  
(idt HD 538.1 S1:1992+A1:1995)  
Vydání: Červen 1999
- 46. ČSN 35 1111-2**  
kat.č. 55530
- Trojfázové suché distribuční transformátory 50 Hz, s výkony od 100 do 2 500 kVA, s nejvyšším napětím pro zařízení nepřevyšujícím 36 kV - Část 2: Dodatečné požadavky na transformátory s nejvyšším napětím pro zařízení je 36 kV**  
(idt HD 538.2 S1:1995)  
Vydání: Červen 1999
- 47. ČSN EN 60947-5-1**  
(35 4101)  
kat.č. 54695
- Spínací a řídicí přístroje nn - Část 5-1: Přístroje a spínací ústrojí řídicích obvodů - Elektromechanické přístroje řídicích obvodů**

- (idt IEC 60947-5-1:1997)  
Vydání: Červen 1999  
Jejím vydáním se ruší  
ČSN EN 60947-5-1  
(35 4101)  
Spínací a řídicí přístroje nn - Část 5: Přístroje a spínací prvky  
řídících obvodů - Oddíl 1- Elektromechanické přístroje řídicích  
obvodů  
Vydání: Červenec 1997
- 48. ČSN EN 60947-5-4**  
(35 4101)  
kat.č. 53375  
**Spínací a řídicí přístroje nn - Část 5: Přístroje a spínací prvky  
řídících obvodů - Oddíl 4: Metody pro odhad vlastností  
slaboproudých kontaktů - Zvláštní zkoušky**  
(idt IEC 947-5-4:1996)  
Vydání: Červen 1999
- 49. ČSN EN 60269-4**  
(35 4701)  
kat.č. 51589  
**Pojistky nízkého napětí - Část 4: Doplnující požadavky pro  
pojistky pro ochranu polovodičových prvků**  
(idt IEC 269-4:1986)  
Vydání: Červen 1999  
S účinností od 2002-06-01 se ruší  
ČSN 35 4701-4  
Pojistky nn. Část 4: Doplnující požadavky pro pojistky pro  
ochranu polovodičových prvků  
z 1991-02-01
- 50. ČSN EN 153000**  
(35 5530)  
kat.č. 55801  
**Kmenová specifikace - Diskrétní výkonové polovodičové  
součástky s tlačnými kontakty (Kvalifikační schválení)**  
Vydání: Červen 1999
- 51. ČSN EN 140402**  
(35 8174)  
kat.č. 55843  
**Vzorová předmětová specifikace - Neproměnné nízkovýkonové  
drátové rezistory pro povrchovou montáž (SMD) \*\*)**  
Vydání: Červen 1999
- 52. ČSN EN 61270-1**  
(35 8215)  
kat.č. 54924  
**Kondenzátory pro mikrovlnné trouby - Část 1: Všeobecně**  
(idt IEC 1270-1:1996)  
Vydání: Červen 1999
- 53. ČSN EN 130300**  
(35 8291)  
kat.č. 55724  
**Dílčí specifikace - Hliníkové elektrolytické kondenzátory s  
tuhým a netuhým elektrolytem**  
Vydání: Červen 1999
- 54. ČSN EN 130500**  
(35 8295)  
kat.č. 55728  
**Dílčí specifikace - Neproměnné kondenzátory pro  
stejnoseměrný proud s dielektrikem z metalizované  
polykarbonátové fólie**  
Vydání: Červen 1999
- 55. ČSN EN 61747-5**  
(35 8787)  
kat.č. 56076  
**Zobrazovací součástky s kapalnými krystaly a polovodičové -  
Část 5: Metody zkoušení vlivů prostředí, trvanlivosti a  
mechanické zkoušky**  
(idt IEC 61747-5:1998)  
Vydání: Červen 1999
- 56. ČSN EN 61188-1-2**  
(35 9038)  
kat.č. 56174  
**Desky s plošnými spoji a osazené desky - Návrh a použití -  
Část 1-2: Všeobecné požadavky - Definovaná impedance**  
(idt IEC 61188-1-2:1998)  
Vydání: Červen 1999
- 57. ČSN EN 60875-1**  
(35 9230)  
kat.č. 55692  
**Optické vláknové odbočnice - Část 1: Kmenová specifikace**  
(idt IEC 60875-1:1996)  
Vydání: Červen 1999
- 58. ČSN EN 61243-1+A1**  
**Práce pod napětím - Zkoušečky napětí - Část 1: Kapacitní**

- (35 9724)  
kat.č. 55769
- zkoušečky pro střídavá napětí nad 1 kV**  
(mod IEC 1243-1:1993)  
(idt IEC 61243-1/A1:1997)  
Vydání: Červen 1999
- 59. ČSN EN 60360**  
(36 0019)  
kat.č. 56212
- Normalizovaná metoda měření oteplení patic světelných zdrojů**  
(idt IEC 60360:1998)  
Vydání: Červen 1999  
Jejím vydáním se ruší  
Normalizovaná metoda měření oteplení patic zdrojů světla  
Vydání: Říjen 1996
- ČSN EN 60360+A1  
(36 0019)
- 60. ČSN EN 60598-2-5**  
(36 0600)  
kat.č. 56051
- Svítilna - Část 2-5: Zvláštní požadavky - Širokoúhlé světlomety**  
(idt IEC 60598-2-5:1998)  
Vydání: Červen 1999  
Jejím vydáním se ruší  
Svítilna. Část 2: Zvláštní požadavky. Oddíl 5: Širokoúhlé světlomety (Obsahuje změnu A2:1994)  
Vydání: Březen 1996
- ČSN EN 60598-2-5+A2  
(36 0600)
- 61. ČSN EN 60598-2-24**  
(36 0600)  
kat.č. 56072
- Svítilna - Část 2: Zvláštní požadavky - Oddíl 24: Svítilna s omezenou teplotou povrchu**  
(mod IEC 60598-2-24:1997)  
Vydání: Červen 1999
- 62. ČSN EN 60704-2-7**  
(36 1008)  
kat.č. 55018
- Elektrické spotřebiče pro domácnost a podobné účely - Zkušební předpis pro určení hluku šířeného vzduchem - Část 2 : Zvláštní požadavky na ventilátory**  
(idt IEC 60704-2-7:1997)  
Vydání: Červen 1999
- 63. ČSN EN 60335-2-40**  
(36 1040)  
kat.č. 55040
- Bezpečnost elektrických spotřebičů pro domácnost a podobné účely - Část 2: Zvláštní požadavky na elektrická tepelná čerpadla, klimatizátory vzduchu a odvlhčovače**  
(mod IEC 60335-2-40:1995)  
Vydání: Červen 1999  
S účinností od 2005-02-01 se ruší  
Bezpečnost elektrických spotřebičů pro domácnost a podobné účely. Část 2: Zvláštní požadavky na elektrická tepelná čerpadla, klimatizátory vzduchu a odvlhčovače  
Vydání: Leden 1996
- ČSN EN 60335-2-40  
(36 1055)
- 64. ČSN EN 60335-2-79**  
(36 1040)  
kat.č. 55082
- Bezpečnost elektrických spotřebičů pro domácnost a podobné účely - Část 2: Zvláštní požadavky na vysokotlaké čističe a čističe parou pro průmyslové a komerční použití**  
(mod IEC 60335-2-79:1995)  
Vydání: Červen 1999
- 65. ČSN EN 60335-2-81**  
(36 1040)  
kat.č. 55041
- Bezpečnost elektrických spotřebičů pro domácnost a podobné účely - Část 2: Zvláštní požadavky na ohřivače nohou a ohřívací rohože**  
(idt IEC 60335-2-81:1997)  
Vydání: Červen 1999
- 66. ČSN EN 50144-1**  
(36 1570)  
kat.č. 55909
- Bezpečnost elektrického ručního náradí - Část 1: Všeobecné požadavky**  
Vydání: Červen 1999  
Jejím vydáním se ruší  
Bezpečnost elektrického ručního náradí - Část 1: Všeobecné
- ČSN EN 50144-1



- (36 1570) požadavky  
Vydání: Únor 1997
67. ČSN EN 60730-2-13  
(36 1960)  
kat.č. 55595 **Automatická elektrická řídicí zařízení pro domácnost a podobné účely - Část 2: Zvláštní požadavky na řídicí zařízení pro snímání vlhkosti**  
(mod IEC 60730-2-13:1995)  
Vydání: Červen 1999
68. ČSN EN 61277  
(36 4620)  
kat.č. 56047 **Pozemní fotovoltaické (FV) systémy vyrábějící energii - Všeobecně a návod\*\*)**  
(idt IEC 61277:1995)  
Vydání: Červen 1999
69. ČSN EN 61724  
(36 4620)  
kat.č. 56046 **Kontrola výkonnosti fotovoltaického systému - Směrnice pro měření, výměnu dat a analýzu\*\*)**  
(idt IEC 61724:1998)  
Vydání: Červen 1999
70. ČSN EN 61829  
(36 4630)  
kat.č. 56048 **Pole fotovoltaických (FV) modulů z krystalického křemíku - Měření voltampérových charakteristik v zapnutém stavu\*\*)**  
(idt IEC 61829:1995)  
Vydání: Červen 1999
71. ČSN EN 60601-2-7  
(36 4800)  
kat.č. 55094 **Zdravotnické elektrické přístroje - Část 2-7: Zvláštní požadavky na bezpečnost vysokonapěťových zdrojů diagnostických rentgenových generátorů**  
(idt IEC 60601-2-7:1998)  
Vydání: Červen 1999
72. ČSN EN 60601-2-20  
(36 4800)  
kat.č. 55409 **Zdravotnické elektrické přístroje - Část 2: Zvláštní požadavky na bezpečnost transportních inkubátorů**  
(idt IEC 601-2-20:1990+A1:1996)  
Vydání: Červen 1999  
Jejím vydáním se ruší  
ČSN IEC 601-2-20  
(36 4800)  
Zdravotnické elektrické přístroje. Část 2: Zvláštní požadavky na bezpečnost transportních inkubátorů  
Vydání: Říjen 1994
73. ČSN EN 60601-2-24  
(36 4800)  
kat.č. 54926 **Zdravotnické elektrické přístroje - Část 2: Zvláštní požadavky na bezpečnost infuzních pump a regulátorů**  
(idt IEC 60601-2-24:1998)  
Vydání: Červen 1999
74. ČSN EN 60315-4  
(36 7090)  
kat.č. 55806 **Metody měření rádiových přijímačů pro různé druhy vysílání - Část 4: Přijímače kmitočtově modulovaného rozhlasového vysílání\*\*)**  
(idt IEC 60315-4:1997)  
Vydání: Červen 1999  
Jejím vydáním se ruší  
ČSN IEC 315-4  
(36 7090)  
Meracie metódy rádiových prijímačov na rôzne druhy vysielania. Časť 4: Vysokofrekvenčné merania prijímačov frekvenčne modulovaného rozhlasového vysielania  
Vydání: Prosinec 1993
75. ČSN EN 60864-2  
(36 7120)  
kat.č. 55180 **Normalizace propojení rozhlasových vysílačů nebo vysílacích systémů s dohlížecím zařízením - Část 2: Normy rozhraní pro systémy používající propojení pomocí datové sítě**  
(idt IEC 60864-2:1997)  
Vydání: Červen 1999

76. **ČSN EN 60268-7**  
(36 8305)  
kat.č. 55413
- ČSN IEC 268-7  
(36 8305)
- Elektroakustická zařízení - Část 7: Náhlavní sluchátka a sluchátka**  
(idt IEC 268-7:1996)  
Vydání: Červen 1999  
Jejím vydáním se ruší  
Elektroakustická zařízení. Část 7: Sluchátka a sluchátkové sestavy  
Vydání: Leden 1995
77. **ČSN EN 60268-16**  
(36 8305)  
kat.č. 56032
- ČSN IEC 268-16  
(36 8305)
- Elektroakustická zařízení - Část 16: Objektivní hodnocení srozumitelnosti řeči indexem přenosu řeči**  
(idt IEC 60268-16:1998)  
Vydání: Červen 1999  
Jejím vydáním se ruší  
Elektroakustická zařízení. Část 16: Objektivní hodnocení srozumitelnosti řeči metodou RASTI v poslechových prostorech  
Vydání: Červenec 1994
78. **ČSN EN 60118-4**  
(36 8860)  
kat.č. 56029
- ČSN IEC 118-4  
(36 8860)
- Sluchadla - Část 4: Intenzita magnetického pole magnetických smyček používaných pro účely sluchadel**  
(idt IEC 60118-4:1981)  
Vydání: Červen 1999  
Jejím vydáním se ruší  
Sluchadla - Část 4: Intenzita magnetického pole magnetických smyček používaných pro účely sluchadel  
Vydání: Únor 1998
79. **ČSN EN 60118-14**  
(36 8860)  
kat.č. 56030
- Sluchadla - Část 14: Specifikace digitálního rozhraní**  
(idt IEC 60118-14:1998)  
Vydání: Červen 1999
80. **ČSN ISO/IEC 2382-28**  
(36 9001)  
kat.č. 55320
- Informační technologie - Slovník - Část 28: Umělá inteligence - Základní pojmy a expertní systémy**  
Vydání: Červen 1999
81. **ČSN ISO/IEC 8886**  
(36 9207)  
kat.č. 55742
- ČSN ISO/IEC 8886  
(36 9207)
- Informační technologie - Propojení otevřených systémů - Definice spojové služby**  
(idt ITU-T X.212:1995)  
Vydání: Červen 1999  
Jejím vydáním se ruší  
Informační technika - Telekomunikace a výměna informací mezi systémy - Definice služby datového spoje pro OSI  
Vydání: Leden 1996
82. **ČSN ISO/IEC 10022**  
(36 9228)  
kat.č. 55741
- ČSN ISO/IEC 10022  
(36 9631)
- Informační technologie - Propojení otevřených systémů - Definice fyzické služby**  
(idt ITU-T X.211:1995)  
Vydání: Červen 1999  
Jejím vydáním se ruší  
Informační technika. Propojení otevřených systémů OSI. Definice fyzické služby  
Vydání: Květen 1993
83. **ČSN ISO/IEC 14766**  
(36 9229)  
kat.č. 55846
- Informační technologie - Telekomunikace a výměna informací mezi systémy - Používání aplikací OSI pomocí protokolu řídicího přenos (TCP) v Internetu**  
Vydání: Červen 1999
84. **ČSN EN ISO/IEC 11159**  
(36 9506)
- Informační technologie - Kancelářská technika - Minimální informace, které mají být obsaženy ve specifikacích -**

- kat.č. 55836
- ČSN ISO/IEC 11159  
(36 9506)
- Kopírovací stroje**  
Vydání: Červen 1999  
Jejím vydáním se ruší  
Informační technika. Kancelářská technika. Minimální objem  
informací, které mají být obsaženy ve specifikacích. Kopírovací  
stroje  
Vydání: Červenec 1995
- 85. ČSN ISO/IEC 8613-10**  
(36 9642)  
kat.č. 56243
- ČSN ISO/IEC 8613-10  
(36 9642)
- Informační technologie - Architektura otevřených dokumentů  
(ODA) a formát výměny - Část 10: Formální specifikace\*\*)**  
Vydání: Červen 1999  
Jejím vydáním se ruší  
Zpracování informací. Textové a kancelářské systémy.  
Architektura kancelářských dokumentů (ODA) a formát výměny.  
Část 10: Formální specifikace  
Vydání: Říjen 1994
- 86. ČSN ISO/IEC 8473-2**  
(36 9658)  
kat.č. 55933
- Informační technologie - Protokol pro poskytování síťové  
služby v režimu bez spojení - Část 2: Zajištění základní služby  
pomocí podsítě ISO/IEC 8802**  
Vydání: Červen 1999
- 87. ČSN ISO/IEC 8473-5**  
(36 9658)  
kat.č. 55934
- Informační technologie - Protokol pro poskytnutí síťové služby  
v režimu bez spojení - Část 5: Zajištění základní služby pomocí  
B-kanálů ISDN s přepojovanými okruhy**  
Vydání: Červen 1999
- 88. ČSN ISO/IEC 10181-4**  
(36 9694)  
kat.č. 56081
- Informační technologie - Propojení otevřených systémů -  
Bezpečnostní struktury otevřených systémů: Struktura  
nepopiratelnosti**  
(idt ITU-T X.813:1996)  
Vydání: Červen 1999
- 89. ČSN ISO/IEC 10181-5**  
(36 9694)  
kat.č. 56082
- Informační technologie - Propojení otevřených systémů -  
Bezpečnostní struktury otevřených systémů: Struktura  
důvěrnosti**  
(idt ITU-T X.814:1995)  
Vydání: Červen 1999
- 90. ČSN ISO/IEC 10181-6**  
(36 9694)  
kat.č. 56055
- Informační technologie - Propojení otevřených systémů -  
Bezpečnostní struktury otevřených systémů: Struktura  
integrity**  
(idt ITU-T X.815:1995)  
Vydání: Červen 1999
- 91. ČSN ISO/IEC 10181-7**  
(36 9694)  
kat.č. 56054
- Informační technologie - Propojení otevřených systémů -  
Bezpečnostní struktury otevřených systémů: Struktura  
bezpečnostního auditu a alarmů**  
(idt ITU-T X.816:1995)  
Vydání: Červen 1999
- 92. ČSN ISO/IEC 7501-2**  
(36 9730)  
kat.č. 56233
- Identifikační karty - Strojově čitelné cestovní doklady - Část 2:  
Strojově čitelná víza\*\*)**  
Vydání: Červen 1999
- 93. ČSN ISO/IEC 7501-3**  
(36 9730)  
kat.č. 56232
- Identifikační karty - Strojově čitelné cestovní doklady - Část 3:  
Strojově čitelné služební cestovní doklady\*\*)**  
Vydání: Červen 1999
- 94. ČSN EN 1332-2**
- Systémy s identifikačními kartami - Rozhraní člověk-stroj -**

- (36 9747)  
kat.č. 55820
- 95. ČSN ISO/IEC 14755**  
(36 9836)  
kat.č. 55674
- 96. ČSN ISO/IEC 11518-1**  
(36 9901)  
kat.č. 55545
- 97. ČSN ISO/IEC 11518-2**  
(36 9901)  
kat.č. 56229
- 98. ČSN ISO/IEC 11518-6**  
(36 9901)  
kat.č. 56231
- 99. ČSN EN 1669**  
(42 0409)  
kat.č. 55289  
  
ČSN 42 0409
- 100. ČSN EN 723**  
(42 0626)  
kat.č. 55288
- 101. ČSN EN 10218-2**  
(42 2018)  
kat.č. 51984
- 102. ČSN EN 683-2**  
(42 4084)  
kat.č. 55292
- 103. ČSN EN 754-2**  
(42 4085)  
kat.č. 55291
- 104. ČSN EN 603-2**  
(42 4090)  
kat.č. 55293
- 105. ČSN EN ISO 1127**  
(42 6751)  
kat.č. 50917
- 106. ČSN ISO 1928**  
(44 1352)
- Část 2: Rozměry a umístění hmatového identifikátoru pro karty ID-1**  
Vydání: Červen 1999
- Informační technologie - Vstupní metody pro zavádění znaků z repertoáru ISO/IEC 10646 na klávesnici nebo jiném vstupním zařízení**  
Vydání: Červen 1999
- Informační technologie - Vysoce výkonné paralelní rozhraní - Část 1: Specifikace mechanického, elektrického a signálového protokolu (HIPPI-PH)**  
Vydání: Červen 1999
- Informační technologie - Vysoce výkonné paralelní rozhraní - Část 2: Protokol vytváření rámců (HIPPI-FP)**  
Vydání: Červen 1999
- Informační technologie - Vysoce výkonné paralelní rozhraní - Část 6: Řízení fyzického přepojování (HIPPI-SC)**  
Vydání: Červen 1999
- Hliník a slitiny hliníku - Zkušební metody - Zkouška anizotropie plechů a pásů (kalíškovací)**  
Vydání: Červen 1999  
Jejím vydáním se ruší  
Zkoušení kovů. Zkouška anizotropie plechu z hliníku a jeho slitin (kalíškovací)  
z 1970-10-07
- Měď a slitiny mědi - Spalovací metoda pro stanovení uhlíku na vnitřním povrchu měděných trubek a tvarovek**  
Vydání: Červen 1999
- Ocelový drát a výrobky z drátu - Všeobecně - Část 2: Rozměry drátu, mezní úchytky rozměrů a tolerance tvaru**  
Vydání: Červen 1999
- Hliník a slitiny hliníku - Tenké pásy pro výměníky tepla (finstock) - Část 2: Mechanické vlastnosti**  
Vydání: Červen 1999
- Hliník a slitiny hliníku - Tyče a trubky tažené za studena - Část 2: Mechanické vlastnosti**  
Vydání: Červen 1999
- Hliník a slitiny hliníku - Tvářené přířezy pro kování - Část 2: Mechanické vlastnosti**  
Vydání: Červen 1999
- Trubky z korozivzdorných ocelí - Rozměry, mezní úchytky rozměrů a hmotnosti na jednotku délky**  
(idt ISO 1127:1992)  
Vydání: Červen 1999  
Jejím vydáním se ruší  
část ČSN 42 5750 z 1983-09-06  
část ČSN 42 6750 z 1983-09-06
- Tuhá paliva - Stanovení spalného tepla kalorimetrickou metodou v tlakové nádobě a výpočet výhřevnosti**

kat.č. 42115	Vydání: Červen 1999
ČSN 44 1352	Jejím vydáním se ruší Tuhá paliva. Stanovení spalného tepla a výpočet výhřevnosti z 1980-07-18
<b>107. ČSN 46 0609</b>	<b>Vzorkování osiva a sadby</b>
kat.č. 56166	Vydání: Červen 1999
ČSN 46 0609	Jejím vydáním se ruší Osivo a sadba. Vzorkování osiva z 1983-05-03 část ČSN 46 0611 z 1981-12-29 část ČSN 46 0612 z 1978-12-19
<b>108. ČSN 46 3061</b>	<b>Banány</b>
kat.č. 55945	Vydání: Červen 1999
ČSN 46 3061	Jejím vydáním se ruší Čerstvé jižní plody. Banány z 1983-09-06
<b>109. ČSN 46 3092</b>	<b>Sušený strouhaný kokos</b>
kat.č. 55946	Vydání: Červen 1999
<b>110. ČSN ISO 3918</b>	<b>Dojící zařízení - Slovník</b>
(47 8601)	Vydání: Červen 1999
kat.č. 54345	Jejím vydáním se ruší
ČSN 46 6103	Strojní dojení krav z 1977-08-24
<b>111. ČSN ISO 5707</b>	<b>Dojící zařízení - Konstrukce a provedení</b>
(47 8602)	Vydání: Červen 1999
kat.č. 55355	
<b>112. ČSN ISO 6690</b>	<b>Dojící zařízení - Mechanické zkoušky</b>
(47 8603)	Vydání: Červen 1999
kat.č. 55401	
<b>113. ČSN EN 848-1</b>	<b>Bezpečnost dřevozpracujících strojů - Jednostranné frézky s rotujícím nástrojem - Část 1: Jednovřetenové svislé stolní frézky</b>
(49 6123)	Vydání: Červen 1999
kat.č. 55853	Jejím vydáním se ruší část ČSN 49 6110 z 1987-08-17
<b>114. ČSN EN 848-2</b>	<b>Bezpečnost dřevozpracujících strojů - Jednostranné frézky s rotujícím nástrojem - Část 2 : Jednovřetenové horní frézky s ručním/strojním posuvem</b>
(49 6123)	Vydání: Červen 1999
kat.č. 55854	
<b>115. ČSN EN ISO 10520</b>	<b>Přírodní škrob - Stanovení obsahu škrobu - Ewersova polarimetrická metoda</b>
(56 6120)	(idt ISO 10520:1997)
kat.č. 56211	Vydání: Červen 1999
<b>116. ČSN ISO 8262-1</b>	<b>Mléčné výrobky a potraviny na bázi mléka - Stanovení obsahu tuku vážkovou metodou dle Weibull-Berntropa (Referenční metoda) - Část 1: Kojenecká výživa</b>
(57 0560)	Vydání: Červen 1999
kat.č. 55811	
<b>117. ČSN ISO 8262-2</b>	<b>Mléčné výrobky a potraviny na bázi mléka - Stanovení obsahu tuku vážkovou metodou dle Weibull-Berntropa (Referenční</b>
(57 0560)	

- kat.č. 55810
- metoda) - Část 2: Zmrzliny, mražené krémy a směsi pro jejich výrobu**  
Vydání: Červen 1999  
Jejím vydáním se ruší  
část ČSN 57 0106-4 z 1984-05-03
- 118. ČSN ISO 8262-3**  
(57 0560)  
kat.č. 55808
- Mléčné výrobky a potraviny na bázi mléka - Stanovení obsahu tuku vázkovou metodou dle Weibull-Berntropa (Referenční metoda) - Část 3: Zvláštní případy**  
Vydání: Červen 1999  
Jejím vydáním se ruší  
část ČSN 57 0105-4 z 1978-08-31
- 119. ČSN EN ISO 8030**  
(63 5218)  
kat.č. 55005
- Přyzové a plastové hadice - Metoda zkoušení hořlavosti**  
(idt ISO 8030:1995)  
Vydání: Červen 1999  
Jejím vydáním se ruší  
Přyzové a plastové hadice pro podzemní těžbu. Zkouška hořlavosti (ISO 8030:1987)  
Vydání: Březen 1995
- 120. ČSN EN ISO 4583**  
(64 0322)  
kat.č. 55593
- Plasty - Epoxidové pryskyřice a příbuzné materiály - Stanovení snadno zmýdelnitelného chloru**  
(idt ISO 4583:1998)  
Vydání: Červen 1999  
Jejím vydáním se ruší  
část ČSN 64 0322 z 1964-09-30
- 121. ČSN EN ISO 1158**  
(64 0323)  
kat.č. 55592
- Plasty - Homopolymery a kopolymery vinylchloridu - Stanovení obsahu chloru**  
(idt ISO 1158:1998)  
Vydání: Červen 1999  
Jejím vydáním se ruší  
Polyvinylchlorid a kopolymery vinylchloridu. Metoda stanovení chlóru z 1982-11-11 a společně s ČSN EN ISO 4583 ruší  
Zkoušení plastických hmot. Stanovení obsahu chloru v plastických hmotách z 1964-09-30
- 122. ČSN EN ISO 14125**  
(64 0664)  
kat.č. 55591
- Vlákný vyztužené plastové kompozity - Stanovení ohybových vlastností**  
(idt ISO 14125:1998)  
Vydání: Červen 1999
- 123. ČSN EN ISO 14129**  
(64 0666)  
kat.č. 55169
- Vlákný vyztužené plastové kompozity - Tahová zkouška na  $\pm 45^\circ$  laminátech pro stanovení křivky smykové napětí / smyková deformace, smykového modulu a smykové pevnosti v rovině**  
(idt ISO 14129:1997)  
Vydání: Červen 1999
- 124. ČSN EN ISO 12114**  
(64 0672)  
kat.č. 55167
- Plasty vyztužené vlákny - Lisovací hmoty a prepregy z reaktoplastů - Stanovení vytvrzovacích charakteristik**  
(idt ISO 12114:1997)  
Vydání: Červen 1999
- 125. ČSN EN ISO 12115**  
(64 0673)
- Plasty vyztužené vlákny - Lisovací hmoty a prepregy z reaktoplastů - Stanovení tekutosti, zrání a skladovatelnosti**

- kat.č. 55168 (idt ISO 12115:1997)  
Vydání: Červen 1999
- 126. ČSN EN ISO 4600**  
(64 0763)  
kat.č. 54846 **Plasty - Stanovení koroze za napětí (ESC) - Metoda vlačování kuličky nebo hrotu**  
(idt ISO 4600:1992)  
Vydání: Červen 1999
- 127. ČSN EN ISO 10352**  
(64 2032)  
kat.č. 54787 **Plasty vyztužené vlákny - Lisovací hmoty a prepregy - Stanovení plošné hmotnosti**  
(idt ISO 10352:1997)  
Vydání: Červen 1999
- 128. ČSN EN 1115-1**  
(64 3145)  
kat.č. 54837 **Plastové potrubní systémy pro v zemi uložené tlakové kanalizační přípojky a stokové sítě - Reaktoplasty vyztužené skleněnými vlákny (GRP) na bázi nenasyčených polyesterových pryskyřic (UP) - Část 1: Všeobecně**  
Vydání: Červen 1999
- 129. ČSN EN 1227**  
(64 3171)  
kat.č. 55021 **Plastové potrubní systémy - Trubky z reaktoplastů vyztužených skleněnými vlákny (GRP) - Stanovení relativní dlouhodobé limitní kruhové deformace za vlhka\***  
Vydání: Červen 1999
- 130. ČSN EN 1401-1**  
(64 3172)  
kat.č. 55087 **Plastové potrubní systémy pro beztlakové kanalizační přípojky a stokové sítě uložené v zemi - Neměkčený polyvinylchlorid (PVC-U) - Část 1: Specifikace pro trubky, tvarovky a systém**  
Vydání: Červen 1999  
Jejím vydáním se ruší  
Tvarovky z neměkčeného polyvinylchloridu (PVC) pre kanalizačné potrubia. Sortiment z 1984-02-24
- ČSN 64 3220
- 131. ČSN EN 12256**  
(64 3173)  
kat.č. 56098 **Plastové potrubní systémy - Tvarovky z termoplastů - Stanovení mechanické pevnosti nebo ohebnosti prefabrikovaných tvarovek\*\*)**  
Vydání: Červen 1999
- 132. ČSN EN ISO 13760**  
(64 3174)  
kat.č. 56091 **Plastové tlakové trubky pro dopravu tekutin v podzemí - Minerovo pravidlo - Metoda výpočtu kumulativního poškození\*\*)**  
(idt ISO 13760:1998)  
Vydání: Červen 1999
- 133. ČSN ISO 91-1**  
(65 6015)  
kat.č. 50772 **Tabulky měř ropných výrobků - Část 1: Tabulky založené na referenčních teplotách 15 °C a 60 °F**  
Vydání: Červen 1999
- 134. ČSN ISO 91-2**  
(65 6015)  
kat.č. 50771 **Tabulky měř ropných výrobků - Část 2: Tabulky založené na referenční teplotě 20 °C**  
Vydání: Červen 1999  
Jejím vydáním se ruší  
Ropa a ropné výrobky. Metódy stanovenia hustoty z 1983-08-12
- ČSN 65 6010
- 135. ČSN EN ISO 4256**  
(65 6479)  
kat.č. 56099 **Zkपालněné ropné plyny - Stanovení tlaku par - Metoda LPG\*\*)**  
(idt ISO 4256:1996)  
Vydání: Červen 1999  
Jejím vydáním se ruší

- 136. ČSN EN 1720**  
(66 8560)  
kat.č. 55948  
**Lepidla na papír, obalové materiály a hygienické výrobky - Stanovení dispergovatelnosti\*\*)**  
Vydání: Červen 1999
- 137. ČSN EN 1243**  
(66 8616)  
kat.č. 55947  
**Lepidla - Stanovení volného formaldehydu v amino- a amidoformaldehydových kondenzátech\*\*)**  
Vydání: Červen 1999
- 138. ČSN EN 1245**  
(66 8618)  
kat.č. 55949  
**Lepidla - Stanovení pH - Zkušební metoda\*\*)**  
Vydání: Červen 1999
- 139. ČSN EN 1900**  
(70 0005)  
kat.č. 56133  
**Materiály a předměty ve styku s potravinami - Nekomové stolní nádobí - Názvosloví**  
Vydání: Červen 1999
- 140. ČSN EN 658-1**  
(72 7560)  
kat.č. 55770  
**Speciální technická keramika - Mechanické vlastnosti keramických kompozitů při pokojové teplotě - Část 1: Stanovení tahových vlastností\*\*)**  
Vydání: Červen 1999
- 141. ČSN ISO 4463-1**  
(73 0411)  
kat.č. 55737  
**Měřicí metody ve výstavbě - Vytyčování a měření - Část 1: Navrhování, organizace, postupy měření a přejímací podmínky**  
Vydání: Červen 1999
- 142. ČSN ISO 4463-2**  
(73 0411)  
kat.č. 55736  
**Měřicí metody ve výstavbě - Vytyčování a měření - Část 2: Měřické značky**  
Vydání: Červen 1999  
Jejím vydáním se ruší  
Měřické značky stabilizovaných bodů v geodézii  
z 1984-01-16
- 143. ČSN ISO 4463-3**  
(73 0411)  
kat.č. 55735  
**Měřicí metody ve výstavbě - Vytyčování a měření - Část 3: Kontrolní seznam geodetických a měřických služeb**  
Vydání: Červen 1999
- 144. ČSN EN 1504-1**  
(73 2101)  
kat.č. 56080  
**Výrobky a systémy pro ochranu a opravy betonových konstrukcí - Definice, požadavky, kontrola kvality a hodnocení shody - Část 1: Definice**  
Vydání: Červen 1999
- 145. ČSN EN 1770**  
(73 2111)  
kat.č. 56079  
**Výrobky a systémy pro ochranu a opravy betonových konstrukcí - Zkušební metody - Stanovení součinitele teplotní roztažnosti\*)**  
Vydání: Červen 1999
- 146. ČSN EN 1543**  
(73 2112)  
kat.č. 56078  
**Výrobky a systémy pro ochranu a opravy betonových konstrukcí - Zkušební metody - Stanovení vývoje tahové pevnosti polymerů\*)**  
Vydání: Červen 1999
- 147. ČSN P ENV 1993-2**  
(73 6205)  
kat.č. 55412  
**Navrhování ocelových konstrukcí - Část 2: Ocelové mosty**  
Vydání: Červen 1999
- 148. ČSN 73 6244**  
kat.č. 55501  
**Přechody mostů pozemních komunikací**  
Vydání: Červen 1999



- 149. ČSN 75 5630**  
kat.č. 55516  
  
ČSN 75 5630
- Vodovodní podchody pod dráhou a pozemní komunikací**  
Vydání: Červen 1999  
Jejím vydáním se ruší  
Podchody vodovodního potrubí pod železnicí a silniční komunikací  
z 1986-10-13
- 150. ČSN EN 752-6**  
(75 6110)  
kat.č. 55732  
  
ČSN 75 6221
- Venkovní systémy stokových sítí a kanalizačních přípojek - Část 6: Čerpací stanice**  
Vydání: Červen 1999  
Jejím vydáním se ruší  
Čerpací stanice odpadových vod  
Vydání: Duben 1993
- 151. ČSN EN 752-7**  
(75 6110)  
kat.č. 55734
- Venkovní systémy stokových sítí a kanalizačních přípojek - Část 7: Provoz a údržba**  
Vydání: Červen 1999
- 152. ČSN EN ISO 780**  
(77 0051)  
kat.č. 55166  
  
ČSN 77 0051
- Obaly - Manipulační značky**  
(idt ISO 780:1997)  
Vydání: Červen 1999  
Jejím vydáním se ruší  
Označování nákladů. Manipulační značky  
z 1990-10-16
- 153. ČSN EN 1845**  
(79 8002)  
kat.č. 55845
- Stroje pro výrobu obuvi - Obuvnické tvářecí stroje - Bezpečnostní požadavky**  
Vydání: Červen 1999
- 154. ČSN EN 1035**  
(79 8102)  
kat.č. 56036
- Koželužské stroje - Strojní zařízení s posuvnými stoly - Bezpečnostní požadavky**  
Vydání: Červen 1999
- 155. ČSN EN ISO 14184-2**  
(80 0291)  
kat.č. 55823
- Textilie - Stanovení formaldehydu - Část 2: Odštěpitelný formaldehyd (metoda absorpce vodní parou)**  
(idt ISO 14184-2:1998)  
Vydání: Červen 1999  
Jejím vydáním se ruší  
část ČSN 80 0290 Vydání: Leden 1995
- 156. ČSN EN ISO 3175-1**  
(80 0809)  
kat.č. 55822
- Textilie - Chemické čištění a doupravy - Část 1: Metoda pro zjišťování čistitelnosti textilií a oděvů**  
(idt ISO 3175-1:1998)  
Vydání: Červen 1999
- 157. ČSN EN ISO 3175-2**  
(80 0809)  
kat.č. 55821  
  
ČSN EN ISO 3175  
(80 0809)
- Textilie - Chemické čištění a doupravy - Část 2: Postupy pro tetrachlorethylen**  
(idt ISO 3175-2:1998)  
Vydání: Červen 1999  
Jejím vydáním se ruší  
Textilie - Hodnocení stability v strojním chemickém čištění  
Vydání: Prosinec 1996
- 158. ČSN EN ISO 13437**  
(80 6140)  
kat.č. 56180
- Geotextilie a výrobky podobné geotextiliím - Metoda pro instalaci a extrakci vzorků v půdě a zkoušení vzorků v laboratoři\*\*)**  
(idt ISO 13437:1998)  
Vydání: Červen 1999

- 159. ČSN 83 9001**  
kat.č. 56125  
**Sadovnictví a krajinářství - Terminologie - Základní odborné termíny a definice**  
Vydání: Červen 1999
- 160. ČSN EN 1782**  
(85 2155)  
kat.č. 56035  
**Tracheální trubice a spojky**  
Vydání: Červen 1999
- 161. ČSN EN ISO 14602**  
(85 2923)  
kat.č. 55908  
**Neaktivní chirurgické implantáty - Implantáty pro osteosyntézu - Zvláštní požadavky**  
(idt ISO 14602:1998)  
Vydání: Červen 1999
- 162. ČSN EN ISO 8871**  
(85 5225)  
kat.č. 55907  
**Díly z elastomerů pro vodné přípravky pro parenterální použití**  
(idt ISO 8871:1990)  
Vydání: Červen 1999
- 163. ČSN ETS 300 580-6 ed.4**  
(87 2578)  
kat.č. 55606  
**Digitální buňkový telekomunikační systém (Fáze 2) - Hovor s plnou rychlostí - Část 6: Detekce hlasové aktivity (VAD) hovorových kanálů pracujících s plnou rychlostí (GSM 06.32 verze 4.3.1) \*\*)**  
Vydání: Červen 1999
- 164. ČSN ETS 300 605 ed.3**  
(87 2613)  
kat.č. 55609  
**Digitální buňkový telekomunikační systém (Fáze 2) - Mapování informačního elementu mezi pohyblivou stanicí a systémem základnové stanice (MS-BSS) a mezi systémem základnové stanice a radiotelefonní ústřednou (BSS-MSC) - Signalizační procedury a aplikační část mobilních služeb (MAP) (GSM 09.10 verze 4.4.1) \*\*)**  
Vydání: Červen 1999
- 165. ČSN ETS 300 581-2 ed.2**  
(87 2645)  
kat.č. 55607  
**Digitální buňkový telekomunikační systém (Fáze 2) - Hovor s poloviční rychlostí - Část 2: Kódování hovoru s poloviční rychlostí (GSM 06.20 verze 4.3.1) \*\*)**  
Vydání: Červen 1999
- 166. ČSN ETS 300 581-8 ed.2**  
(87 2645)  
kat.č. 55608  
**Digitální buňkový telekomunikační systém (Fáze 2) - Hovor s poloviční rychlostí - Část 8: Zkušební sekvence pro hlasový kodek GSM pracující s poloviční rychlostí (GSM 06.07 verze 4.2.1) \*\*)**  
Vydání: Červen 1999
- 167. ČSN ETS 300 607-1 ed.7**  
(87 2648)  
kat.č. 55610  
**Digitální buňkový telekomunikační systém (Fáze 2) - Specifikace shody pohyblivé stanice (MS) - Část 1: Specifikace shody (GSM 11.10-1 verze 4.20.1) \*\*)**  
Vydání: Červen 1999
- 168. ČSN ETS 300 607-3 ed.6**  
(87 2648)  
kat.č. 55611  
**Digitální buňkový telekomunikační systém (Fáze 2) - Specifikace shody pohyblivé stanice (MS) - Část 3: Abstraktní testovací sestava (ATS) vrstvy 3 (L3) (GSM 11.10-3 verze 4.20.1) \*\*)**  
Vydání: Červen 1999
- 169. ČSN ETS 300 902 ed.4**  
(87 2671)  
kat.č. 55628  
**Digitální buňkový telekomunikační systém (Fáze 2+) - Technické provedení služby krátkých zpráv více účastníkům (SMS-CB) (GSM 03.41 verze 5.8.1) \*\*)**  
Vydání: Červen 1999
- 170. ČSN ETS 300 906 ed.3**  
**Digitální buňkový telekomunikační systém (Fáze 2+) -**

- (87 2675)  
kat.č. 55629
- Vlastnosti pohyblivých stanic (MS) (GSM 02.07 verze 5.4.1  
\*\*)**  
Vydání: Červen 1999
- 171. ČSN ETS 300 907 ed.4**  
(87 2676)  
kat.č. 55630
- Digitální buňkový telekomunikační systém (Fáze 2+) -  
Rozhraní člověk-stroj (MMI) pohyblivé stanice (MS) (GSM  
02.30 verze 5.6.2) \*\*)**  
Vydání: Červen 1999
- 172. ČSN ETS 300 910 ed.4**  
(87 2695)  
kat.č. 55631
- Digitální buňkový telekomunikační systém (Fáze 2+) -  
Rádiové vysílání a příjem (GSM 05.05 verze 5.7.1) \*\*)**  
Vydání: Červen 1999
- 173. ČSN ETS 300 911 ed.4**  
(87 2709)  
kat.č. 55632
- Digitální buňkový telekomunikační systém (Fáze 2+) - Řízení  
spojení na rádiovém subsystému (GSM 05.08 verze 5.6.1) \*\*)**  
Vydání: Červen 1999
- 174. ČSN ETS 300 836-1 ed.1**  
(87 4601)  
kat.č. 55622
- Přístupové sítě širokopásmového rádia (BRAN) -  
Vysokovýkonová rádiová místní síť (HIPERLAN) Typ1 -  
Specifikace zkoušení shody - Část 1: Specifikace zkoušky  
typového schvalování rádiového zařízení a vysokofrekvenční  
(RF) shody\*\*)**  
Vydání: Červen 1999
- 175. ČSN ETS 300 836-2 ed.1**  
(87 4601)  
kat.č. 55623
- Přístupové sítě širokopásmového rádia (BRAN) -  
Vysokovýkonová rádiová místní síť (HIPERLAN) Typ 1 -  
Specifikace zkoušení shody - Část 2: Specifikace proformy  
prohlášení o shodě implementace protokolu (PICS) \*\*)**  
Vydání: Červen 1999
- 176. ČSN ETS 300 836-3 ed.1**  
(87 4601)  
kat.č. 55624
- Přístupové sítě širokopásmového rádia (BRAN) -  
Vysokovýkonová rádiová místní síť (HIPERLAN) Typ 1 -  
Specifikace zkoušení shody - Část 3: Specifikace struktury  
zkušební sestavy a cíle zkoušek (TSS&TP) \*\*)**  
Vydání: Červen 1999
- 177. ČSN ETS 300 836-4 ed.1**  
(87 4601)  
kat.č. 55625
- Přístupové sítě širokopásmového rádia (BRAN) -  
Vysokovýkonová rádiová místní síť (HIPERLAN) Typ 1 -  
Specifikace zkoušení shody - Část 4: Specifikace abstraktní  
testovací sestavy (ATS) \*\*)**  
Vydání: Červen 1999
- 178. ČSN ETS 300 396-6 ed.1**  
(87 5086)  
kat.č. 55605
- Zemské svazkové rádiové sítě (TETRA) - Provoz v přímém  
módu (DMO) - Část 6: Zabezpečení\*\*)**  
Vydání: Červen 1999
- 179. ČSN ETS 300 838 ed.1**  
(87 5807)  
kat.č. 55626
- Digitální síť integrovaných služeb (ISDN) - Harmonizované  
programovatelné komunikační rozhraní (HPCI) pro ISDN\*\*)**  
Vydání: Červen 1999
- 180. ČSN EN 300 733 V1.1.1**  
(87 6026)  
kat.č. 55633
- Družicové sítě osobních komunikací (S-PCN) - Pohyblivé  
pozemské stanice (MES) včetně přenosných pozemských  
stanic, pro S-PCN v pásmech 1,6/2,4 GHz, zajišťující hlasové  
a/nebo datové komunikace v pohyblivé družicové službě (MSS  
\*\*)**  
Vydání: Červen 1999
- 181. ČSN EN 300 734 V1.1.1**  
(87 6027)  
kat.č. 55634
- Družicové sítě osobních komunikací (S-PCN) - Pohyblivé  
pozemské stanice (MES) včetně přenosných pozemských  
stanic, pro S-PCN v pásmu 2,0 GHz, zajišťující hlasové a/nebo**

- datové komunikace v pohyblivé družicové službě (MSS) \*\*)**  
Vydání: Červen 1999
- 182. ČSN EN 300 064-1 V1.3.4**  
(87 7013)  
kat.č. 55939
- Digitální síť integrovaných služeb (ISDN) - Provolba (DDI) - doplňková služba - Protokol digitálního účastnického signalizačního systému číslo jedna (DSS1) - Část 1: Specifikace protokolu\*\*)**  
Vydání: Červen 1999
- 183. ČSN EN 300 064-2 V1.3.4**  
(87 7013)  
kat.č. 55940
- Digitální síť integrovaných služeb (ISDN) - Provolba (DDI) - doplňková služba - Protokol digitálního účastnického signalizačního systému číslo jedna (DSS1) - Část 2: Specifikace proformy prohlášení o shodě implementace protokolu (PICS) \*\*)**  
Vydání: Červen 1999
- 184. ČSN EN 300 064-3 V1.3.4**  
(87 7013)  
kat.č. 55941
- Digitální síť integrovaných služeb (ISDN) - Provolba (DDI) - doplňková služba - Protokol digitálního účastnického signalizačního systému číslo jedna (DSS1) - Část 3: Specifikace struktury zkušební sestavy a cíle zkoušek (TSS&TP) pro uživatele\*\*)**  
Vydání: Červen 1999
- 185. ČSN EN 300 064-4 V1.3.4**  
(87 7013)  
kat.č. 55943
- Digitální síť integrovaných služeb (ISDN) - Provolba (DDI) - doplňková služba - Protokol digitálního účastnického signalizačního systému číslo jedna (DSS1) - Část 4: Abstraktní testovací sestava (ATS) a specifikace dílčí proformy dodatečné informace o implementaci protokolu pro testování (PIXIT) uživatelské části\*\*)**  
Vydání: Červen 1999
- 186. ČSN EN 300 064-5 V1.3.4**  
(87 7013)  
kat.č. 55942
- Digitální síť integrovaných služeb (ISDN) - Provolba (DDI) - doplňková služba - Protokol digitálního účastnického signalizačního systému číslo jedna (DSS1) - Část 5: Specifikace struktury zkušební sestavy a cíle zkoušek (TSS&TP) pro síť\*\*)**  
Vydání: Červen 1999
- 187. ČSN EN 300 064-6 V1.3.4**  
(87 7013)  
kat.č. 55944
- Digitální síť integrovaných služeb (ISDN) - Provolba (DDI) - doplňková služba - Protokol digitálního účastnického signalizačního systému číslo jedna (DSS1) - Část 6: Abstraktní testovací sestava (ATS) a specifikace dílčí proformy dodatečné informace o implementaci protokolu pro testování (PIXIT) síťové části\*\*)**  
Vydání: Červen 1999
- 188. ČSN EN 300 092-1 V1.2.4**  
(87 7015)  
kat.č. 55953
- Digitální síť integrovaných služeb (ISDN) - Předání identifikace volajícího (CLIP) - doplňková služba - Protokol digitálního účastnického signalizačního systému číslo jedna (DSS1) - Část 1: Specifikace protokolu\*\*)**  
Vydání: Červen 1999
- 189. ČSN EN 300 092-2 V1.2.4**  
(87 7015)  
kat.č. 55952
- Digitální síť integrovaných služeb (ISDN) - Předání identifikace volajícího (CLIP) - doplňková služba - Protokol digitálního účastnického signalizačního systému číslo jedna (DSS1) - Část 2: Specifikace proformy prohlášení o shodě implementace protokolu (PICS) \*\*)**  
Vydání: Červen 1999
- 190. ČSN EN 300 092-3 V1.2.4**  
(87 7015)
- Digitální síť integrovaných služeb (ISDN) - Předání identifikace volajícího (CLIP) - doplňková služba - Protokol**

- kat.č. 55954
- digitálního účastnického signalizačního systému číslo jedna (DSS1) - Část 3: Specifikace struktury zkušební sestavy a cíle zkoušek (TSS&TP) pro uživatele\*\*)**  
Vydání: Červen 1999
- 191. ČSN EN 300 092-4 V1.2.4**  
(87 7015)  
kat.č. 55951
- Digitální síť integrovaných služeb (ISDN) - Předání identifikace volajícího (CLIP) - doplňková služba - Protokol digitálního účastnického signalizačního systému číslo jedna (DSS1) - Část 4: Abstraktní testovací sestava (ATS) a specifikace dílčí proformy dodatečné informace o implementaci protokolu pro testování (PIXIT) uživatelské části\*\*)**  
Vydání: Červen 1999
- 192. ČSN EN 300 092-5 V1.2.4**  
(87 7015)  
kat.č. 55955
- Digitální síť integrovaných služeb (ISDN) - Předání identifikace volajícího (CLIP) - doplňková služba - Protokol digitálního účastnického signalizačního systému číslo jedna (DSS1) - Část 5: Specifikace struktury zkušební sestavy a cíle zkoušek (TSS&TP) pro síť\*\*)**  
Vydání: Červen 1999
- 193. ČSN EN 300 092-6 V1.2.4**  
(87 7015)  
kat.č. 55950
- Digitální síť integrovaných služeb (ISDN) - Předání identifikace volajícího (CLIP) - doplňková služba - Protokol digitálního účastnického signalizačního systému číslo jedna (DSS1) - Část 6: Abstraktní testovací sestava (ATS) a specifikace dílčí proformy dodatečné informace o implementaci protokolu pro testování (PIXIT) síťové části\*\*)**  
Vydání: Červen 1999
- 194. ČSN ETS 300 771-3 ed.1**  
(87 7120)  
kat.č. 55618
- Širokopásmová digitální síť integrovaných služeb (B-ISDN) - Protokol digitálního účastnického signalizačního systému číslo 2 (DSS2) - Specifikace rozhraní vrstvy 3 mezi uživatelem a sítí B-ISDN pro řízení volání a přenosu od bodu k více bodům - Část 3: Specifikace struktury zkušební sestavy a cíle zkoušek (TSS&TP) pro uživatele\*\*)**  
Vydání: Červen 1999
- 195. ČSN ETS 300 771-5 ed.1**  
(87 7120)  
kat.č. 55619
- Širokopásmová digitální síť integrovaných služeb (B-ISDN) - Protokol digitálního účastnického signalizačního systému číslo 2 (DSS2) - Specifikace rozhraní vrstvy 3 mezi uživatelem a sítí B-ISDN pro řízení volání a přenosu od bodu k více bodům - Část 5: Specifikace struktury zkušební sestavy a cíle zkoušek (TSS&TP) pro síť\*\*)**  
Vydání: Červen 1999
- 196. ČSN ETS 300 771-6 ed.1**  
(87 7120)  
kat.č. 55620
- Širokopásmová digitální síť integrovaných služeb (B-ISDN) - Protokol digitálního účastnického signalizačního systému číslo 2 (DSS2) - Specifikace rozhraní vrstvy 3 mezi uživatelem a sítí B-ISDN pro řízení volání a přenosu od bodu k více bodům - Část 6: Abstraktní testovací sestava (ATS) a specifikace dílčí proformy dodatečné informace o implementaci protokolu pro testování (PIXIT) síťové části\*\*)**  
Vydání: Červen 1999
- 197. ČSN EN 301 005-1 V1.1.4**  
(87 7127)  
kat.č. 55635
- Rozhraní V v digitálním uzlu služby (SN) - Rozhraní v referenčním bodě VB5.1 pro podporu širokopásmových nebo kombinovaných úzkopásmových a širokopásmových přístupových sítí (AN) - Část 1: Specifikace rozhraní\*\*)**  
Vydání: Červen 1999

198. ČSN EN 301 007-1 V1.1.3  
(87 7128)  
kat.č. 55636  
**Digitální síť integrovaných služeb (ISDN) - Signalizační systém číslo 7 - Část provozu, údržby a správy (OMAP) - Část 1: Specifikace protokolu\*\*)**  
Vydání: Červen 1999
199. ČSN EN 301 008 V1.1.2  
(87 7129)  
kat.č. 55644  
**Digitální síť integrovaných služeb (ISDN) - Signalizační systém číslo 7 - Řídicí část signalizačního spojení (SCCP) - Specifikace zkoušky schopnosti spolupráce\*\*)**  
Vydání: Červen 1999
200. ČSN ETS 300 770-1 ed.1  
(87 7130)  
kat.č. 55616  
**Širokopásmová digitální síť integrovaných služeb (B-ISDN) - Protokol digitálního účastnického signalizačního systému číslo 2 (DSS2) - Uzavřená uživatelská skupina (CUG) - doplňková služba - Část 1: Specifikace protokolu\*\*)**  
(mod ITU-T Q.2955.1:1996)  
Vydání: Červen 1999
201. ČSN ETS 300 770-2 ed.1  
(87 7130)  
kat.č. 55617  
**Širokopásmová digitální síť integrovaných služeb (B-ISDN) - Protokol digitálního účastnického signalizačního systému číslo 2 (DSS2) - Uzavřená uživatelská skupina (CUG) - doplňková služba - Část 2: Specifikace proformy prohlášení o shodě implementace protokolu (PICS) \*\*)**  
Vydání: Červen 1999
202. ČSN ETS 300 795 ed.1  
(87 7131)  
kat.č. 55621  
**Rozhraní V v digitální místní ústředně (LE) - Přístupová síť (AN) podporující V5 - Přenosové vlastnosti a objekty návrhu obsluhy volání a správy spojování přenosového kanálu\*\*)**  
Vydání: Červen 1999
203. ČSN EN 12466  
(91 7873)  
kat.č. 56118  
**Pružné podlahové krytiny - Slovník**  
Vydání: Červen 1999
204. ČSN EN 1272  
(94 3420)  
kat.č. 55693  
**Předměty pro péči o děti - Židle pro připevnění ke stolu - Bezpečnostní požadavky a zkušební metody**  
Vydání: Červen 1999

---

## ZMĚNY ČSN

---

205. ČSN 01 5007  
kat.č. 56306  
**Nedestruktivní zkoušení. Zkoušení materiálů a výrobků kapilárními metodami. Názvosloví**  
z 1976-11-10  
**Změna 1**  
Vydání: Červen 1999
206. ČSN 01 5016  
kat.č. 56183  
**Nedestruktivní zkoušení. Zkoušení materiálů a výrobků kapilárními metodami**  
z 1986-04-29  
**Změna 2**  
Vydání: Červen 1999
207. ČSN 06 1341  
kat.č. 56061  
**Kempingové spotřebiče na zkapalněné uhlovodíkové plyny. Všeobecné technické podmínky**  
z 1983-09-16  
**Změna 2**  
Vydání: Červen 1999
208. ČSN 06 1344  
kat.č. 56062  
**Spotřebiče na zkapalněné uhlovodíkové plyny pro turistiku. Svítidla. Technické požadavky. Zkoušení**  
z 1989-07-07

- Změna 1**  
Vydání: Červen 1999
- 209. ČSN 06 1980**  
kat.č. 56063
- Přenosné přístroje na plynná paliva k ohřevu, ožehu a pájení. Technické požadavky. Zkoušení z 1989-10-27**  
**Změna 1**  
Vydání: Červen 1999
- 210. ČSN EN 297**  
(07 5397)  
kat.č. 55678
- Kotle na plynná paliva pro ústřední vytápění - Kotle provedení B<sub>11</sub> a B<sub>11BS</sub> s atmosférickými hořáky a s jmenovitým tepelným příkonem nejvýše 70 kW**  
Vydání: Červen 1996  
**Změna A5**  
Vydání: Červen 1999
- 211. ČSN EN 474-1**  
(27 7911)  
kat.č. 55729
- Stroje pro zemní práce - Bezpečnost - Část 1: Všeobecné požadavky**  
Vydání: Březen 1996  
**Změna A1**  
Vydání: Červen 1999
- 212. ČSN 33 2160**  
kat.č. 54203
- Elektrotechnické předpisy. Předpisy pro ochranu sdělovacích vedení a zařízení před nebezpečnými vlivy trojfázových vedení vn, vvn a zvn**  
Vydání: Duben 1993  
**Změna 2**  
Vydání: Červen 1999
- 213. ČSN 34 5887**  
kat.č. 56260
- Magnetická měření - ocel elektrotechnická. Metody stanovení magnetických a elektrických vlastností plechů pro elektrotechniku z 1984-01-16**  
**Změna 1**  
Vydání: Červen 1999
- 214. ČSN 34 7409**  
kat.č. 56359
- Systém značení kabelů a vodičů**  
Vydání: Leden 1996  
**Změna 1**  
Vydání: Červen 1999
- 215. ČSN EN 60966-2-1**  
(34 7720)  
kat.č. 55838
- Sestavy vysokofrekvenčních a koaxiálních kabelů - Část 2-1: Dílčí specifikace sestav ohebných koaxiálních kabelů (idt IEC 60966-2-1:1991/A1:1997)**  
Vydání: Únor 1997  
**Změna A1**  
Vydání: Červen 1999
- 216. ČSN EN 60947-2**  
(35 4101)  
kat.č. 53694
- Spínací a řídicí přístroje nn - Část 2: Jističe**  
Vydání: Září 1998  
**Změna A11**  
Vydání: Červen 1999
- 217. ČSN EN 60947-4-1**  
(35 4101)  
kat.č. 53238
- Spínací a řídicí přístroje nn. Část 4: Stykače a spouštěče motorů. Oddíl 1: Elektromechanické stykače a spouštěče motorů (idt IEC 947-4-1:1990/A2:1996)**  
Vydání: Červen 1994  
**Změna A2**  
Vydání: Červen 1999

218. ČSN EN 60947-4-2  
(35 4101)  
kat.č. 53648
- Spínací a řídicí přístroje nn - Část 4: Stykače a spouštěče motorů - Oddíl 2: Polovodičové regulátory a spouštěče střídavých motorů**  
(idt IEC 60947-4-2:1995/A1:1997)  
Vydání: Září 1998  
**Změna A1**  
Vydání: Červen 1999
219. ČSN EN 60947-6-1  
(35 4101)  
kat.č. 53647
- Spínací a řídicí přístroje nn - Část 6: Spínače s více funkcemi - Oddíl 1- Automatická přepínací zařízení**  
Vydání: Červen 1997  
**Změna A11**  
Vydání: Červen 1999
220. ČSN EN 60947-6-2  
(35 4101)  
kat.č. 53239
- Spínací a řídicí přístroje nn - Část 6: Spínače s více funkcemi - Oddíl 2: Řídicí a ochranné spínací přístroje (nebo zařízení) (CPS)**  
Vydání: Červenec 1997  
**Změna A11**  
Vydání: Červen 1999
221. ČSN EN 60947-7-1  
(35 4101)  
kat.č. 53237
- Spínací a řídicí přístroje nn - Část 7: Pomocná zařízení - Oddíl 1- Svorkovnice pro měděné vodiče**  
Vydání: Srpen 1997  
**Změna A11**  
Vydání: Červen 1999
222. ČSN EN 60129+A1  
(35 4210)  
kat.č. 51588
- Odpojovače a uzemňovače na střídavý proud**  
(idt IEC 129:1984/A2:1996)  
Vydání: Duben 1997  
**Změna A2**  
Vydání: Červen 1999
223. ČSN 35 4701-4  
kat.č. 56358
- Pojistky nn. Část 4: Doplnující požadavky pro pojistky pro ochranu polovodičových prvků**  
z 1991-02-01  
**Změna 1**  
Vydání: Červen 1999
224. ČSN EN 60269-4  
(35 4701)  
kat.č. 54020
- Pojistky nízkého napětí - Část 4: Doplnující požadavky pro pojistky pro ochranu polovodičových prvků**  
(idt IEC 269-4:1986/A1:1995)  
Vydání: Červen 1999  
**Změna A1**  
Vydání: Červen 1999
225. ČSN EN 60431  
(35 8467)  
kat.č. 55817
- Rozměry čtvercových jader (RM-jader) z magnetických oxidů a příslušenství**  
(idt IEC 60431:1993/A:1996)  
Vydání: Prosinec 1998  
**Změna A2**  
Vydání: Červen 1999
226. ČSN EN 60900  
(35 9704)  
kat.č. 53374
- Ruční nářadí pro práce pod napětím do 1 000 V AC a do 1 500 V DC**  
Vydání: Březen 1997  
**Změna A11**  
Vydání: Červen 1999



227. ČSN EN 61195  
(36 0276)  
kat.č. 56052  
**Zářivky pro všeobecné osvětlování. Bezpečnostní požadavky (IEC 1195:1993)**  
(idt IEC 61195:1993/A1:1998)  
Vydání: Leden 1996  
**Změna A1**  
Vydání: Červen 1999
228. ČSN EN 61199  
(36 0278)  
kat.č. 56053  
**Jednopaticové zářivky. Bezpečnostní požadavky**  
(idt IEC 61199:1993/A2:1998)  
Vydání: Leden 1996  
**Změna A2**  
Vydání: Červen 1999
229. ČSN EN 60838-2-1  
(36 0385)  
kat.č. 56034  
**Různé objímky - Část 2: Zvláštní požadavky - Oddíl 1: Objímky S14**  
(idt IEC 60838-2-1:1994/A1:1998)  
Vydání: Prosinec 1997  
**Změna A1**  
Vydání: Červen 1999
230. ČSN EN 60598-1  
(36 0600)  
kat.č. 56050  
**Svítlidla - Část 1: Všeobecné požadavky a zkoušky**  
(mod IEC 60598-1:1996/A1:1998)  
Vydání: Listopad 1998  
**Změna A1**  
Vydání: Červen 1999
231. ČSN EN 60598-2-20  
(36 0600)  
kat.č. 56049  
**Svítlidla - Část 2: Zvláštní požadavky - Oddíl 20: Světelné řetězy**  
(mod IEC 60598-2-20:1996/A1:1998)  
Vydání: Říjen 1998  
**Změna A1**  
Vydání: Červen 1999
232. ČSN EN 60335-2-5  
(36 1040)  
kat.č. 55210  
**Bezpečnost elektrických spotřebičů pro domácnost a podobné účely - Část 2: Zvláštní požadavky na myčky nádobí**  
Vydání: Květen 1998  
**Změna A11**  
Vydání: Červen 1999
233. ČSN EN 60335-2-7  
(36 1040)  
kat.č. 55209  
**Bezpečnost elektrických spotřebičů pro domácnost a podobné účely - Část 2: Zvláštní požadavky na pračky**  
(idt IEC 60335-2-7:1993/A1:1998)  
Vydání: Říjen 1998  
**Změna A1**  
Vydání: Červen 1999
234. ČSN EN 60335-2-9  
(36 1040)  
kat.č. 55174  
**Bezpečnost elektrických spotřebičů pro domácnost a podobné účely - Část 2: Zvláštní požadavky pro opékače topinek, grily, pečící pánve a podobné spotřebiče**  
(idt EN 60335-2-9:1995/A1:1998)  
(idt IEC 60335-2-9:1993/A1:1998)  
Vydání: Červenec 1997  
**Změna 1**  
Vydání: Červen 1999
235. ČSN EN 60335-2-11  
(36 1040)  
kat.č. 55211  
**Bezpečnost elektrických spotřebičů pro domácnost a podobné účely - Část 2: Zvláštní požadavky na bubnové sušiče**  
(idt IEC 60335-2-11:1993/A1:1998)  
Vydání: Srpen 1997  
**Změna A1**

Vydání: Červen 1999

**236. ČSN EN 60335-2-29**

(36 1040)  
kat.č. 55208

**Bezpečnost elektrických spotřebičů pro domácnost a podobné účely - Část 2: Zvláštní požadavky na nabíječe baterií**

Vydání: Srpen 1998

**Změna A11**

Vydání: Červen 1999

**237. ČSN EN 60335-2-47**

(36 1040)  
kat.č. 55996

**Bezpečnost elektrických spotřebičů pro domácnost a podobné účely - Část 2: Zvláštní požadavky na elektrické varné kotle pro komerční účely**

(idt IEC 60335-2-47:1995/A1:1996)

Vydání: Prosinec 1998

**Změna A1**

Vydání: Červen 1999

**238. ČSN EN 60335-2-48**

(36 1040)  
kat.č. 55999

**Bezpečnost elektrických spotřebičů pro domácnost a podobné účely - Část 2: Zvláštní požadavky na elektrické grily a opékače topinek pro komerční účely**

(idt IEC 60335-2-48:1995/A1:1996)

Vydání: Říjen 1998

**Změna A1**

Vydání: Červen 1999

**239. ČSN EN 60335-2-49**

(36 1040)  
kat.č. 55998

**Bezpečnost elektrických spotřebičů pro domácnost a podobné účely - Část 2: Zvláštní požadavky na elektrické vyhřívací spotřebiče pro komerční účely**

(idt IEC 60335-2-49:1995/A1:1996)

Vydání: Říjen 1998

**Změna A1**

Vydání: Červen 1999

**240. ČSN EN 60335-2-50**

(36 1040)  
kat.č. 55997

**Bezpečnost elektrických spotřebičů pro domácnost a podobné účely - Část 2: Zvláštní požadavky na elektrické ohřívací lázně pro komerční účely**

(idt IEC 60335-2-50:1995/A1:1996)

Vydání: Říjen 1998

**Změna A1**

Vydání: Červen 1999

**241. ČSN EN 60335-2-71**

(36 1040)  
kat.č. 55042

**Bezpečnost elektrických spotřebičů pro domácnost a podobné účely - Část 2: Zvláštní požadavky pro elektrické tepelné spotřebiče na líhnutí a odchov zvířat**

(idt IEC 60335-2-71:1993/A1:1996)

Vydání: Červenec 1997

**Změna A1**

Vydání: Červen 1999

**242. ČSN EN 60335-2-40**

(36 1055)  
kat.č. 55278

**Bezpečnost elektrických spotřebičů pro domácnost a podobné účely. Část 2: Zvláštní požadavky na elektrická tepelná čerpadla, klimatizátory vzduchu a odvlhčovače**

Vydání: Leden 1996

**Změna 1**

Vydání: Červen 1999

**243. ČSN EN 60730-2-11**

(36 1950)  
kat.č. 54701

**Automatická elektrická řídicí zařízení pro domácnost a podobné účely. Část 2: Zvláštní požadavky na regulátory výkonu**

(idt IEC 60730-2-11:1993/A2:1997)

Vydání: Leden 1996

- Změna A2**  
Vydání: Červen 1999
- 244. ČSN EN 60730-2-13**  
(36 1960)  
kat.č. 55596
- Automatická elektrická řídicí zařízení pro domácnost a podobné účely - Část 2: Zvláštní požadavky na řídicí zařízení pro snímání vlhkosti**  
(idt IEC 60730-2-13:1995/A1:1997)  
Vydání: Červen 1999  
**Změna A1**  
Vydání: Červen 1999
- 245. ČSN 36 4372**  
kat.č. 56064
- Nikl-kadmiové diskové neprodyšně uzavřené akumulátorové články**  
z 1991-02-28  
**Změna 1**  
Vydání: Červen 1999
- 246. ČSN EN 60118-4**  
(36 8860)  
kat.č. 56031
- Sluchadla – Část 4: Intenzita magnetického pole magnetických smyček používaných pro účely sluchadel**  
(idt IEC 60118-4:1981/A1:1998)  
Vydání: Červen 1999  
**Změna 1**  
Vydání: Červen 1999
- 247. ČSN 42 5750**  
kat.č. 56184
- Trubky bezešvé z ocelí třídy 17 tvářené za tepla. Rozměry**  
z 1983-09-06  
**Změna 1**  
Vydání: Červen 1999
- 248. ČSN 42 6750**  
kat.č. 56185
- Trubky bezešvé přesné z ocelí třídy 17 tvářené za studena. Rozměry**  
z 1983-09-06  
**Změna 1**  
Vydání: Červen 1999
- 249. ČSN 46 0611**  
kat.č. 56360
- Osivo a sadba. Vzorkování a zkoušení sadby brambor**  
z 1981-12-29  
**Změna 1**  
Vydání: Červen 1999
- 250. ČSN 46 0612**  
kat.č. 56361
- Osiva a sadba. Zkoušení cibulové sazečky, sadby česneku a sadby cibulovitých a hlíznatých květin**  
z 1978-12-19  
**Změna 2**  
Vydání: Červen 1999
- 251. ČSN 49 6110**  
kat.č. 56341
- Dřevozpracující zařízení. Bezpečnostní požadavky pro frézky**  
z 1987-08-17  
**Změna 4**  
Vydání: Červen 1999
- 252. ČSN 57 0105-4**  
kat.č. 56193
- Metody zkoušení mléčných výrobků sušených a zahuštěných. Stanovení obsahu tuku**  
z 1978-08-31  
**Změna 2**  
Vydání: Červen 1999
- 253. ČSN 57 0106-4**  
kat.č. 56194
- Metody zkoušení mražených mléčných výrobků. Stanovení tuku**  
z 1984-05-03

- Změna 1**  
Vydání: Červen 1999
- 254. ČSN 65 6479**  
kat.č. 56357
- Tlak par zkapalněných uhlovodíkových plynů**  
z 1969-03-26  
**Změna 1**  
Vydání: Červen 1999
- 255. ČSN 70 0000**  
kat.č. 56201
- Základní sklářské názvosloví**  
z 1976-03-31  
**Změna 1**  
Vydání: Červen 1999
- 256. ČSN 70 0002**  
kat.č. 56202
- Skleněné výrobky pro stavebnictví. Názvosloví**  
z 1981-10-24  
**Změna 1**  
Vydání: Červen 1999
- 257. ČSN EN 572-1**  
(70 1010)  
kat.č. 56198
- Sklo ve stavebnictví - Základní výrobky ze sodnovápenatokřemičitého skla - Část 1: Definice a obecné fyzikální a mechanické vlastnosti**  
Vydání: Srpen 1997  
**Změna 1**  
Vydání: Červen 1999
- 258. ČSN EN 572-2**  
(70 1010)  
kat.č. 56191
- Sklo ve stavebnictví - Základní výrobky ze sodnovápenatokřemičitého skla - Část 2: Sklo float**  
Vydání: Srpen 1997  
**Změna 1**  
Vydání: Červen 1999
- 259. ČSN EN 572-3**  
(70 1010)  
kat.č. 56192
- Sklo ve stavebnictví - Základní výrobky ze sodnovápenatokřemičitého skla - Část 3: Leštěné sklo s drátěnou vložkou**  
Vydání: Srpen 1997  
**Změna 1**  
Vydání: Červen 1999
- 260. ČSN 70 8001**  
kat.č. 56222
- Křišťálová užitková skla. Klasifikace, značení a zkoušení**  
z 1990-08-23  
**Změna 1**  
Vydání: Červen 1999
- 261. ČSN 73 1101**  
kat.č. 56176
- Navrhování zděných konstrukcí**  
z 1980-09-17  
**Změna 5**  
Vydání: Červen 1999
- 262. ČSN 73 4201**  
kat.č. 55799
- Navrhování komínů a kouřovodů**  
z 1988-03-14  
**Změna 2**  
Vydání: Červen 1999
- 263. ČSN 73 4210**  
kat.č. 55798
- Provádění komínů a kouřovodů a připojování spotřebičů paliv**  
z 1988-03-14  
**Změna 2**  
Vydání: Červen 1999
- 264. ČSN 80 0290**  
kat.č. 56140
- Textilie. Stanovení obsahu formaldehydu**  
Vydání: Leden 1995

**Změna 1**  
Vydání: Červen 1999

---

**OPRAVY ČSN**

---

- 265. ČSN EN ISO 3952-4**  
(01 3226)  
kat.č. 56090
- Kinematická schémata - Grafické značky - Část 4**  
Vydání: Březen 1999  
**Oprava 1**  
Vydání: Červen 1999  
(Oprava je v tiskovém vydání)
- 266. ČSN EN 558-1**  
(13 3031)  
kat.č. 56132
- Průmyslové armatury - Stavební délky kovových armatur pro použití v potrubních systémech - Část 1: Armatury označované - PN**  
Vydání: Březen 1997  
**Oprava 1**  
Vydání: Červen 1999  
(Oprava je v tiskovém vydání)
- 267. ČSN EN 60534-1**  
(13 4510)  
kat.č. 56127
- Regulační armatury pro průmyslové procesy - Část 1: Terminologie a všeobecné požadavky**  
Vydání: Duben 1997  
**Oprava 1**  
Vydání: Červen 1999  
(Oprava je v tiskovém vydání)
- 268. ČSN EN 60534-2-2**  
(13 4522)  
kat.č. 56128
- Regulační armatury pro průmyslové procesy - Část 2: Průtok - Oddíl druhý - Výpočtové vztahy pro průtok stlačitelných tekutin v provozních podmínkách**  
Vydání: Květen 1997  
**Oprava 1**  
Vydání: Červen 1999  
(Oprava je v tiskovém vydání)
- 269. ČSN EN 60534-8-2**  
(13 4582)  
kat.č. 56131
- Regulační armatury pro průmyslové procesy - Část 8: Hluk - Obecné podmínky - Oddíl druhý: Laboratorní měření hluku vybuzeného prouděním kapalin regulační armaturou**  
Vydání: Červenec 1997  
**Oprava 1**  
Vydání: Červen 1999  
(Oprava je v tiskovém vydání)
- 270. ČSN EN 60947-4-1**  
(35 4101)  
kat.č. 56097
- Spínací a řídicí přístroje nn. Část 4: Stykače a spouštěče motorů. Oddíl 1: Elektromechanické stykače a spouštěče motorů**  
Vydání: Červen 1994  
**Oprava 1**  
Vydání: Červen 1999  
(Oprava je v tiskovém vydání)

Ředitel ČSNI:  
Ing. **Kunc**, CSc., v.r.

---

## UPOZORNĚNÍ REDAKCE

---

Ve Věstníku č. 3/1999 na str. 22 v upozornění redakce doplňujeme, že ve Věstníku č. 1/99 je oprava k normě ČSN 91 0000.

Ve Věstníku č. 5/1998 na str. 10 v bodě č. 158 u Změny 2 ČSN EN 60598-1 (36 0600) doplňujeme, že tato změna **ruší ČSN 36 0600-1 z 1991-05-08.**

**OZNÁMENÍ č. 46/99**  
**Českého normalizačního institutu**  
o schválení evropských a mezinárodních norem k přímému používání jako ČSN

Český normalizační institut podle § 4 zákona č. 22/1997 Sb., oznamuje, že anglické verze dále uvedených evropských a mezinárodních norem byly schváleny k přímému používání jako ČSN. Tyto evropské a mezinárodní normy se zařazují do soustavy českých technických norem s označením a třídícím znakem uvedeným níže (tyto normy se přejímají pouze tímto oznámením bez vydání titulní strany ČSN tiskem).

Uvedené evropské a mezinárodní normy jsou dostupné v Českém normalizačním institutu, oddělení dokumentačních služeb, Biskupský dvůr č. 5, 110 02 Praha 1.

---

**VYHLÁŠENÉ ČSN**

---

- |   |  |
|---|--|
| <b>1. ČSN EN 1670</b><br>(16 5705)        | <b>Stavební kování - Odolnost proti korozi - Požadavky a zkušební metody</b><br>EN 1670:1998<br>Platí od 1999-07-01  |
| <b>2. ČSN EN 1527</b><br>(16 5761)        | <b>Stavební kování - Kování pro posuvné a skládací dveře - Požadavky a zkušební metody</b><br>EN 1527:1998<br>Platí od 1999-07-01  |
| <b>3. ČSN EN ISO 9394</b><br>(19 5221)    | <b>Oční optika - Kontaktní čočky a prostředky pro ošetřování kontaktních čoček - Stanovení biologické kompatibility pozorováním účinku na oči králíka</b><br>EN ISO 9394:1998<br>ISO 9394:1998<br>Platí od 1999-07-01                              |
| <b>4. ČSN EN 2290-1</b><br>(31 4761)      | <b>Letectví a kosmonautika - Trubky táhel řízení ze slitiny hliníku, pro stavitelné koncovky - Část 1: Rozměry a únosnosti</b><br>EN 2290-1:1998<br>Platí od 1999-07-01  |
| <b>5. ČSN EN 60684-3-151</b><br>(34 6553) | <b>Ohebné izolační trubičky - Část 3: Specifikace jednotlivých typů trubiček - List 151: Vytlačovaný PVC/nitril kaučuk - Všeobecné použití</b><br>EN 60684-3-151:1998<br>IEC 60684-3-151:1998<br>Platí od 1999-07-01                               |
| <b>6. ČSN EN 60684-3-212</b><br>(34 6553) | <b>Ohebné izolační trubičky - Část 3: Specifikace jednotlivých typů trubiček - List 212: Polyolefinové teplem smrštitelné trubičky, zpomalené hoření, poměr smrštění 2:1</b><br>EN 60684-3-212:1998<br>IEC 60684-3-212:1998<br>Platí od 1999-07-01 |

7. **ČSN EN 60684-3-217**  
(34 6553)  
**Ohebné izolační trubičky - Část 3: Specifikace jednotlivých typů trubiček - List 217: Teplem smrštitelné polyolefinové trubičky se zpomaleným hořením, poměr smrštění 3:1**  
EN 60684-3-217:1998  
IEC 60684-3-217:1998  
Platí od 1999-07-01
8. **ČSN EN 60684-3-218**  
(34 6553)  
**Ohebné izolační trubičky - Část 3: Specifikace jednotlivých typů trubiček - List 218: Teplem smrštitelné polyolefinové trubičky, nezpomalené hoření, poměr smrštění 3:1**  
EN 60684-3-218:1998  
IEC 60684-3-218:1998  
Platí od 1999-07-01
9. **ČSN EN 60684-3-228**  
(34 6553)  
**Ohebné izolační trubičky - Část 3: Specifikace jednotlivých typů trubiček - List 228: Teplem smrštitelné polotuhé polyvinylidenfluoridové trubičky, zpomalené hoření, odolné tekutinám, poměr smrštění 2:1**  
EN 60684-3-228:1998  
IEC 60684-3-228:1998  
Platí od 1999-07-01
10. **ČSN EN 60684-3-233**  
(34 6553)  
**Ohebné izolační trubičky - Část 3: Specifikace jednotlivých druhů trubiček - List 233: Teplem smrštitelné fluorelastomerové trubičky zpomalené hoření, odolné tekutinám, poměr smrštění 2:1**  
EN 60684-3-233:1998  
IEC 60684-3-233:1998  
Platí od 1999-07-01
11. **ČSN EN 60684-3-271**  
(34 6553)  
**Ohebné izolační trubičky - Část 3: Specifikace jednotlivých typů trubiček - List 271: Teplem smrštitelné elastomerové trubičky, zpomalené hoření, odolné tekutinám, poměr smrštění 2:1**  
EN 60684-3-271:1998  
IEC 60684-3-271:1998  
Platí od 1999-07-01
12. **ČSN EN 60684-3-272**  
(34 6553)  
**Ohebné izolační trubičky - Část 3: Specifikace jednotlivých typů trubiček - List 272: Teplem smrštitelné elastomerové trubičky, zpomalené hoření, odolné tekutinám, poměr smrštění 2:1, tenká stěna**  
EN 60684-3-272:1998  
IEC 60684-3-272:1998  
Platí od 1999-07-01
13. **ČSN EN ISO 2739**  
(42 0458)  
**Slinovaná kovová pouzdra - Stanovení radiální pevnosti v tlaku**  
EN ISO 2739:1998  
ISO 2739:1973  
Platí od 1999-07-01
14. **ČSN EN ISO 13500**  
(45 1400)  
**Naftový a plynárenský průmysl - Materiály k vrtným výplachům - Specifikace a zkoušení**  
EN ISO 13500:1998  
ISO 13500:1998  
Platí od 1999-07-01
15. **ČSN EN ISO 14501**  
(57 0540)  
**Mléko a sušené mléko - Stanovení obsahu aflatoxinu M1 - Čištění imunoafinitní chromatografií a stanovení pomocí**



- HPLC**  
EN ISO 14501:1998  
ISO 14501:1998  
Platí od 1999-07-01
- 16. ČSN EN ISO 1675**  
(64 0331) **Plasty - Kapalné pryskyřice - Stanovení hustoty pyknometrickou metodou**  
EN ISO 1675:1998  
ISO 1675:1985  
Platí od 1999-07-01
- 17. ČSN EN ISO 7808**  
(64 0810) **Plasty - Lisovací hmoty z reaktoplastů - Stanovení tokového chování**  
EN ISO 7808:1998  
ISO 7808:1992  
Platí od 1999-07-01
- 18. ČSN EN 12576**  
(64 4011) **Plasty - Vláknny vyztužené kompozity - Příprava desek lisováním pro SMC, BMC a DMC**  
EN 12576:1998  
Platí od 1999-07-01
- 19. ČSN EN 12575**  
(64 4012) **Plasty - Reaktoplastové komponenty pro tváření - Stanovení stupně vysušení vlákna**  
EN 12575:1998  
Platí od 1999-07-01
- 20. ČSN EN ISO 1172**  
(64 4041) **Textilní sklo - Vyztužené prepregy (předimpregnovaný laminát) lisovací směsi a lamináty - Stanovení obsahu textilního skla a minerálního plniva - Kalcinační metoda**  
EN ISO 1172:1998  
ISO 1172:1996  
Platí od 1999-07-01
- 21. ČSN EN 1841**  
(66 8633) **Lepidla - Metody zkoušení lepidel na podlahové krytiny a tapety - Stanovení rozměrových změn linolea při styku s lepidlem**  
EN 1841:1998  
Platí od 1999-07-01
- 22. ČSN EN ISO 3262-9**  
(67 0565) **Plniva nátěrových hmot - Specifikace a zkušební metody - Část 9: Pálený kaolin**  
EN ISO 3262-9:1998  
ISO 3262-9:1997  
Platí od 1999-07-01
- 23. ČSN EN ISO 3262-13**  
(67 0565) **Plniva nátěrových hmot - Specifikace a zkušební metody - Část 13: Přírodní křemen (mletý)**  
EN ISO 3262-13:1998  
ISO 3262-13:1997  
Platí od 1999-07-01
- 24. ČSN EN ISO 4044**  
(79 2005) **Usně - Příprava zkušebních těles pro chemické zkoušky**  
EN ISO 4044:1998  
ISO 4044:1977  
Platí od 1999-07-01
- 25. ČSN EN ISO 5399**  
(79 2008) **Usně - Stanovení ve vodě rozpustných solí hořčíku - EDTA titrační metodou**  
EN ISO 5399:1998

- ISO 5399:1984  
Platí od 1999-07-01
26. ČSN EN ISO 11642  
(79 2010) **Usně - Zkoušení stálobarevnosti - Stálobarevnost ve vodě**  
EN ISO 11642:1998  
ISO 11642:1993  
Platí od 1999-07-01
27. ČSN EN ISO 11643  
(79 2011) **Usně - Zkoušení stálobarevnosti - Stálobarevnost malých vzorků při chemickém čištění**  
EN ISO 11643:1998  
ISO 11643:1993  
Platí od 1999-07-01
28. ČSN EN 12132-1  
(80 8809) **Peří a peřový prach - Metody zkoušení propustných vlastností látek - Část 1: Třecí zkouška**  
EN 12132-1:1998  
Platí od 1999-07-01
29. ČSN EN 12132-2  
(80 8809) **Peří a peřový prach - Metody zkoušení propustných vlastností látek - Část 2: Nárázová zkouška**  
EN 12132-2:1998  
Platí od 1999-07-01
30. ČSN EN 1164  
(80 8811) **Peří a peřový prach - Stanovení stupně zakalení vodného extraktu**  
EN 1164:1998  
Platí od 1999-07-01
31. ČSN EN 1882  
(80 8812) **Peří a peřový prach - Stanovení množství peří a prachu pro obchodní účely**  
EN 1882:1998  
Platí od 1999-07-01
32. ČSN EN 1883  
(80 8813) **Peří a peřový prach - Odběr vzorků pro zkoušení**  
EN 1883:1998  
Platí od 1999-07-01
33. ČSN EN 1884  
(80 8814) **Peří a peřový prach - Stanovení mikrobiologického stavu**  
EN 1884:1998  
Platí od 1999-07-01
34. ČSN EN 12432  
(94 0348) **Tělocvičné nářadí - Kladina - Funkční a bezpečnostní požadavky, zkušební metody**  
EN 12432:1998  
Platí od 1999-07-01  
Jejím vyhlášením se ruší  
Tělocvičné nářadí. Přenosná kladina  
z 1961-02-01
- ČSN 94 0323
35. ČSN EN ISO 8290  
(94 5055) **Smalty - Stanovení odolnosti proti kyselině sírové při teplotě místnosti**  
EN ISO 8290:1998  
ISO 8290:1998  
Platí od 1999-07-01

Ředitel ČSNI:  
Ing. Kunc, CSc., v.r

**OZNÁMENÍ č. 47/99**  
**Českého normalizačního institutu**  
o veřejném projednání návrhů norem ETSI

Český normalizační institut předkládá podle § 6 zákona č. 22/1997 Sb., k veřejnému projednání dále uvedené návrhy norem ETSI - Evropského ústavu pro telekomunikační normy (ETS a I-ETS) a popřípadě k národní konzultaci návrhy technických podkladů ETSI pro předpisy (TBR) v anglickém jazyce. K těmto návrhům ETS a I-ETS považovaným za návrhy ČSN a k návrhům TBR může každý předložit připomínky v níže stanovené lhůtě na adresu:

Technický a zkušební ústav telekomunikací a pošt  
Hvoždanská 3  
148 00 Praha 4  
Tel.: (02) 799 24 98

Na této adrese lze též obdržet kopie návrhů norem předložených k veřejnému projednání.

Vydání: OAP 9931

Lhůta připomínek: **1999-07-09**

Označení návrhu Č. pracovního dokumentu Označení subkomise	Název návrhu v anglickém jazyce	Označení souboru Počet stran návrhu (+přílohy) [Cenový kód]
<b>EN 300 299 V1.3.1 (1999-04)</b> <u>REN/TM-06013</u> <u>TM 6</u>	Broadband Integrated Services Digital Network (B-ISDN); Cell based user network access for 155 520 kbit/s and 622 080 kbit/s; Physical layer interfaces for B-ISDN applications	<u>2ro00j0o.pdf</u> 49 [I]
<b>ETS 300 574 ed.7 (1999-04)</b> <u>RE/SMG-020502PR6</u> <u>SMG 2</u>	Digital cellular telecommunications system (Phase 2); Multiplexing and multiple access on the radio path (GSM 05.02 version 4.10.0)	<u>574_e7.pdf</u> 37 [G]
<b>ETS 300 907 ed.5 (1999-04)</b> <u>RE/SMG-010230QR6</u> <u>SMG 1</u>	Digital cellular telecommunications system (Phase 2+); Man-Machine Interface (MMI) of the Mobile Station (MS) (GSM 02.30 version 5.7.0 Release 1996)	<u>907_e5.pdf</u> 31 [F]
<b>EN 300 908 V6.4.0 (1999-04)</b> <u>REN/SMG-020502Q6R2</u> <u>SMG 2</u>	Digital cellular telecommunications system (Phase 2+); Multiplexing and multiple access on the radio path (GSM 05.02 version 6.4.0 Release 1997)	<u>8eo031c0.pdf</u> 53 [J]
<b>ETS 300 908 ed.6 (1999-04)</b> <u>RE/SMG-020502QR6</u> <u>SMG 2</u>	Digital cellular telecommunications system (Phase 2+); Multiplexing and multiple access on the radio path (GSM 05.02 version 5.8.0 Release 1996)	<u>908_e6.pdf</u> 45 [H]
<b>EN 300 909 V6.2.0 (1999-04)</b> <u>REN/SMG-020503Q6R1</u> <u>SMG 2</u>	Digital cellular telecommunications system (Phase 2+); Channel coding (GSM 05.03 version 6.2.0 Release 1997)	<u>8f0030o0.pdf</u> 46 [I]
<b>EN 300 910 V6.4.0 (1999-04)</b> <u>REN/SMG-020505Q6R2</u> <u>SMG 2</u>	Digital cellular telecommunications system (Phase 2+); Radio transmission and reception (GSM 05.05 version 6.4.0 Release 1997)	<u>8fc031c0.pdf</u> 52 [J]
<b>EN 300 911 V6.4.0 (1999-04)</b> <u>REN/SMG-020508Q6R3</u> <u>SMG 2</u>	Digital cellular telecommunications system (Phase 2+); Radio subsystem link control (GSM 05.08 version 6.4.0 Release 1997)	<u>8fo031c0.pdf</u> 59 [J]
<b>EN 300 912 V6.4.0 (1999-04)</b> <u>REN/SMG-020510Q6R2</u> <u>SMG 2</u>	Digital cellular telecommunications system (Phase 2+); Radio subsystem synchronization (GSM 05.10 version 6.4.0 Release 1997)	<u>8g0031c0.pdf</u> 17 [C]
<b>ETS 300 912 ed.2 (1999-04)</b> <u>RE/SMG-020510QR1</u> <u>SMG 2</u>	Digital cellular telecommunications system (Phase 2+); Radio subsystem synchronization (GSM 05.10 version 5.2.1 Release 1996)	<u>912_e2.pdf</u> 17 [C]
<b>EN 300 919 V6.1.0 (1999-04)</b> <u>REN/SMG-010206Q6R1</u> <u>SMG 1</u>	Digital cellular telecommunications system (Phase 2+); Types of Mobile Stations (MS) (GSM 02.06 version 6.1.0 Release 1997)	<u>8ic030c0.pdf</u> 10 [A]
<b>ETS 300 919 ed.3 (1999-04)</b> <u>RE/SMG-010206QR1</u> <u>SMG 1</u>	Digital cellular telecommunications system (Phase 2+); Types of Mobile Stations (MS) (GSM 02.06 version 5.2.0 Release 1996)	<u>919_e3.pdf</u> 11 [B]
<b>ETS 300 948 ed.3 (1999-04)</b>	Digital cellular telecommunications system (Phase 2+);	<u>948_e3.pdf</u>

<u>RE/SMG-030468QR2</u> <u>SMG 3</u>	Group Call Control (GCC) protocol (GSM 04.68 version 5.2.0 Release 1996)	33 [E]
<b>ETS 300 949 ed.3 (1999-04)</b> <u>RE/SMG-030469QR2</u> <u>SMG 3</u>	Digital cellular telecommunications system (Phase 2+); Broadcast Call Control (BCC) protocol (GSM 04.69 version 5.2.0 Release 1996)	949_e3.pdf 29 [E]
<b>ETS 300 974 ed.8 (1999-04)</b> <u>RE/SMG-030902QR7</u> <u>SMG 3</u>	Digital cellular telecommunications system (Phase 2+); Mobile Application Part (MAP) specification (GSM 09.02 version 5.12.0 Release 1996)	974_e8.pdf 974_e8.zip 721 [P700]
<b>EN 301 113 V6.2.0 (1999-04)</b> <u>REN/SMG-010260Q6R1</u> <u>SMG 1</u>	Digital cellular telecommunications system (Phase 2+); General Packet Radio Service (GPRS); Service description; Stage 1 (GSM 02.60 version 6.2.0 Release 1997)	ab0030o0.pdf 31 [E]

Vydání: OAP 9932

Lhůta připomínek: **1999-07-23**

Označení návrhu Č. pracovního dokumentu Označení subkomise	Název návrhu v anglickém jazyce	Označení souboru Počet stran návrhu (+přílohy) [Cenový kód]
<b>EN 301 655 V1.1.1 (1999-04)</b> <u>DEN/ECMA-00185</u> <u>ECMATC32</u>	Private Integrated Services Network (PISN); Specification, functional model and information flows; Call priority interruption and call priority interruption protection supplementary services; [ISO/IEC 15991 (1998) modified]	fbo00ico.pdf 6 [A]
<b>EN 301 656 V1.1.1 (1999-04)</b> <u>DEN/ECMA-00184</u> <u>ECMATC32</u>	Private Integrated Services Network (PISN); Inter-exchange signalling protocol; Call priority interruption and call priority interruption protection supplementary services; [ISO/IEC 15992 (1998) modified]	fc000ico.pdf 6 [A]

Vydání: PE 9933

Lhůta připomínek: **1999-07-30**

Označení návrhu Č. pracovního dokumentu Označení subkomise	Název návrhu v anglickém jazyce	Označení souboru Počet stran návrhu (+přílohy) [Cenový kód]
<b>ETS 300 392-3-3 ed.1 (1999-04)</b> <u>DE/TETRA-03001-03-3</u> <u>TETRA 3</u>	Terrestrial Trunked Radio (TETRA); Voice plus Data (V+D); Part 3: Interworking at the Inter-System Interface (ISI); Sub-part 3: Additional Network Functions Group Call (ANF-ISIGC)	39233e1.pdf 215 ,[R]
<b>ETS 300 396-7 ed.1 (1999-04)</b> <u>DE/TETRA-02007-7</u> <u>TETRA 2</u>	Terrestrial Trunked Radio (TETRA); Technical requirements for Direct Mode Operation (DMO); Part 7: Repeater type 2	3967_e1.pdf 66 [K]

Vydání: OAP 9934

Lhůta připomínek: **1999-08-06**

Označení návrhu Č. pracovního dokumentu Označení subkomise	Název návrhu v anglickém jazyce	Označení souboru Počet stran návrhu (+přílohy) [Cenový kód]
<b>EN 300 607-1 V6.0.0 (1999-04)</b> <u>REN/SMG-071110Q6-1</u> <u>SMG 7</u>	Digital cellular telecommunications system (Phase 2+); Mobile Station (MS) conformance specification; Part 1: Conformance specification (GSM 11.10-1 version 6.0.0 Release 1997)	5mc93000.pdf 1995 [P1900]
<b>EN 300 607-1 V5.8.0 (1999-04)</b> <u>REN/SMG-071110QR6-1</u> <u>SMG 7</u>	Digital cellular telecommunications system (Phase 2+); Mobile Station (MS) conformance specification; Part 1: Conformance specification (GSM 11.10-1 version 5.8.0)	5mc92ko0.pdf 1933 [P1900]

Release 1996)		
<b>ETS 300 607-1 ed.12 (1999-04)</b> <u>RE/SMG-071110PRA-1</u> <u>SMG 7</u>	Digital cellular telecommunications system (Phase 2); Mobile Station (MS) conformance specification; Part 1: Conformance specification (GSM 11.10-1 version 4.25.0)	<u>6071_ec.pdf</u> 1581 [P1500]
<b>ETS 300 607-3 ed.11 (1999-04)</b> <u>RE/SMG-071110PR9-3</u> <u>SMG 7</u>	Digital cellular telecommunications system (Phase 2); Mobile Station (MS) conformance specification; Part 3: Layer 3 (L3) Abstract Test Suite (ATS) (GSM 11.10-3 version 4.25.0)	<u>6073_eb.pdf</u> <u>6073_eb.zip</u> 80 (+4251) [P8600]
<b>I-ETS 300 609-1 ed.8 (1999-04)</b> <u>RI/SMG-081121PR6</u> <u>SMG 8</u>	Digital cellular telecommunications system (Phase 2); Base Station System (BSS) equipment specification; Part 1: Radio aspects (GSM 11.21 version 4.13.0)	<u>6091_i8.pdf</u> 100 [M]
<b>EN 300 904 V6.1.0 (1999-04)</b> <u>DEN/SMG-010202Q6</u> <u>SMG 1</u>	Digital cellular telecommunications system (Phase 2+); Bearer Services (BS) supported by a GSM Public Land Mobile Network (PLMN) (GSM 02.02 version 6.1.0 Release 1997)	<u>8dc030c0.pdf</u> 14 [B]
<b>EN 300 940 V6.3.0 (1999-04)</b> <u>REN/SMG-030408Q6R1</u> <u>SMG 3</u>	Digital cellular telecommunications system (Phase 2+); Mobile radio interface layer 3 specification (GSM 04.08 version 6.3.0 Release 1997)	<u>8pc03100.pdf</u> 631 [P600]
<b>ETS 300 976 ed.8 (1999-04)</b> <u>RE/SMG-040907QR9</u> <u>SMG 4</u>	Digital cellular telecommunications system (Phase 2+); General requirements on interworking between the Public Land Mobile Network (PLMN) and the Integrated Services Digital Network (ISDN) or Public Switched Telephone Network (PSTN) (GSM 09.07 version 5.9.0 Release 1996)	<u>976_e8.pdf</u> 68 [K]

Vydání: PE 9934

Lhůta připomínek: **1999-08-06**

Označení návrhu Č. pracovního dokumentu Označení subkomise	Název návrhu v anglickém jazyce	Označení souboru Počet stran návrhu (+přílohy) [Cenový kód]
<b>EN 300 440 V1.2.1 (1999-04)</b> <u>REN/ERM-RP08-0109</u> <u>ERM RP08</u>	Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters (ERM); Short range devices; Technical characteristics and test methods for radio equipment to be used in the 1 GHz to 40 GHz frequency range	<u>42o00ioo.pdf</u> 39 [G]
<b>EN 301 213-3 V1.1.1 (1999-04)</b> <u>DEN/TM-04050-3</u> <u>TM 4</u>	Transmission and Multiplexing (TM); Digital Radio Relay Systems (DRRS); Point-to-multipoint DRRS in frequency bands in the range 24,25 GHz to 29,5 GHz using different access methods; Part 3: Time Division Multiple Access (TDMA) methods	<u>b8cr0ico.pdf</u> 14 [B]

Vydání: OAP 9935

Lhůta připomínek: **1999-08-06**

Označení návrhu Č. pracovního dokumentu Označení subkomise	Název návrhu v anglickém jazyce	Označení souboru Počet stran návrhu (+přílohy) [Cenový kód]
<b>EN 300 019-2-2 V2.1.1 (1999-</b>	Equipment Engineering (EE); Environmental conditions	<u>06cij0co.pdf</u>

<b>04)</b> <u>REN/EE-01027-2-2</u> <u>EE 1</u>	and environmental tests for telecommunications equipment; Part 2-2: Specification of environmental tests Transportation	19 [C]
<b>EN 300 019-2-3 V2.1.1 (1999-04)</b> <u>REN/EE-01027-2-3</u> <u>EE 1</u>	Equipment Engineering (EE); Environmental conditions and environmental tests for telecommunications equipment; Part 2-3: Specification of environmental tests; Stationary use at weatherprotected locations	<u>06cis0co.pdf</u> 45 [H]
<b>EN 300 019-2-4 V2.1.1 (1999-04)</b> <u>REN/EE-01027-2-4</u> <u>EE 1</u>	Equipment Engineering (EE); Environmental conditions and environmental tests for telecommunications equipment; Part 2-4: Specification of environmental tests; Stationary use at non-weatherprotected locations	<u>06cj10co.pdf</u> 17 [C]
<b>EN 300 019-2-8 V2.1.1 (1999-04)</b> <u>REN/EE-01027-2-8</u> <u>EE 1</u>	Equipment Engineering (EE); Environmental conditions and environmental tests for telecommunications equipment; Part 2-8: Specification of environmental tests; Stationary use at underground locations	<u>06ck10co.pdf</u> 15 [B]
<b>EN 300 376-1 V1.2.1 (1999-04)</b> <u>REN/TMN-02001-1</u> <u>TMN 2</u>	Telecommunications Management Network (TMN); Q3 interface at the Access Network (AN) for configuration management of V5 interfaces and associated user ports; Part 1: Q3 interface specification	<u>3hc90ioo.pdf</u> 57 [J]
<b>ETS 300 392-10-7 ed.2 (1999-04)</b> <u>RE/TETRA-03001-10-07</u> <u>TETRA 3</u>	Terrestrial Trunked Radio (TETRA); Voice plus Data (V+D); Part 10: Supplementary services stage 1; Sub-part 7: Short number addressing	<u>392a7e2.pdf</u> 16 [C]
<b>ETS 300 392-10-13 ed.2 (1999-04)</b> <u>RE/TETRA-03001-10-13</u> <u>TETRA 3</u>	Terrestrial Trunked Radio (TETRA); Voice plus Data (V+D); Part 10: Supplementary services stage 1; Sub-part 13: Call completion to busy subscriber	<u>392ade2.pdf</u> 23 [D]
<b>ETS 300 392-10-23 ed.2 (1999-04)</b> <u>RE/TETRA-03001-10-23</u> <u>TETRA 3</u>	Terrestrial Trunked Radio (TETRA); Voice plus Data (V+D); Part 10: Supplementary services stage 1; Sub-part 23: Call completion on no reply	<u>392ane2.pdf</u> 23 [D]
<b>EN 300 725 V6.0.0 (1999-04)</b> <u>DEN/SMG-110654Q6</u> <u>SMG 11</u>	Digital cellular telecommunications system (Phase 2+); Test sequences for the GSM Enhanced Full Rate (EFR) speech codec (GSM 06.54 version 6.0.0 Release 1997)	<u>6po03000.pdf</u> <u>6po03000.zip</u> 20 (+code) [XX]
<b>EN 300 737 V6.0.0 (1999-04)</b> <u>DEN/SMG-020860Q6</u> <u>SMG 2</u>	Digital cellular telecommunications system (Phase 2+); In-band control of remote transcoders and rate adaptors for Enhanced Full Rate (EFR) and full rate traffic channels (GSM 08.60 version 6.0.0 Release 1997)	<u>6to03000.pdf</u> 32 [E]
<b>EN 300 924 V6.0.0 (1999-04)</b> <u>DEN/SMG-010267Q6</u> <u>SMG 1</u>	Digital cellular telecommunications system (Phase 2+); enhanced Multi-Level Precedence and Pre-emption service (eMLPP) - Stage 1 (GSM 02.67 version 6.0.0 Release 1997)	Návrh 15 [B]
<b>EN 300 925 V6.0.0 (1999-04)</b> <u>DEN/SMG-010268Q6</u> <u>SMG 1</u>	Digital cellular telecommunications system (Phase 2+); Voice Group Call Service (VGCS) - Stage 1 (GSM 02.68 version 6.0.0 Release 1997)	Návrh 15 [B]
<b>EN 300 926 V6.0.0 (1999-04)</b> <u>DEN/SMG-010269Q6</u> <u>SMG 1</u>	Digital cellular telecommunications system (Phase 2+); Voice Broadcast Service (VBS) - Stage 1 (GSM 02.69 version 6.0.0 Release 1997)	<u>8ko03000.pdf</u> 14 [B]
<b>EN 300 928 V6.0.0 (1999-04)</b> <u>DEN/SMG-030311Q6</u> <u>SMG 3</u>	Digital cellular telecommunications system (Phase 2+); Technical realization of Supplementary Services (GSM 03.11 version 6.0.0 Release 1997)	<u>8lc03000.pdf</u> 25 [D]
<b>EN 300 931 V6.0.0 (1999-04)</b> <u>DEN/SMG-040345Q6</u> <u>SMG 4</u>	Digital cellular telecommunications system (Phase 2+); Technical realization of facsimile group 3 transparent (GSM 03.45 version 6.0.0 Release 1997)	<u>8mc03000.pdf</u> 43 [H]
<b>EN 300 937 V6.0.0 (1999-04)</b> <u>DEN/SMG-030405Q6</u> <u>SMG 3</u>	Digital cellular telecommunications system (Phase 2+); Data Link (DL) layer; General aspects (GSM 04.05 version 6.0.0 Release 1997)	<u>8oc03000.pdf</u> 20 [C]
<b>EN 300 938 V6.0.0 (1999-04)</b> <u>DEN/SMG-030406Q6</u>	Digital cellular telecommunications system (Phase 2+); Mobile Station - Base Station System (MS - BSS)	<u>8oo03000.pdf</u> 59

<u>SMG 3</u>	interface; Data Link (DL) layer specification (GSM 04.06 version 6.0.0 Release 1997)	[J]
<b>EN 300 943 V6.0.0 (1999-04)</b> <u>DEN/SMG-030412Q6</u> <u>SMG 3</u>	Digital cellular telecommunications system (Phase 2+); Short Message Service Cell Broadcast (SMSCB) support on the mobile radio interface (GSM 04.12 version 6.0.0 Release 1997)	<u>8qc03000.pdf</u> 14 [B]
<b>EN 300 945 V6.0.0 (1999-04)</b> <u>DEN/SMG-040421Q6</u> <u>SMG 4</u>	Digital cellular telecommunications system (Phase 2+); Rate adaption on the Mobile Station - Base Station System (MS - BSS) Interface (GSM 04.21 version 6.0.0 Release 1997)	<u>8r003000.pdf</u> 44 [H]
<b>EN 300 947 V6.0.0 (1999-04)</b> <u>DEN/SMG-030467Q6</u> <u>SMG 3</u>	Digital cellular telecommunications system (Phase 2+); enhanced Multi-Level Precedence and Pre-emption service (eMLPP); Stage 3 (GSM 04.67 version 6.0.0 Release 1997)	<u>8ro03000.pdf</u> 14 [B]
<b>EN 300 949 V6.0.0 (1999-04)</b> <u>DEN/SMG-030469Q6</u> <u>SMG 3</u>	Digital cellular telecommunications system (Phase 2+); Broadcast Call Control (BCC) protocol (GSM 04.69 version 6.0.0 Release 1997)	<u>8sc03000.pdf</u> 28 [E]
<b>EN 300 951 V6.0.0 (1999-04)</b> <u>DEN/SMG-030481Q6</u> <u>SMG 3</u>	Digital cellular telecommunications system (Phase 2+); Line identification supplementary services; Stage 3 (GSM 04.81 version 6.0.0 Release 1997)	<u>8t003000.pdf</u> 13 [B]
<b>EN 300 952 V6.0.0 (1999-04)</b> <u>DEN/SMG-030482Q6</u> <u>SMG 3</u>	Digital cellular telecommunications system (Phase 2+); Call Forwarding (CF) supplementary services; Stage 3 (GSM 04.82 version 6.0.0 Release 1997)	<u>8tc03000.pdf</u> 37 [G]
<b>EN 300 953 V6.0.0 (1999-04)</b> <u>DEN/SMG-030483Q6</u> <u>SMG 3</u>	Digital cellular telecommunications system (Phase 2+); Call Waiting (CW) and Call Hold (HOLD) supplementary services; Stage 3 (GSM 04.83 version 6.0.0 Release 1997)	<u>8to03000.pdf</u> 18 [C]
<b>EN 300 954 V6.0.0 (1999-04)</b> <u>DEN/SMG-030484Q6</u> <u>SMG 3</u>	Digital cellular telecommunications system (Phase 2+); Multi Party (MPTY) supplementary services; Stage 3 (GSM 04.84 version 6.0.0 release 1997)	<u>8u003000.pdf</u> 14 [B]
<b>EN 300 955 V6.0.0 (1999-04)</b> <u>DEN/SMG-030486Q6</u> <u>SMG 3</u>	Digital cellular telecommunications system (Phase 2+); Advice of Charge (AoC) supplementary services; Stage 3 (GSM 04.86 version 6.0.0 Release 1997)	<u>8uc03000.pdf</u> 12 [B]
<b>EN 300 957 V6.0.0 (1999-04)</b> <u>DEN/SMG-030490Q6</u> <u>SMG 3</u>	Digital cellular telecommunications system (Phase 2+); Unstructured Supplementary Service Data (USSD); Stage 3 (GSM 04.90 version 6.0.0 Release 1997)	<u>8v003000.pdf</u> 14 [B]
<b>EN 300 958 V6.0.0 (1999-04)</b> <u>DEN/SMG-030491Q6</u> <u>SMG 3</u>	Digital cellular telecommunications system (Phase 2+); Explicit Call Transfer (ECT) supplementary service; Stage 3 (GSM 04.91 version 6.0.0 Release 1997)	<u>8vc03000.pdf</u> 12 [B]
<b>EN 300 979 V6.0.0 (1999-04)</b> <u>DEN/SMG-020861Q6</u> <u>SMG 2</u>	Digital cellular telecommunications system (Phase 2+); In-band control of remote transcoders and rate adaptors for half rate traffic channels (GSM 08.61 version 6.0.0 Release 1997)	<u>92c03000.pdf</u> 34 [F]

Vydání: PE 9935

Lhůta připomínek: **1999-08-06**

Označení návrhu Č. pracovního dokumentu Označení subkomise	Název návrhu v anglickém jazyce	Označení souboru Počet stran návrhu (+přílohy) [Cenový kód]
<b>EN 300 207-4 V1.2.3 (1999-04)</b> <u>REN/SPS-05065-4</u>	Integrated Services Digital Network (ISDN); Diversion supplementary services; Digital Subscriber Signalling System No. one (DSS1) protocol; Part 4: Abstract Test Suite	<u>1x100iq0.pdf</u> <u>1x100iq0.zip</u> 27 (+496) [P1000]

<u>SPS 5</u>	(ATS) and partial Protocol Implementation eXtra Information for Testing (PIXIT) proforma specification for the user	
<b>EN 300 207-6 V1.2.2 (1999-04)</b> <u>REN/SPS-05065-6</u> <u>SPS 5</u>	Integrated Services Digital Network (ISDN); Diversion supplementary services; Digital Subscriber Signalling System No. one (DSS1) protocol; Part 6: Abstract Test Suite (ATS) and partial Protocol Implementation eXtra Information for Testing (PIXIT) proforma specification for the network	<a href="#"><u>1x1i0ipc.pdf</u></a> <a href="#"><u>1x1i0ipc.zip</u></a> 40 (+1015) [P2100]
<b>EN 300 443-6 V1.1.1 (1999-04)</b> <u>DEN/SPS-05025-2</u> <u>SPS 5</u>	Broadband Integrated Services Digital Network (B-ISDN); Digital Subscriber Signalling System No. two (DSS2) protocol; B-ISDN user-network interface layer 3 specification for basic call/bearer control; Part 6: Abstract Test Suite (ATS) and partial Protocol Implementation eXtra Information for Testing (PIXIT) proforma specification for the network	<a href="#"><u>43pi0ico.pdf</u></a> <a href="#"><u>43pi0ico.zip</u></a> 31 (+464) [P900]
<b>EN 301 001-4 V1.1.2 (1999-04)</b> <u>DEN/SPS-05107-4</u> <u>SPS 5</u>	Integrated Services Digital Network (ISDN); Outgoing Call Barring (OCB) supplementary services; Digital Subscriber Signalling System No. one (DSS1) protocol; Part 4: Abstract Test Suite (ATS) and partial Protocol Implementation eXtra Information for Testing (PIXIT) proforma specification for the user	<a href="#"><u>99p00idc.pdf</u></a> <a href="#"><u>99p00idc.zip</u></a> 22 (+180) [W]
<b>EN 301 001-6 V1.1.2 (1999-04)</b> <u>DEN/SPS-05107-6</u> <u>SPS 5</u>	Integrated Services Digital Network (ISDN); Outgoing Call Barring (OCB) supplementary services; Digital Subscriber Signalling System No. one (DSS1) protocol; Part 6: Abstract Test Suite (ATS) and partial Protocol Implementation eXtra Information for Testing (PIXIT) proforma specification for the network	<a href="#"><u>99pi0idc.pdf</u></a> <a href="#"><u>99pi0idc.zip</u></a> 23 (+192) [W]
<b>EN 301 002-4 V1.1.2 (1999-04)</b> <u>DEN/SPS-05141-4</u> <u>SPS 5</u>	Integrated Services Digital Network (ISDN); Security tools (SET) procedures; Digital Subscriber Signalling System No. one (DSS1) protocol; Part 4: Abstract Test Suite (ATS) and partial Protocol Implementation eXtra Information for Testing (PIXIT) proforma specification for the user	<a href="#"><u>9a100idc.pdf</u></a> <a href="#"><u>9a100idc.zip</u></a> 21 (+60) [P]
<b>EN 301 002-6 V1.1.2 (1999-04)</b> <u>DEN/SPS-05141-6</u> <u>SPS 5</u>	Integrated Services Digital Network (ISDN); Security tools (SET) procedures; Digital Subscriber Signalling System No. one (DSS1) protocol; Part 6: Abstract Test Suite (ATS) and partial Protocol Implementation eXtra Information for Testing (PIXIT) proforma specification for the network	<a href="#"><u>9a1i0idc.pdf</u></a> <a href="#"><u>9a1i0idc.zip</u></a> 22 (+94) [R]
<b>EN 301 003-4 V1.1.1 (1999-04)</b> <u>DEN/SPS-05152-4</u> <u>SPS 5</u>	Broadband Integrated Services Digital Network (B-ISDN); Digital Subscriber Signalling System No. two (DSS2) protocol; Connection characteristics; Peak cell rate modification by the connection owner; Part 4: Abstract Test Suite (ATS) and partial Protocol Implementation eXtra Information for Testing (PIXIT) proforma specification for the user	<a href="#"><u>9ad00ico.pdf</u></a> <a href="#"><u>9ad00ico.zip</u></a> 21 (+188) [W]
<b>EN 301 003-6 V1.1.1 (1999-04)</b> <u>DEN/SPS-05152-6</u> <u>SPS 5</u>	Broadband Integrated Services Digital Network (B-ISDN); Digital Subscriber Signalling System No. two (DSS2) protocol; Connection characteristics; Peak cell rate modification by the connection owner; Part 6: Abstract Test Suite (ATS) and partial Protocol Implementation eXtra Information for Testing (PIXIT) proforma specification for the network	<a href="#"><u>9adi0ico.pdf</u></a> <a href="#"><u>9adi0ico.zip</u></a> 23 (+211) [W]
<b>EN 301 067-4 V1.1.1 (1999-04)</b> <u>DEN/SPS-05151-4</u> <u>SPS 5</u>	Broadband Integrated Services Digital Network (B-ISDN); Digital Subscriber Signalling System No. two (DSS2) protocol; Connection characteristics; Negotiation during call/connection establishment phase; Part 4: Abstract Test Suite (ATS) and Partial Protocol Implementations eXtra Information for Testing (PIXIT) proforma specification for the user	<a href="#"><u>9vp00ico.pdf</u></a> <a href="#"><u>9vp00ico.zip</u></a> 20 (+117) [S]
<b>EN 301 067-6 V1.1.1 (1999-04)</b>	Broadband Integrated Services Digital Network (B-ISDN);	<a href="#"><u>9vpi0ico.pdf</u></a>



---

<b>04)</b> <u>DEN/SPS-05151-6</u> <u>SPS 5</u>	Digital Subscriber Signalling System No. two (DSS2) protocol; Connection characteristics; Negotiation during call/connection establishment phase; Part 6: Abstract Test Suite (ATS) and partial Protocol Implementation eXtra Information for Testing (PIXIT) proforma specification for the network	<u>9vpi0ico.zip</u> 22 (+145) [U]
--	--	---

---

Ředitel ČSNI:  
Ing. **Kunc**, CSc., v.r.

**OZNÁMENÍ č. 48/99**  
**Českého normalizačního institutu**  
o vydání norem ETSI

Český normalizační institut podle § 6 zákona č. 22/1997 Sb., oznamuje, že ETSI - Evropský ústav pro telekomunikační normy vydal v anglickém jazyce dále uvedené normy (EN, ETS a I-ETS), které byly v České republice řádně projednány a byl s nimi v rámci hlasování vysloven souhlas.

Do vydání ČSN (popřípadě ČSN P), přejímajících uvedené normy EN, ETS a I-ETS, je možné do těchto norem nahlédnout na adrese:

Český normalizační institut  
oddělení dokumentačních služeb  
Biskupský dvůr 5  
110 02 Praha 1  
Tel.: (02) 21 80 21 29

Vydání: PUB 111 (březen 1999)

Označení návrhu Č. pracovního dokumentu Označení subkomise	Název návrhu v anglickém jazyce	Označení souboru Počet stran návrhu (+přílohy) [Cenový kód]
<b>EN 300 371 V1.3.1 (1999-03)</b> REN/TMN-00039 TMN	Telecommunications Management Network (TMN); Plesiochronous Digital Hierarchy (PDH) information model for the Network Element (NE) view	3fo00j0o.pdf 3fo00j0o.zip 35 [F]
<b>ETS 300 604 ed.7 (1999-03)</b> RE/SMG-040907PR6 SMG 4	Digital cellular telecommunications system (Phase 2); General requirements on interworking between the Public Land Mobile Network (PLMN) and the Integrated Services Digital Network (ISDN) or Public Switched Telephone Network (PSTN) (GSM 09.07 version 4.13.1)	604__e7.pdf 61 [K]
<b>ETS 300 642 ed.4 (1999-03)</b> RE/SMG-040707PR3 SMG 4	Digital cellular telecommunications system (Phase 2); AT command set for GSM Mobile Equipment (ME) (GSM 07.07 version 4.4.1)	642__e4.pdf 642__e4.zip 78 [L]
<b>EN 300 771-6 V1.1.2 (1999-03)</b> REN/SPS-05085-6c SPS 5	Broadband Integrated Services Digital Network (B-ISDN); Digital Subscriber Signalling System No. two (DSS2) protocol; B-ISDN user-network interface layer 3 specification for point-to-multipoint call/bearer control; Part 6: Abstract Test Suite (ATS) and partial Protocol Implementation eXtra Information for Testing (PIXIT) proforma specification for the network	751i0idc.pdf 751i0idc.zip 33 (+859) [P1700]
<b>ETS 300 916 ed.7 (1999-03)</b> RE/SMG-040707QR6 SMG 4	Digital cellular telecommunications system (Phase 2+); AT command set for GSM Mobile Equipment (ME) (GSM 07.07 version 5.8.1 Release 1996)	916__e7.pdf 99 [M]
<b>ETS 300 940 ed.5 (1999-03)</b> RE/SMG-020408QR7 SMG 2	Digital cellular telecommunications system (Phase 2+); Mobile radio interface; Layer 3 specification (GSM 04.08 version 5.11.1 Release 1996)	940__e5.pdf 494 [W]
<b>ETS 300 945 ed.7 (1999-03)</b> RE/SMG-040421QR5 SMG 4	Digital cellular telecommunications system (Phase 2+); Rate adaption on the Mobile Station - Base Station System (MS - BSS) interface (GSM 04.21 version 5.6.1 Release 1996)	945__e7.pdf 42 [H]
<b>ETS 300 946 ed.6 (1999-03)</b> RE/SMG-040422QR5 SMG 4	Digital cellular telecommunications system (Phase 2+); Radio Link Protocol (RLP) for data and telematic services on the Mobile Station - Base Station System (MS - BSS) interface and the Base Station System - Mobile-services Switching Centre (BSS - MSC) interface (GSM 04.22 version 5.5.1 Release 1996)	946__e6.pdf 67 [K]
<b>ETS 300 974 ed.7 (1999-03)</b> RE/SMG-030902QR6	Digital cellular telecommunications system (Phase 2+); Mobile Application Part (MAP) specification (GSM 09.02	974__e7.pdf 974__e7.zip

SMG 3	version 5.11.1 Release 1996)	720 [P700]
<b>ETS 300 976 ed.7 (1999-03)</b> RE/SMG-040907QR8 SMG 4	Digital cellular telecommunications system (Phase 2+); General requirements on interworking between the Public Land Mobile Network (PLMN) and the Integrated Services Digital Network (ISDN) or Public Switched Telephone Network (PSTN) (GSM 09.07 version 5.8.1 Release 1996)	976_e7.pdf 68 [K]
<b>EN 301 276-1 V1.1.3 (1999-03)</b> DEN/SPS-05147-1 SPS 5	Broadband Integrated Services Digital Network (B-ISDN); Digital Subscriber Signalling System No. two (DSS2) protocol; Connection characteristics; Modification procedures for sustainable cell rate parameters; Part 1: Protocol specification [ITU-T Recommendation Q.2963.2 (1997), modified]	btc90ie0.pdf 6 [A]
<b>EN 301 276-2 V1.1.3 (1999-03)</b> DEN/SPS-05147-2 SPS 5	Broadband Integrated Services Digital Network (B-ISDN); Digital Subscriber Signalling System No. two (DSS2) protocol; Connection characteristics; Modification procedures for sustainable cell rate parameters; Part 2: Protocol Implementation Conformance Statement (PICS) proforma specification	btc10ie0.pdf btc10ie0.zip 16 [C]
<b>EN 301 419-2 V5.0.3 (1999-03)</b> DEN/SMG-071334Q SMG 7	Digital cellular telecommunications system (Phase 2+); Attachment requirements for Global System for Mobile communications (GSM); High Speed Circuit Switched Data (HSCSD) multislot mobile stations; Access (GSM 13.34 version 5.0.3)	d50i2i20.pdf 20 [C]
<b>EN 301 439 V1.1.1 (1999-03)</b> DEN/DECT-010060 DECT 1	Digital Enhanced Cordless Telecommunications (DECT); Global System for Mobile communications (GSM); Attachment requirements for DECT/GSM dual-mode terminal equipment	dbo00ico.pdf dbo00ico.zip 26 [E]

Vydání: PUB 112 (1999-03-24 až 1999-03-30)

Označení návrhu Č. pracovního dokumentu Označení subkomise	Název návrhu v anglickém jazyce	Označení souboru Počet stran návrhu [ Cenový kód ]
<b>EN 300 361 V1.2.1 (1999-03)</b> <u>REN/ECMA-00162</u> <u>ECMATC32</u>	Private Integrated Services Network (PISN); Specification, functional models and information flows; Call offer supplementary service [ISO/IEC 14841 (1996), modified]	<u>3cc00ioo.pdf</u> 6 [A]
<b>EN 300 362 V1.2.1 (1999-03)</b> <u>REN/ECMA-00163</u> <u>ECMATC32</u>	Private Integrated Services Network (PISN); Inter- exchange signalling protocol; Call offer supplementary service [ISO/IEC 14843 (1996), modified]	<u>3co00ioo.pdf</u> 6 [A]
<b>EN 300 363 V1.2.1 (1999-03)</b> <u>REN/ECMA-00164</u> <u>ECMATC32</u>	Private Integrated Services Network (PISN); Specification, functional models and information flows; Do not disturb and do not disturb override supplementary services [ISO/IEC 14842 (1996), modified]	<u>3d000ioo.pdf</u> 6 [A]
<b>EN 300 364 V1.2.1 (1999-03)</b> <u>REN/ECMA-00165</u> <u>ECMATC32</u>	Private Integrated Services Network (PISN); Inter- exchange signalling protocol; Do not disturb and do not disturb override supplementary services [ISO/IEC 14844 (1996), modified]	<u>3dc00ioo.pdf</u> 6 [A]
<b>EN 300 425 V1.2.1 (1999-03)</b> <u>REN/ECMA-00166</u> <u>ECMATC32</u>	Private Integrated Services Network (PISN); Specification, functional models and information flows; Call intrusion supplementary service [ISO/IEC 14845 (1996), modified]	<u>3xo00ioo.pdf</u> 6 [A]
<b>EN 300 426 V1.2.1 (1999-03)</b> <u>REN/ECMA-00167</u> <u>ECMATC32</u>	Private Integrated Services Network (PISN); Inter- exchange signalling protocol; Call intrusion supplementary service [ISO/IEC 14846 (1996), modified]	<u>3yo00ioo.pdf</u> 6 [A]
<b>EN 301 145-1 V1.1.4 (1999-03)</b>	Integrated Services Digital Network (ISDN); Digital	<u>alo90ieo.pdf</u>

<u>DEN/SPS-05106-1</u> <u>SPS 5</u>	Subscriber Signalling System No. one (DSS1) protocol; Teleaction service; Part 1: Protocol specification	40 [G]
<b>EN 301 145-2 V1.1.4 (1999-03)</b> <u>DEN/SPS-05106-2</u> <u>SPS 5</u>	Integrated Services Digital Network (ISDN); Digital Subscriber Signalling System No. one (DSS1) protocol; Teleaction service; Part 2: Protocol Implementation Conformance Statement (PICS) proforma specification	<a href="#">aloi0ieo.pdf</a> <a href="#">aloi0ieo.zip</a> 29 [E]
<b>EN 301 174-2 V1.1.3 (1999-03)</b> <u>DEN/SPS-05142-2</u> <u>SPS 5</u>	Broadband Integrated Services Digital Network (B-ISDN); Digital Subscriber Signalling System No. two (DSS2) protocol; Signalling specification for frame relay service; Part 2: Protocol Implementation Conformance Statement (PICS) proforma specification	<a href="#">avci0ie0.pdf</a> <a href="#">avci0ie0.zip</a> 23 [D]

Vydání: PUB 114 (1999-04-07 až 1999-04-13)

Označení návrhu Č. pracovního dokumentu Označení subkomise	Název návrhu v anglickém jazyce	Označení souboru Počet stran návrhu [ Cenový kód ]
<b>EN 300 127 V1.2.1 (1999-04)</b> REN/ERM-EMC-112 ERM EMC	Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters (ERM); Radiated emission testing of physically large telecommunication systems	16c00ioo.pdf 15 pages [B]
<b>EN 300 338 V1.2.1 (1999-04)</b> REN/ERM-RP01-033 ERM RP01	Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters (ERM); Technical characteristics and methods of measurement for equipment for generation, transmission and reception of Digital Selective Calling (DSC) in the maritime MF, MF/HF and/or VHF mobile service	34o00ioo.pdf 64 pages [K]
<b>EN 300 607-1 V5.7.1 (1999-04)</b> DEN/SMG-071110QR5-1 SMG 7	Digital cellular telecommunications system (Phase 2+); Mobile Station (MS) conformance specification; Part 1: Conformance specification (GSM 11.10-1 version 5.7.1)	5mc92kco.pdf 1840 pages [P1800]
<b>ETS 300 607-1 ed.11 (1999-04)</b> RE/SMG-071110PR9-1 SMG 7	Digital cellular telecommunications system (Phase 2); Mobile Station (MS) conformance specification; Part 1: Conformance specification (GSM 11.10-1 version 4.24.1)	6071_eb.pdf 1488 pages [P1400]
<b>ETS 300 607-3 ed.10 (1999-04)</b> RE/SMG-071110PR8-3 SMG 7	Digital cellular telecommunications system (Phase 2); Mobile Station (MS) conformance specification; Part 3: Layer 3 (L3) Abstract Test Suite (ATS) (GSM 11.10-3 version 4.24.1)	6073_ea.pdf 6073_ea.zip 80 (+4251) pages [P8600]
<b>I-ETS 300 609-1 ed.7 (1999-04)</b> RI/SMG-081121PR5 SMG 8	Digital cellular telecommunications system (Phase 2); Base Station System (BSS) equipment specification; Part 1: Radio aspects (GSM 11.21 version 4.12.1)	6091_i7.pdf 99 pages [M]
<b>ETS 300 922 ed.2 (1999-04)</b> RE/SMG-090217QR1 SMG 9	Digital cellular telecommunications system (Phase 2+); Subscriber Identity Modules (SIM); Functional characteristics (GSM 02.17 version 5.1.1 Release 1996)	922__e2.pdf 15 pages [B]
<b>EN 300 940 V6.2.1 (1999-04)</b> DEN/SMG-020408Q6 SMG 2	Digital cellular telecommunications system (Phase 2+); Mobile radio interface; Layer 3 specification (GSM 04.08 version 6.2.1 Release 1997)	8pc030oo.pdf 614 pages [P600]
<b>EN 301 087 V5.4.1 (1999-04)</b> REN/SMG-081121QR1 SMG 8	Digital cellular telecommunications system (Phase 2 and Phase 2+); Base Station System (BSS) equipment specification; Radio aspects (GSM 11.21 version 5.4.1)	a2c02jco.pdf 97 pages [M]
<b>EN 301 358 V1.1.1 (1999-04)</b> DEN/SES-00027	Satellite Earth Stations and Systems (SES); Satellite User Terminals (SUT) using satellites in geostationary orbit	cko00ico.pdf

---

SES

operating in the 19,7 GHz to 20,2 GHz (space-to-earth)  
and 29,5 GHz to 30 GHz (earth-to-space) frequency  
bands

---

42 pages [H]

Ředitel ČSNI:  
Ing. **Kunc**, CSc., v.r.

**OZNÁMENÍ č. 49/99**  
**Českého normalizačního institutu**  
o návrzích na zrušení ČSN

Český normalizační institut předkládá podle § 6 zákona č. 22/1997 Sb., k projednání seznam českých technických norem (ČSN) navrhovaných ke zrušení pro jejich technickou zastaralost, neaktuálnost nebo z jiných důvodů.

Každý, kdo má odůvodněné námitky proti zrušení ČSN, je může uplatnit do 45 dnů od zveřejnění tohoto oznámení na adrese:

Český normalizační institut  
V Botanice 4  
150 55 Praha 5 - Smíchov  
Tel.: (02)57 32 13 12-19

<b>Označení ČSN měsíc a rok vydání (datum schválení)</b>	<b>Název ČSN a důvod zrušení</b>	<b>Číslo oddělení Jméno referenta ČSNI</b>
ČSN 41 7483 1978-10-23	Ocel 17 483 Mn-Cr-Mo-V	odd. 11 Ing. Červená
ČSN 41 9474 1968-06-12	Ocel 19474 Cr-Mn-V  <i>Normy jsou zastaralé</i>	odd. 11 Ing. Červená
ČSN 41 7353 1972-11-29	Ocel 17 353 Cr-Ni-Mo-Ti	odd. 11 Ing. Červená
ČSN 41 7356 1972-11-29	Ocel 17 356 Cr-Ni-Mo-Ti	odd. 11 Ing. Červená
ČSN 41 9561 1987-03-02	Ocel 19 561 W-Mo-Cr-V	odd. 11 Ing. Červená
ČSN 41 9564 1983-12-27	Ocel 19 564 W-Cr-Mo-V	odd. 11 Ing. Červená
ČSN 41 9581 1987-03-02	Ocel 19 581 Cr-V-W-Mo	odd. 11 Ing. Červená
ČSN 41 9820 1983-08-12	Ocel 19 820 rychlořezná	odd. 11 Ing. Červená
ČSN 41 9829 1983-08-12	Ocel 19 829 rychlořezná	odd. 11 Ing. Červená
ČSN 41 9850 1983-12-27	Ocel 19 850 rychlořezná  <i>Normy budou převedeny na normy HŽ</i>	odd. 11 Ing. Červená

Ředitel ČSNI:  
Ing. **Kunc**, CSc., v.r.

**OZNÁMENÍ č. 50/99**  
**Českého normalizačního institutu**  
o zahájení zpracování návrhů českých technických norem

Na základě § 6 zákona č. 22/1997 Sb., zveřejňuje Český normalizační institut seznam úkolů tvorby českých technických norem, nově zařazených do plánu.

Každý, kdo má zájem stát se účastníkem připomínkového řízení k návrhům konkrétních českých technických norem, necht' se přihlásí do 45 dnů od zveřejnění u zpracovatele návrhu, jehož adresa je v níže uvedeném seznamu.

Návrhy ČSN mohou zpracovatelé účastníkům (s výjimkou věcně příslušných ministerstev nebo jiných ústředních správních úřadů a příslušných technických normalizačních komisí) poskytovat za úhradu režijních nákladů (rozmnožení, poštovné).

Současně upozorňuje, že úkoly tvorby českých technických norem může zpracovávat jen organizace nebo občan, s nimiž to Český normalizační institut dohodl a u nichž oznámil ve Věstníku ÚNMZ zahájení prací s uvedením zpracovatele. Návrhy českých technických norem, u nichž by obě tyto podmínky nebyly splněny, nemohou být schváleny.

U úkolů označených \*) se předpokládá převzetí mezinárodní nebo evropské normy převzetím originálu podle 2.6 MPN 1:1995.

U úkolů označených \*\*) se předpokládá převzetí mezinárodní nebo evropské normy schválením k přímému použití jako ČSN podle 2.7 MPN 1:1995.

Termín zahájení: Březen 1999

Číslo úkolu	Název	Termíny zahájení ukončení	Zpracovatel - adresa
1	2	3	4
<b>46/0655/99</b>	Semeno řepky - Stanovení obsahu glukovinolátu - Metoda rentgenové fluorescenční spektrometrie Přejímané mezinárodní dokumenty: EN ISO 9167-2:1997 + ISO 9167-2:1994	99-03 99-08	AGFTRADING, spol.s r.o.- ZSTN -p.Špírek Roháčova 83 Praha 3 - Žižkov 130 00

Termín zahájení: Duben 1999

Číslo úkolu	Název	Termíny zahájení ukončení	Zpracovatel - adresa
1	2	3	4
<b>03/0365/99</b>	Koroze kovů a slitin - Základní názvy a definice Přejímaný mezinárodní dokument: prEN ISO 8044:1998	99-04 99-09	TECH NORM Mgr.Nataša Bednářová Plickova 568 Praha 4 - Jižní Město 149 00
<b>19/0133/99</b>	Oční optika - Specifikace čárového kódu Přejímané mezinárodní dokumenty: EN ISO 13230:1999 + ISO 13230:1999 **)	99-04 99-08	Český normalizační institut Czech Standards Institute V Botanice 4 Praha 5 - Smíchov 150 00
<b>33/0529/99</b>	Určování ztrát výkonu v měničových stanicích pro přenos energie stejnosměrným proudem velmi vysokého napětí (HVDC) Přejímané mezinárodní dokumenty: EN 61803:1999 + IEC 61803:1999 **)	99-04 99-07	Ing. Jaroslav Šmíd, CSc.-NELKO TANVALD Radniční 543/17 Tanvald 468 41

<b>36/2807/99</b>	Zdravotnické elektrické přístroje - Část 2-29: Zvláštní požadavky na bezpečnost radioterapeutických simulátorů Přejímané mezinárodní dokumenty: EN 60601-2-29:1999 + IEC 60601-2-29:1999	99-04 99-09	Ing. Leopold Říčný Jurkovičova 9 Brno 638 00
<b>36/2809/99</b>	Zdravotnické elektrické přístroje - Část 2-44: Zvláštní požadavky na bezpečnost rentgenových zařízení pro výpočetní tomografii Přejímané mezinárodní dokumenty: EN 60601-2-44:1999 + IEC 60601-2-44:1999	99-04 99-10	Ing. Vladimír Vejrosta Herčíkova 2 Brno 612 00
<b>38/0355/99</b>	Přenosné hasicí přístroje - Část 6: Ustanovení pro atestaci shody přenosných hasicích přístrojů podle EN 3 část 1 až část 5 Přejímaný mezinárodní dokument: EN 3-6/A1:1999	99-04 99-09	Strojírenský zkušební ústav - státní zkušebna 202 Hudcova 56b P.O. BOX 63 Brno 621 00
<b>47/0199/99</b>	Zavlažovací technika - Automatické zavlažovací systémy travnatých ploch - Část 1: Stanovení programu zařízení vlastníkem Přejímaný mezinárodní dokument: EN 12484-1:1999 **)	99-04 99-07	Český normalizační institut Czech Standards Institute V Botanice 4 Praha 5 - Smíchov 150 00
<b>47/0200/99</b>	Zavlažovací technika - Otočné a pásové systémy - Část 1: Uvádění technických charakteristik Přejímaný mezinárodní dokument: EN 12325-1:1998 **)	99-04 99-07	Český normalizační institut Czech Standards Institute V Botanice 4 Praha 5 - Smíchov 150 00
<b>47/0201/99</b>	Zavlažovací technika - Bubnové strojní systémy - Část 1: Rozměrová řada Přejímaný mezinárodní dokument: EN 12324-1:1998 **)	99-04 99-07	Český normalizační institut Czech Standards Institute V Botanice 4 Praha 5 - Smíchov 150 00
<b>49/0520/99</b>	Překližované desky - Klasifikace podle vzhledu povrchu - Metody měření a vyjádření znaků a vad Přejímaný mezinárodní dokument: EN 635-5:1999 **)	99-04 99-07	Český normalizační institut Czech Standards Institute V Botanice 4 Praha 5 - Smíchov 150 00
<b>58/0136/99</b>	Živočišné a rostlinné tuky a oleje - Stanovení obsahu jednotlivých a celkových sterolů - Metoda plynové chromatografie Přejímané mezinárodní dokumenty: EN ISO 12228:1999 + ISO 12228:1999 **)	99-04 99-09	Český normalizační institut Czech Standards Institute V Botanice 4 Praha 5 - Smíchov 150 00
<b>63/0254/99</b>	Pryžové a plastové hadice s koncovkami pro cisternové vozy - Specifikace Přejímaný mezinárodní dokument: EN 1761:1999 **)	99-04 99-08	Institut pro testování a certifikaci a.s. třída Tomáše Bati 299 Zlín 764 21
<b>64/0665/99</b>	Materiály a předměty ve styku s potravinami - Plasty - Část 13: Zkoušení celkové migrace za vysokých teplot Přejímaný mezinárodní dokument: ENV 1186-13:1999 **)	99-04 99-07	Český normalizační institut Czech Standards Institute V Botanice 4 Praha 5 - Smíchov 150 00
<b>64/0666/99</b>	Materiály a předměty ve styku s potravinami - Plasty - Část 14: Zkušební metody pro "substituční metody" pro stanovení celkové migrace z plastů přicházejících do styku s tuky, použitím zkušebního média izooktanu a 95% etanolu Přejímaný mezinárodní dokument: ENV 1186-14:1999 **)	99-04 99-07	Český normalizační institut Czech Standards Institute V Botanice 4 Praha 5 - Smíchov 150 00
<b>67/0227/99</b>	Práškové povlakové materiály - Část 9: Vzorkování Přejímané mezinárodní dokumenty: ISO 8130-9:1992 + prEN ISO 8130-9:1998	99-04 99-09	Státní výzkumný ústav ochrany materiálu U měšťanského pivovaru 4 Praha 7 170 04



<b>72/1049/99</b>	Prefabrikované betonové výrobky - Všeobecná pravidla pro řízení jakosti tovární výroby betonu vyztuženého skleněnými vlákny Přejímaný mezinárodní dokument: prEN 1169:1998	99-04 99-10	Stavebně-technický ústav-K a.s. Šalvějová 8 Praha 10 106 00
<b>72/1050/99</b>	Zkoušení všeobecných vlastností kameniva - Část 2: Metody zmenšování laboratorních vzorků Přejímaný mezinárodní dokument: EN 932-2:1999	99-04 99-09	STAVCERT Praha spol. s r.o. Ing. Gorgol,CSc. U Výstaviště 1 Praha 7 170 00
<b>72/1051/99</b>	Kameninové trouby, tvarovky a spoje trub pro venkovní a vnitřní kanalizaci - Požadavky na děrované trouby a tvarovky Přejímaný mezinárodní dokument: EN 295-5/A1:1999	99-04 99-08	Technický a zkušební ústav stavební Prosecká 76 Praha 9 190 00
<b>72/1052/99</b>	Zkušební metody přírodního kamene - Stanovení koeficientu nasákavosti vodou působením vztlakovosti Přejímaný mezinárodní dokument: prEN 1925:1998	99-04 99-09	Mgr. Richard Příkryl Brandlova 1380 Praha 4 149 00
<b>72/1053/99</b>	Zkušební metody přírodního kamene - Stanovení pevnosti v tlaku Přejímaný mezinárodní dokument: prEN 1926:1998	99-04 99-09	Mgr. Richard Příkryl Brandlova 1380 Praha 4 149 00
<b>72/1054/99</b>	Zkušební metody přírodního kamene - Stanovení měrné hustoty, objemové hmotnosti a celkové a otevřené pórovitosti Přejímaný mezinárodní dokument: prEN 1936:1998	99-04 99-09	Mgr. Richard Příkryl Brandlova 1380 Praha 4 149 00
<b>72/1055/99</b>	Zkušební metody přírodního kamene - Stanovení odolnosti proti krystalizaci soli Přejímaný mezinárodní dokument: prEN 12370:1998	99-04 99-09	Mgr. Richard Příkryl Brandlova 1380 Praha 4 149 00
<b>72/1056/99</b>	Zkušební metody přírodního kamene - Stanovení pevnosti za ohybu při koncentrovaném zatížení Přejímaný mezinárodní dokument: prEN 12372:1998	99-04 99-09	Mgr. Richard Příkryl Brandlova 1380 Praha 4 149 00
<b>72/1058/99</b>	Přísady do betonu, malty a injektážní malty - Zkušební metody - Část 11: Stanovení charakteristiky vzduchových pórů ve ztvrdlém betonu Přejímaný mezinárodní dokument: EN 480-11:1998	99-04 99-10	Technický a zkušební ústav stavební Prosecká 76 Praha 9 190 00
<b>72/1059/99</b>	Lepidla a spárovací malty na keramické obkladové prvky - Část 1: Stanovení chemické odolnosti maltovin na bázi reaktivních pryskyřic Přejímaný mezinárodní dokument: prEN 12808-1:1998	99-04 99-10	SYNPO a.s. S.K.Neumanna 1316 Pardubice 532 07
<b>72/1060/99</b>	Zkoušení všeobecných vlastností kameniva - Část 5: Běžné zkušební zařízení a kalibrace Přejímaný mezinárodní dokument: prEN 932-5:1998	99-04 99-10	STAVCERT Praha spol. s r.o. Ing. Gorgol,CSc. U Výstaviště 1 Praha 7 170 00
<b>72/1061/99</b>	Zkoušení všeobecných vlastností kameniva - Část 6: Definice opakovatelnosti a reprodukovatelnosti Přejímaný mezinárodní dokument: prEN 932-6:1998	99-04 99-10	STAVCERT Praha spol. s r.o. Ing. Gorgol,CSc. U Výstaviště 1 Praha 7 170 00
<b>72/1062/99</b>	Zkoušení geometrických vlastností kameniva - Část 8: Posouzení jemných částic - Zkouška ekvivalentu písku Přejímaný mezinárodní dokument: prEN 933-8:1998	99-04 99-10	STAVCERT Praha spol. s r.o. Ing. Gorgol,CSc. U Výstaviště 1 Praha 7 170 00

<b>72/1063/99</b>	Zkoušení odolnosti kameniva vůči teplotě a zvětrávání - Část 1: Stanovení odolnosti vůči zmrazování a rozmrazování Přejímaný mezinárodní dokument: prEN 1367-1:1998	99-04 99-10	STAVCERT Praha spol. s r.o. Ing. Gorgol,CSc. U Výstaviště 1 Praha 7 170 00
<b>73/1287/99</b>	Lepené lamelové dřevo - Velké zubovité spoje - Požadavky na užitné vlastnosti a minimální výrobní požadavky Přejímaný mezinárodní dokument: ENV 387:1999	99-04 99-09	KODR Ing. B. Koželouh, CSc. navrhování dřev. konstrukcí Louky 304 Zlín 763 02□
<b>85/0297/99</b>	Biologické hodnocení prostředků zdravotnické techniky - Část 9: Systém pro identifikaci a kvantitativní stanovení potenciálních degradačních produktů Přejímané mezinárodní dokumenty: EN ISO 10993-9:1999 + ISO 10993-9:1999	99-04 99-10	Ing. Milan Houska,CSc. Na Rymáni 42 Praha 5 - Radotín 153 00
<b>87/2274/99</b>	ETS 300 540 ed.5 : 1999 Přejímaný mezinárodní dokument: ETS 300 540 ed.5:1999 **)	99-04 99-08	Technický a zkušební ústav telekomunikací a pošt Hvoždánská 3 Praha 4 148 00
<b>87/2275/99</b>	ETS 300 578 ed.13 : 1999 Přejímaný mezinárodní dokument: ETS 300 578 ed.13:1999 **)	99-04 99-08	Technický a zkušební ústav telekomunikací a pošt Hvoždánská 3 Praha 4 148 00
<b>87/2276/99</b>	I-ETS 300 609-1 ed.6 : 1999 Přejímaný mezinárodní dokument: I-ETS 300 609-1 ed.6:1999 **)	99-04 99-08	Technický a zkušební ústav telekomunikací a pošt Hvoždánská 3 Praha 4 148 00
<b>87/2277/99</b>	ETS 300 609-4 ed.4 : 1999 Přejímaný mezinárodní dokument: ETS 300 609-4 ed.4:1999 **)	99-04 99-08	Technický a zkušební ústav telekomunikací a pošt Hvoždánská 3 Praha 4 148 00
<b>87/2278/99</b>	ETS 300903 ed.3 : 1999 Přejímaný mezinárodní dokument: ETS 300 903 ed.3:1999 **)	99-04 99-08	Technický a zkušební ústav telekomunikací a pošt Hvoždánská 3 Praha 4 148 00
<b>87/2279/99</b>	EN 300 908 V6.3.1 : 1999 Přejímaný mezinárodní dokument: EN 300 908 V6.3.1:1999 **)	99-04 99-08	Technický a zkušební ústav telekomunikací a pošt Hvoždánská 3 Praha 4 148 00
<b>87/2280/99</b>	EN 300 909 V6.1.3 : 1999 Přejímaný mezinárodní dokument: EN 300 909 V6.1.3:1999 **)	99-04 99-08	Technický a zkušební ústav telekomunikací a pošt Hvoždánská 3 Praha 4 148 00
<b>87/2281/99</b>	EN 300 910 V6.3.1 : 1999 Přejímaný mezinárodní dokument: EN 300 910 V6.3.1:1999 **)	99-04 99-08	Technický a zkušební ústav telekomunikací a pošt Hvoždánská 3 Praha 4 148 00
<b>87/2282/99</b>	ETS 300 910 ed.7 : 1999 Přejímaný mezinárodní dokument: ETS 300 910 ed.7:1999 **)	99-04 99-08	Technický a zkušební ústav telekomunikací a pošt Hvoždánská 3 Praha 4 148 00

<b>87/2283/99</b>	ETS 300 911 ed.7 : 1999 Přejímaný mezinárodní dokument: ETS 300 911 ed.7:1999 **)	99-04 99-08	Technický a zkušební ústav telekomunikací a pošt Hvoždanská 3 Praha 4 148 00
<b>87/2284/99</b>	EN 300 911 V6.3.1 : 1999 Přejímaný mezinárodní dokument: EN 300 911 V6.3.1:1999 **)	99-04 99-08	Technický a zkušební ústav telekomunikací a pošt Hvoždanská 3 Praha 4 148 00
<b>87/2285/99</b>	EN 300 912 V6.3.1 : 1999 Přejímaný mezinárodní dokument: EN 300 912 V6.3.1:1999 **)	99-04 99-08	Technický a zkušební ústav telekomunikací a pošt Hvoždanská 3 Praha 4 148 00
<b>87/2286/99</b>	EN 300 959 V6.0.1 : 1999 Přejímaný mezinárodní dokument: EN 300 959 V6.0.1:1999 **)	99-04 99-08	Technický a zkušební ústav telekomunikací a pošt Hvoždanská 3 Praha 4 148 00
<b>87/2287/99</b>	ETS 300 974 ed.5 : 1999 Přejímaný mezinárodní dokument: ETS 300 974 ed.5:1999 **)	99-04 99-08	Technický a zkušební ústav telekomunikací a pošt Hvoždanská 3 Praha 4 148 00
<b>87/2288/99</b>	EN 301 210 V1.1.1 : 1999 Přejímaný mezinárodní dokument: EN 301 210 V1.1.1:1999 **)	99-04 99-08	Technický a zkušební ústav telekomunikací a pošt Hvoždanská 3 Praha 4 148 00
<b>87/2289/99</b>	EN 300 371 V1.3.1 : 1999 Přejímaný mezinárodní dokument: EN 300 371 V1.3.1:1999 **)	99-04 99-08	Technický a zkušební ústav telekomunikací a pošt Hvoždanská 3 Praha 4 148 00
<b>87/2290/99</b>	ETS 300 604 ed.7 : 1999 Přejímaný mezinárodní dokument: ETS 300 604 ed.7:1999 **)	99-04 99-08	Technický a zkušební ústav telekomunikací a pošt Hvoždanská 3 Praha 4 148 00
<b>87/2291/99</b>	ETS 300 642 ed.4 : 1999 Přejímaný mezinárodní dokument: ETS 300 642 ed.4:1999 **)	99-04 99-08	Technický a zkušební ústav telekomunikací a pošt Hvoždanská 3 Praha 4 148 00
<b>87/2292/99</b>	EN 300 771-6 V1.1.2 : 1999 Přejímaný mezinárodní dokument: EN 300 771-6 V1.1.2:1999 **)	99-04 99-08	Technický a zkušební ústav telekomunikací a pošt Hvoždanská 3 Praha 4 148 00
<b>87/2293/99</b>	ETS 300 916 ed.7 : 1999 Přejímaný mezinárodní dokument: ETS 300 916 ed.7:1999 **)	99-04 99-08	Technický a zkušební ústav telekomunikací a pošt Hvoždanská 3 Praha 4 148 00
<b>87/2294/99</b>	ETS 300 940 ed.5 : 1999 Přejímaný mezinárodní dokument: ETS 300 940 ed.5:1999 **)	99-04 99-08	Technický a zkušební ústav telekomunikací a pošt Hvoždanská 3 Praha 4 148 00

<b>87/2295/99</b>	ETS 300 945 ed.7 : 1999 Přejímaný mezinárodní dokument: ETS 300 945 ed.7:1999 **)	99-04 99-08	Technický a zkušební ústav telekomunikací a pošt Hvoždanská 3 Praha 4 148 00
<b>87/2296/99</b>	ETS 300 946 ed.6 : 1999 Přejímaný mezinárodní dokument: ETS 300 946 ed.6:1999 **)	99-04 99-08	Technický a zkušební ústav telekomunikací a pošt Hvoždanská 3 Praha 4 148 00
<b>87/2297/99</b>	ETS 300 974 ed.7 : 1999 Přejímaný mezinárodní dokument: ETS 300 974 ed.7:1999 **)	99-04 99-08	Technický a zkušební ústav telekomunikací a pošt Hvoždanská 3 Praha 4 148 00
<b>87/2298/99</b>	ETS 300 976 ed.7 : 1999 Přejímaný mezinárodní dokument: ETS 300 976 ed.7:1999 **)	99-04 99-08	Technický a zkušební ústav telekomunikací a pošt Hvoždanská 3 Praha 4 148 00
<b>87/2299/99</b>	EN 301 276-1 V1.1.3 : 1999 Přejímaný mezinárodní dokument: EN 301 276-1 V1.1.3:1999 **)	99-04 99-08	Technický a zkušební ústav telekomunikací a pošt Hvoždanská 3 Praha 4 148 00
<b>87/2300/99</b>	EN 301 276-1 V1.1.3 : 1999 Přejímaný mezinárodní dokument: EN 301 276-1 V1.1.3:1999 **)	99-04 99-08	Technický a zkušební ústav telekomunikací a pošt Hvoždanská 3 Praha 4 148 00
<b>87/2301/99</b>	EN 301 419-2 V5.0.3 : 1999 Přejímaný mezinárodní dokument: EN 301 419-2 V5.0.3:1999 **)	99-04 99-08	Technický a zkušební ústav telekomunikací a pošt Hvoždanská 3 Praha 4 148 00
<b>87/2302/99</b>	EN 301 439 V1.1.1 : 1999 Přejímaný mezinárodní dokument: EN 301 439 V1.1.1:1999 **)	99-04 99-08	Technický a zkušební ústav telekomunikací a pošt Hvoždanská 3 Praha 4 148 00

Termín zahájení: Květen 1999

<b>Číslo úkolu</b>	<b>Název</b>	<b>Termíny zahájení ukončení</b>	<b>Zpracovatel - adresa</b>
<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>4</b>
<b>03/0364/99</b>	Příprava ocelových povrchů před nanesením nátěrových hmot a obdobných výrobků - Specifikace nekovových otryskávacích prostředků - Část 7: Tavený oxid hlinitý Přejímané mezinárodní dokumenty: ISO 11126-7:1995+Cor.1:1999 + prEN ISO 11126-7:1998 **)	99-05 99-08	Státní výzkumný ústav ochrany materiálu U měšťanského pivovaru 4 Praha 7 170 04
<b>06/0202/99</b>	Varné spotřebiče na plynná paliva pro domácnost - Část 1-2: Bezpečnost - Spotřebiče vybavené horkovzdušnými troubami a/nebo rožni Přejímaný mezinárodní dokument: prEN 30-1-2:1998	99-05 99-10	Petr Remeš Cihlářská 19 Brno 602 00

<b>07/0163/99</b>	Vícehořákové stropní sálavé tmavé ohříváče vzduchu na plynná paliva pro průmyslové použití - Část 4: Systém H - Bezpečnost Přejímaný mezinárodní dokument: prEN 774-4:1998	99-05 99-10	Petr Remeš Cihlářská 19 Brno 602 00
<b>18/0142/99</b>	Vysílače pro řídicí systémy průmyslových procesů - Část 1: Metody hodnocení provozuschopnosti Přejímané mezinárodní dokumenty: EN 60770-1:1999 + IEC 60770-1:1999	99-05 99-10	PRO-MAN CS Ing.Petr Římský Pšenčíkova 674/24 Praha 4 142 00
<b>26/0499/99</b>	Bezpečnost balicích strojů - Část 1: Terminologie a třídění balicích strojů a přidružených zařízení Přejímaný mezinárodní dokument: prEN 415-1:1998	99-05 00-01	INLOG - Ing. Rudolf Kalina, CSc. K dolům 75 Praha 4 - Modřany 143 00
<b>26/0500/99</b>	Systém jakosti dopravy - Silniční, železniční a vnitrozemská vodní doprava - Požadavky systému jakosti jako dodatek EN ISO 9002 pro přepravu nebezpečného zboží se zřetelem na bezpečnost Přejímaný mezinárodní dokument: EN 12798:1999	99-05 99-11	Ing.Petr Lukáš Žižkova 283 Velké Popovice 251 69
<b>26/0501/99</b>	Kontejnery pro použití na moři - Koncepce, konstrukce, zkoušení, prohlídky a značení Přejímaný mezinárodní dokument: EN 12079:1999 **)	99-05 99-11	Český normalizační institut Czech Standards Institute V Botanice 4 Praha 5 - Smíchov 150 00
<b>26/0502/99</b>	Činnosti spojené se stěhováním nábytku - Stěhování nábytku pro soukromé osoby - Část 2: Provádění služby Přejímaný mezinárodní dokument: EN 12522-2:1998	99-05 99-11	Ing.Petr Lukáš Žižkova 283 Velké Popovice 251 69
<b>26/0503/99</b>	Činnosti spojené se stěhováním nábytku - Stěhování nábytku pro soukromé osoby - Část 1: Specifikace služby Přejímaný mezinárodní dokument: EN 12522-1:1998	99-05 99-11	Ing.Petr Lukáš Žižkova 283 Velké Popovice 251 69
<b>33/0528/99</b>	Elektromagnetická kompatibilita (EMC) - Část 4-14: Zkušební a měřicí technika - Kolísání napětí - Zkouška odolnosti Přejímané mezinárodní dokumenty: EN 61000-4-14:1999 + IEC 61000-4-14:1999	99-05 99-10	Ing. Jaroslav Šmíd, CSc.-NELKO TANVALD Radniční 543/17 Tanvald 468 41
<b>33/0530/99</b>	Elektromagnetická kompatibilita (EMC) - Část 6-2: Kmenové normy - Odolnost pro průmyslové prostředí Přejímané mezinárodní dokumenty: EN 61000-6-2:1999 + IEC 61000-6-2:1999	99-05 99-10	Ivana Kabrhelová překlady- tlumočení Zahradní 912 Smržovka 468 51
<b>33/0532/99</b>	Základní a bezpečnostní principy styku člověk-stroj, značení a identifikace - Značení vodičů barvami nebo číslicemi Přejímané mezinárodní dokumenty: EN 60446:1999 + IEC 60446:1999	99-05 99-10	Elektrotechnický zkušební ústav Pod lisem 129 Praha 8 171 02
<b>33/0533/99</b>	Drážní zařízení - Zařízení drážních vozidel - Zkoušky rázy a vibracemi Přejímané mezinárodní dokumenty: EN 61373:1999 + IEC 61373:1999	99-05 99-10	ELNORMSERVIS Radka Horská Turistická 37 Brno 621 00
<b>33/0535/99</b>	Koordinace izolace - Část 1: Definice, principy a pravidla Přejímané mezinárodní dokumenty: EN 60071-1:1995 + IEC 60071-1:1993	99-05 99-10	EGÚ - Laboratoř velmi vysokého napětí, a.s.  Praha 9 - Běchovice 190 11
<b>34/1461/99</b>	Elektrická zařízení plněná izolačním olejem (v provozu) - Směrnice pro interpretaci výsledků analýz rozpuštěných a volných plynů Přejímané mezinárodní dokumenty: IEC 60599:1999 + prEN 60599:1999	99-05 99-10	ORGREZ a.s. - divize elektrotechnických laboratoří Vítkova 17 Praha 8 180 00

<b>34/1462/99</b>	Pryskyřice z reaktivních směsí pro elektrickou izolaci - Část 2: Zkušební metody Přejímané mezinárodní dokumenty: EN 60455-2:1999 + IEC 60455-2:1998	99-05 99-10	SYNPO a.s. S.K.Neumanna 1316 Pardubice 532 07
<b>34/1463/99</b>	Zkoušení požárního nebezpečí - Část 11-20: Zkoušky plamenem - Zkouška plamenem o výkonu 500 W Přejímané mezinárodní dokumenty: IEC 60695-11-20:1999 + prEN 60695-11-20:1999	99-05 99-10	TECH NORM Mgr.Nataša Bednářová Plickova 568 Praha 4 -Jižní Město 149 00
<b>34/1464/99</b>	Zkoušení požárního nebezpečí - Část 11-10: Zkoušky plamenem - Zkouška plamenem o výkonu 50W při vodorovné a při svislé poloze vzorku Přejímané mezinárodní dokumenty: IEC 60695-11-10:1999 + prEN 60695-11-10:1999	99-05 99-10	TECH NORM Mgr.Nataša Bednářová Plickova 568 Praha 4 -Jižní Město 149 00
<b>34/1465/99</b>	Hořlavost pevných nekovových materiálů vystavených působení zdrojů zapálení plamenem - Seznam zkušebních metod Přejímané mezinárodní dokumenty: IEC 60707:1999 + prEN 60707:1999	99-05 99-10	TECH NORM Mgr.Nataša Bednářová Plickova 568 Praha 4 -Jižní Město 149 00
<b>34/1466/99</b>	Drážní zařízení - Zkoušení drážních vozidel po dokončení a před uvedením do provozu Přejímaný mezinárodní dokument: prEN 50215:1998	99-05 99-10	Ing. Josef Kovář Od Vysoké 275 Praha 5 150 00
<b>35/1878/99</b>	Materiály pro desky s plošnými spoji a další propojovací struktury - Část 3-4: Dílčí specifikace pro nevyztužené základní materiály, plátované a neplátované (určené pro ohebné desky s plošnými spoji) - Ohebná polyimidová fólie s adhezivním povlakem Přejímané mezinárodní dokumenty: IEC 61249-3-4:1999 + prEN 61249-3-4:1999 **)	99-05 99-08	Anna Juráková Floeglova 1506 Praha 13 155 00
<b>35/1879/99</b>	Materiály pro desky s plošnými spoji a další propojovací struktury - Část 3-5: Dílčí specifikace pro nevyztužené základní materiály, plátované a neplátované (určené pro ohebné desky s plošnými spoji) - Transportní adhezivní fólie Přejímané mezinárodní dokumenty: IEC 61249-3-5:1999 + prEN 61249-3-5:1999 **)	99-05 99-08	Anna Juráková Floeglova 1506 Praha 13 155 00
<b>35/1880/99</b>	Materiály pro desky s plošnými spoji a další propojovací struktury - Část 2-12: Dílčí specifikace pro vyztužené základní materiály, plátované a neplátované - Epoxidový netkaný aramidový laminát s definovanou hořlavostí, plátovaný mědí Přejímané mezinárodní dokumenty: IEC 61249-2-12:1999 + prEN 61249-2-12:1999 **)	99-05 99-08	Anna Juráková Floeglova 1506 Praha 13 155 00
<b>35/1881/99</b>	Materiály pro desky s plošnými spoji a další propojovací struktury - Část 2-12: Dílčí specifikace pro vyztužené základní materiály, plátované a neplátované - Esterkyanátový netkaný aramidový laminát s definovanou hořlavostí, plátovaný mědí Přejímané mezinárodní dokumenty: IEC 61249-2-13:1999 + prEN 61249-2-13:1999 **)	99-05 99-08	Anna Juráková Floeglova 1506 Praha 13 155 00
<b>35/1882/99</b>	Materiály pro desky s plošnými spoji a další propojovací struktury - Část 3-3: Dílčí specifikace pro nevyztužené základní materiály, plátované a neplátované (určené pro ohebné desky s plošnými spoji) - Ohebná polyesterová fólie s adhezivním povlakem Přejímané mezinárodní dokumenty: IEC 61249-3-3:1999 + prEN 61249-3-3:1999 **)	99-05 99-08	Anna Juráková Floeglova 1506 Praha 13 155 00
<b>35/1883/99</b>	Spínací a řídicí přístroje nn - Část 3: Spínače, odpojovače, odpínače a pojistkové kombinace Přejímané mezinárodní dokumenty: EN 60947-3:1999 + IEC 60947-3:1999	99-05 99-10	Jan Horský Turistická 37 Brno 621 00

<b>35/1884/99</b>	Vidlice, zásuvky a zásuvková spojení pro průmyslové použití - Část 1: Všeobecné požadavky Přejímané mezinárodní dokumenty: EN 60309-1:1999 + IEC 60309-1:1999	99-05 99-10	Jan Horský Turistická 37 Brno 621 00
<b>35/1896/99</b>	Pojistky nízkého napětí - Část 2: Doplnující požadavky pro pojistky určené pro kvalifikovanou obsluhu (pojistky převážně pro průmyslové použití) Přejímané mezinárodní dokumenty: EN 60269-2/A1:1998 + IEC 269-2/A1:1995	99-05 99-08	Ing. Václav Matějka zpracování návrhů norem Kunštátská 1 Brno 621 00
<b>36/2791/99</b>	Automatická elektrická řídicí zařízení pro domácnost a podobné účely - Část 2: Zvláštní požadavky na automatická elektrická řídicí zařízení pro snímání hladiny vody plovákového typu včetně mechanických požadavků Přejímané mezinárodní dokumenty: IEC 60730-2-18:1997 + prEN 60730-2-18:1998	99-05 99-10	Jan Horský Turistická 37 Brno 621 00
<b>36/2792/99</b>	Automatická elektrická řídicí zařízení pro domácnost a podobné účely - Část 1: Všeobecné požadavky Přejímaný mezinárodní dokument: EN 60730-1/prA16:1998	99-05 99-10	Jan Horský Turistická 37 Brno 621 00
<b>36/2794/99</b>	Bezpečnost elektrických spotřebičů pro domácnost a podobné účely - Část 2: Zvláštní požadavky na akumulární ohřivače vody Přejímané mezinárodní dokumenty: IEC 60335-2-21:1997+Cor.:1998 + prEN 60335-2-21:1998	99-05 99-10	Elektrotechnický zkušební ústav Pod lisem 129 Praha 8 171 02
<b>36/2795/99</b>	Bezpečnost elektrických spotřebičů pro domácnost a podobné účely - Část 2: Zvláštní požadavky na sporákové odsavače par Přejímané mezinárodní dokumenty: EN 60335-2-31/prA1:1998 + IEC 60335-2-31/A1:1999	99-05 99-10	Elektrotechnický zkušební ústav Pod lisem 129 Praha 8 171 02
<b>36/2796/99</b>	Elektrické myčky nádobí pro domácnost - Zkušební metody pro měření funkčních vlastností Přejímaný mezinárodní dokument: EN 50242/prA1:1998	99-05 99-10	Elektrotechnický zkušební ústav Pod lisem 129 Praha 8 171 02
<b>36/2797/99</b>	Bezpečnost elektrických spotřebičů pro domácnost a podobné účely - Část 2: Zvláštní požadavky na nepřenositelné sporáky, varné panely, trouby a podobné spotřebiče Přejímané mezinárodní dokumenty: IEC 60335-2-6:1997+Cor.:1998 + prEN 60335-2-6:1998	99-05 99-10	ETA Hlinsko a.s. Poličská 444 Hlinsko 539 16
<b>36/2798/99</b>	Mikrovlnné trouby pro domácnost - Metody měření funkce Přejímané mezinárodní dokumenty: IEC 60705:1998 + prEN 60705:1998	99-05 99-10	ETA Hlinsko a.s. Poličská 444 Hlinsko 539 16
<b>36/2799/99</b>	Bezpečnost elektrických spotřebičů pro domácnost a podobné účely - Část 2: Zvláštní požadavky pro elektrické tepelné spotřebiče na líhnutí a chov zvířat Přejímané mezinárodní dokumenty: EN 60335-2-71/prA2:1998 + IEC 60335-2-71/A2:1999	99-05 99-10	Státní zkušebna zemědělských, potravinář. a lesnic. strojů Třanovského 173 Praha 6 - Řepy 163 04
<b>36/2800/99</b>	Bezpečnost elektrických spotřebičů pro domácnost a podobné účely - Část 2: Zvláštní požadavky na elektrické rybářské zařízení Přejímané mezinárodní dokumenty: IEC 60335-2-86:1998 + prEN 60335-2-86:1998	99-05 99-10	Státní zkušebna zemědělských, potravinář. a lesnic. strojů Třanovského 173 Praha 6 - Řepy 163 04
<b>36/2801/99</b>	Bezpečnost elektrických spotřebičů pro domácnost a podobné účely - Část 2: Zvláštní požadavky na vysokotlaké čističe a čističe parou pro průmyslové a komerční použití Přejímaný mezinárodní dokument: EN 60335-2-79/prAA:1998	99-05 99-10	Státní zkušebna zemědělských, potravinář. a lesnic. strojů Třanovského 173 Praha 6 - Řepy 163 04

<b>36/2802/99</b>	Oblý závit na objímky E14 a E27 s kroužkem pro připevnění svítidla Přejímané mezinárodní dokumenty: EN 60399/A2:1999 + IEC 60399/A2:1999	99-05 99-09	ESICCO-Porad. a konsult.činnost normalizace - p. J.Rýmus Kard.Berana 22 Plzeň 301 25
<b>36/2804/99</b>	Patice a objímky pro zdroje světla včetně kalibrů pro kontrolu zaměnitelnosti a bezpečnosti - Část 3: Kalibry Přejímané mezinárodní dokumenty: EN 60061-3/A21:1999 + IEC 60061-3/A21:1999	99-05 99-09	Ing. Jitka Machatá, CSc Předvoje 4/289 Praha 6 162 00
<b>36/2805/99</b>	Patice a objímky pro zdroje světla včetně kalibrů pro kontrolu zaměnitelnosti a bezpečnosti - Část 2: Objímky Přejímané mezinárodní dokumenty: EN 60061-2/A19:1999 + IEC 60061-2/A19:1999	99-05 99-09	Ing. Jitka Machatá, CSc Předvoje 4/289 Praha 6 162 00
<b>36/2806/99</b>	Patice a objímky pro zdroje světla včetně kalibrů pro kontrolu zaměnitelnosti a bezpečnosti - Část 1: Patice pro zdroje světla Přejímané mezinárodní dokumenty: EN 60061-1/A22:1999 + IEC 60061-1/A22:1999	99-05 99-09	Ing. Jitka Machatá, CSc Předvoje 4/289 Praha 6 162 00
<b>36/2808/99</b>	Vlastní filtrace rentgenového zářiče Přejímané mezinárodní dokumenty: EN 60522:1999 + IEC 60522:1999	99-05 99-10	Agentura T.S.Q. Kafkova 39 Praha 6 160 00
<b>65/0602/99</b>	Ropné kapaliny - Automatický odběr vzorků z potrubí Přejímané mezinárodní dokumenty: EN ISO 3171:1999 + ISO 3171:1988 **)	99-05 99-08	Český normalizační institut Czech Standards Institute V Botanice 4 Praha 5 - Smíchov 150 00
<b>87/2303/99</b>	EN 300 361 V1.2.1 : 1999 Přejímaný mezinárodní dokument: EN 300 361 V1.2.1:1999 **)	99-05 99-09	Technický a zkušební ústav telekomunikací a pošt Hvožd'anská 3 Praha 4 148 00
<b>87/2304/99</b>	EN 300 362 V1.2.1 : 1999 Přejímaný mezinárodní dokument: EN 300 362 V1.2.1:1999 **)	99-05 99-09	Technický a zkušební ústav telekomunikací a pošt Hvožd'anská 3 Praha 4 148 00
<b>87/2305/99</b>	EN 300 363 V1.2.1 : 1999 Přejímaný mezinárodní dokument: EN 300 363 V1.2.1:1999 **)	99-05 99-09	Technický a zkušební ústav telekomunikací a pošt Hvožd'anská 3 Praha 4 148 00
<b>87/2306/99</b>	EN 300 364 V1.2.1 : 1999 Přejímaný mezinárodní dokument: EN 300 364 V1.2.1:1999 **)	99-05 99-09	Technický a zkušební ústav telekomunikací a pošt Hvožd'anská 3 Praha 4 148 00
<b>87/2307/99</b>	EN 300 425 V1.2.1 : 1999 Přejímaný mezinárodní dokument: EN 300 425 V1.2.1:1999 **)	99-05 99-09	Technický a zkušební ústav telekomunikací a pošt Hvožd'anská 3 Praha 4 148 00
<b>87/2308/99</b>	EN 300 426 V1.2.1 : 1999 Přejímaný mezinárodní dokument: EN 300 426 V1.2.1:1999 **)	99-05 99-09	Technický a zkušební ústav telekomunikací a pošt Hvožd'anská 3 Praha 4 148 00



<b>87/2309/99</b>	EN 301 145-1 V1.1.4 : 1999 Přejímaný mezinárodní dokument: EN 301 145-1 V1.1.4:1999 **)	99-05 99-09	Technický a zkušební ústav telekomunikací a pošt Hvožd'anská 3 Praha 4 148 00
<b>87/2310/99</b>	EN 301 145-2 V1.1.4 : 1999 Přejímaný mezinárodní dokument: EN 301 145-2 V1.1.4:1999 **)	99-05 99-09	Technický a zkušební ústav telekomunikací a pošt Hvožd'anská 3 Praha 4 148 00
<b>87/2311/99</b>	EN 301 174-2 V1.1.3 : 1999 Přejímaný mezinárodní dokument: EN 301 174-2 V1.1.3:1999 **)	99-05 99-09	Technický a zkušební ústav telekomunikací a pošt Hvožd'anská 3 Praha 4 148 00
<b>91/0261/99</b>	Pružné podlahové krytiny - Korková podkladová vrstva - Specifikace Přejímaný mezinárodní dokument: EN 12103:1999 **)	99-05 99-08	Český normalizační institut Czech Standards Institute V Botanice 4 Praha 5 - Smíchov 150 00

Termín zahájení: Červen 1999

Číslo úkolů	Název	Termíny zahájení ukončení	Zpracovatel - adresa
1	2	3	4
<b>11/0205/99</b>	Čerpadla - Hydrodynamická čerpadla - Oběhová čerpadla s elektrickým příkonem do 200 W pro systémy vytápění a rozvody teplé vody v domácnosti - Požadavky, zkoušení, značení Přejímaný mezinárodní dokument: EN 1151:1999	99-06 99-11	SIGMA Výzkumný a vývojový ústav spol.s r.o. Jana Sigmunda 79 Lutín 783 50
<b>33/0531/99</b>	Bezpečnost strojních zařízení - Indikace, značení a uvedení do činnosti - Část 3: Požadavky na umístění a provozování ovládacích částí Přejímané mezinárodní dokumenty: IEC 61310-3:1999 + prEN 61310-3:1998	99-06 00-02	ELVAM - Ing. František Valenta Bílková 4/132 Praha 1 110 00
<b>34/1467/99</b>	Zkoušky vlivu prostředí - Část 2-58: Zkoušky - Zkouška Td: Zkušební metody na pájitelnost, odolnost proti rozpouštění metalizace a odolnost součástek pro povrchovou montáž (SMD) proti teplu při pájení Přejímané mezinárodní dokumenty: EN 60068-2-58:1999 + IEC 60068-2-58:1999	99-06 99-11	Anna Juráková Floeglova 1506 Praha 13 155 00
<b>34/1468/99</b>	Zkoušky vlivu prostředí - Část 2-21: Zkoušky - Zkouška U: Pevnost vývodů a jejich neoddelitelných upevňovacích částí Přejímané mezinárodní dokumenty: EN 60068-2-21:1999 + IEC 60068-2-21:1999	99-06 99-11	Anna Juráková Floeglova 1506 Praha 13 155 00
<b>34/1469/99</b>	Zkoušky vlivu prostředí - Část 2-77: Zkoušky - Zkouška 77: Pevnost těla součástky a rázová zkouška úderem Přejímané mezinárodní dokumenty: EN 60068-2-77:1999 + IEC 60068-2-77:1999	99-06 99-11	Anna Juráková Floeglova 1506 Praha 13 155 00
<b>35/1885/99</b>	Základní postupy zkoušek optického vláknového komunikačního subsystému - Část 2-1: Postupy zkoušek pro digitální systémy - Měření citlivosti a přetížení přijímače Přejímané mezinárodní dokumenty: EN 61280-2-1:1999 + IEC 61280-2-1:1998 **)	99-06 99-09	MIKROKOM spol. s r.o. Mgr. M. Kucharski, CSc. Pod vinicí 622 Praha 4 - Modřany 143 00

<b>35/1886/99</b>	Vzorová předměťová specifikace pro 4.generaci elektromechanických dvoustavových relé TELEKOM DIL s dvěma přepínacími kontakty Přejímaný mezinárodní dokument: ES 59007:1999	99-06 99-10	SIEMENS-Elektrořístroje spol.s r. o. Komenského 821 Trutnov 541 01
<b>35/1887/99</b>	Dílčí specifikace : Soubory konektorů pro optická vlákna a kabely - Typ MF Přejímaný mezinárodní dokument: prEN 186310:1998 **)	99-06 99-09	Ing.Zdeněk Švitorka Konstantinova 1484 Praha 4 149 00
<b>35/1888/99</b>	Optické vláknové komunikační subsystémy - Část 1: Kmenová specifikace Přejímané mezinárodní dokumenty: EN 61281-1:1999 + IEC 61281-1:1999	99-06 99-10	MIKROKOM spol. s r.o. Mgr. M. Kucharski, CSc. Pod vinicí 622 Praha 4 - Modřany 143 00
<b>35/1890/99</b>	Konektory se stanovenou jakostí pro použití ve stejnosměrných, nízkofrekvenčních analogových a číslicových rychlých datových aplikacích - Část 4: Konektory pro desky s plošnými spoji - Oddíl 103: Předmětová specifikace pro nepřímé konektory se stíněním, základní síť 2,5mm Přejímané mezinárodní dokumenty: IEC 61076-4-103:1999 + prEN 61076-4-103:1999 **)	99-06 99-09	Český normalizační institut Czech Standards Institute V Botanice 4 Praha 5 - Smíchov 150 00
<b>35/1891/99</b>	Konektory se stanovenou jakostí pro použití ve stejnosměrných, nízkofrekvenčních analogových a číslicových rychlých datových aplikacích - Část 4: Konektory pro desky s plošnými spoji - Oddíl 104: Předmětová specifikace pro nepřímé modulární konektory, základní síť 2mm s vývodem na násobné síti 0,5mm Přejímané mezinárodní dokumenty: IEC 61076-4-104:1999 + prEN 61076-4-104:1999 **)	99-06 99-09	Český normalizační institut Czech Standards Institute V Botanice 4 Praha 5 - Smíchov 150 00
<b>35/1892/99</b>	Konektory se stanovenou jakostí pro použití ve stejnosměrných, nízkofrekvenčních analogových a číslicových rychlých datových aplikacích - Část 2: Kruhové konektory se stanovenou jakostí - Dílčí specifikace Přejímané mezinárodní dokumenty: IEC 61076-2:1998 + prEN 61076-2:1999 **)	99-06 99-09	Český normalizační institut Czech Standards Institute V Botanice 4 Praha 5 - Smíchov 150 00
<b>36/2803/99</b>	Námořní navigační a radiokomunikační zařízení a systémy - Radarové zakreslující prostředky - Část 2: Prostředky automaticky zaznamenávající zvuk (ATA) - Metody zkoušení a požadované výsledky zkoušek Přejímané mezinárodní dokumenty: EN 60872-2:1999 + IEC 60872-2:1999 **)	99-06 99-10	TECHNOR - Hana Bláhová Vrátkovská 2062/1 Praha 10 100 00
<b>36/2811/99</b>	Doporučené metody měření televizních přijímačů - Část 5: Elektrická měření televizních přijímačů s vícekanálovým zvukem používající dvoukanálový digitální systém NICAM Přejímané mezinárodní dokumenty: EN 60107-5/A1:1999 + IEC 60107-5/A1:1999 **)	99-06 99-09	Janata electronics Ing. M. Janata Evropská 156/674 Praha 6 160 00
<b>36/2814/99</b>	Kabelové sítě pro televizní a rozhlasové signály a interaktivní služby - Část 10: Vlastnosti systému pro zpětnou cestu Přejímaný mezinárodní dokument: EN 50083-10:1998 **)	99-06 99-09	Janata electronics Ing. M. Janata Evropská 156/674 Praha 6 160 00
<b>36/2815/99</b>	Metody měření rádiových přijímačů pro různé druhy vysílání - Část 3: Přijímače amplitudově modulovaného rozhlasového vysílání Přejímané mezinárodní dokumenty: EN 60315-3/prA1:1999 + IEC 60315-3/A1:1999	99-06 99-10	Lucie Krausová - TENOR Na Chodovci 36 Praha 4 141 00
<b>38/0356/99</b>	Systémy zásobování plynem - Potrubí pro nejvyšší provozní tlak 16 bar - Část 1: Základní provozní požadavky Přejímaný mezinárodní dokument: prEN 12007-1:1999	99-06 00-03	GAS spol. s r.o. Sokolská 4 Praha 2 120 00

<b>38/0357/99</b>	Systémy zásobování plynem - Potrubí pro nejvyšší provozní tlak 16 bar - Část 2: Specifické provozní požadavky pro polyethylen, (MOP 10 bar včetně) Přejímaný mezinárodní dokument: prEN 12007-2:1999	99-06 00-03	GAS spol. s r.o. Sokolská 4 Praha 2 120 00
<b>38/0358/99</b>	Systémy zásobování plynem - Potrubí pro nejvyšší provozní tlak 16 bar - Část 3: Specifické provozní požadavky pro ocel Přejímaný mezinárodní dokument: prEN 12007-3:1999	99-06 00-03	GAS spol. s r.o. Sokolská 4 Praha 2 120 00
<b>38/0359/99</b>	Systémy zásobování plynem - Potrubí pro nejvyšší provozní tlak 16 bar - Část 4: Specifické provozní požadavky pro renovace Přejímaný mezinárodní dokument: prEN 12007-4:1999	99-06 00-03	GAS spol. s r.o. Sokolská 4 Praha 2 120 00
<b>38/0360/99</b>	Systémy zásobování plynem - Tlakové zkoušky, uvádění do provozu a odstavení - Provozní požadavky Přejímaný mezinárodní dokument: prEN 12327:1999	99-06 00-03	GAS spol. s r.o. Sokolská 4 Praha 2 120 00

Termín zahájení: Červenec 1999

<b>Číslo úkolu</b>	<b>Název</b>	<b>Termíny zahájení ukončení</b>	<b>Zpracovatel - adresa</b>
<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>4</b>
<b>33/0536/99</b>	Charakteristiky napětí elektrické energie dodávané z veřejné distribuční sítě Přejímaný mezinárodní dokument: prEN 50160:1999	99-07 99-12	Energoprojekt a.s. Vyskočilova 3/741 P.O.Box 158 Praha 4 140 21
<b>34/1456/99</b>	Pryžové kabely a vodiče pro jmenovitá napětí do 450/750 V včetně - Část 15: Vícezžilové kabely s izolací a pláštěm z tepelně odolné silikonové pryže Přejímaný mezinárodní dokument: prHD 22.15 S1:1998	99-07 00-01	KABLO ELEKTRO V.Meziříčí U tržiště 1 Velké Meziříčí 594 22
<b>35/1893/99</b>	Dílčí specifikace : Jednovrstvé a dvouvrstvé desky s plošnými spoji s nepokovenými otvory Přejímaný mezinárodní dokument: prEN 123100:1999	99-07 00-01	Anna Juráková Floeglova 1506 Praha 13 155 00
<b>35/1894/99</b>	Dílčí specifikace : Jednovrstvé a dvouvrstvé desky s plošnými spoji s pokovenými otvory Přejímaný mezinárodní dokument: prEN 123200:1999	99-07 00-01	Anna Juráková Floeglova 1506 Praha 13 155 00
<b>35/1895/99</b>	Dílčí specifikace : Vícevrstvé desky s plošnými spoji Přejímaný mezinárodní dokument: prEN 123300:1999	99-07 00-01	Anna Juráková Floeglova 1506 Praha 13 155 00
<b>36/2812/99</b>	Záznam zvuku - Kompaktní disk (CD-DA) Přejímané mezinárodní dokumenty: EN 60908:1999 + IEC 60908:1999 **)	99-07 99-10	Janata electronics Ing. M. Janata Evropská 156/674 Praha 6 160 00
<b>36/2813/99</b>	Metody měření přijímacích antén pro přímé družicové vysílání v pásmu 11/12 GHz - Část 1: Elektrická měření Přejímané mezinárodní dokumenty: EN 61114-1:1999 + IEC 61114-1:1999 **)	99-07 99-10	Janata electronics Ing. M. Janata Evropská 156/674 Praha 6 160 00
<b>72/1057/99</b>	Metody zkoušení malty pro zdivo - Část 3: Stanovení konzistence čerstvé malty (s použitím střešacího stolku) Přejímaný mezinárodní dokument: EN 1015-3:1999	99-07 99-11	Výzkumný ústav maltovin s.r.o.normalizační sekce Na Cikánce 2 Praha 5-Radotín 153 00

<b>84/0070/99</b>	Ručně poháněná kolečková křesla - Požadavky a metody zkoušení Přejímaný mezinárodní dokument: EN 12183:1999	99-07 00-01	ERGOTEST, spol. s r.o. Čes.bratři 742/IV P.O. Box 120 Vysoké Mýto 566 01
<b>84/0071/99</b>	Elektricky poháněná kolečková křesla, skútry a jejich napájecí zdroje - Požadavky a metody zkoušení Přejímaný mezinárodní dokument: EN 12184:1999	99-07 00-01	ERGOTEST, spol. s r.o. Čes.bratři 742/IV P.O. Box 120 Vysoké Mýto 566 01

Termín zahájení: Zář 1999

<b>Číslo úkolu</b>	<b>Název</b>	<b>Termíny zahájení ukončení</b>	<b>Zpracovatel - adresa</b>
<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>4</b>
<b>33/0534/99</b>	Elektromagnetická odolnost rozhlasových a televizních přijímačů a přidružených zařízení Přejímaný mezinárodní dokument: EN 55020/prA14:1998	99-09 00-02	DOMINO Rex spol.s r.o. obchodní společnost U družstva REPO 5 Praha 4 140 00
<b>34/1457/99</b>	Společné zkušební metody pro kabely za podmínek požáru - Měření hustoty kouře při hoření kabelu za definovaných podmínek - Část 2: Postup Přejímaný mezinárodní dokument: prEN 50268-2:1998	99-09 00-02	Elektrotechnický zkušební ústav Pod lisem 129 Praha 8 171 02
<b>34/1458/99</b>	Společné zkušební metody pro kabely za podmínek požáru - Měření hustoty kouře při hoření kabelu za definovaných podmínek - Část 1: Zařízení Přejímaný mezinárodní dokument: prEN 50268-1:1998	99-09 00-02	Elektrotechnický zkušební ústav Pod lisem 129 Praha 8 171 02
<b>34/1459/99</b>	Všeob.zkuš.metody izolačních a plášťových materiálů elektrických kabelů - Část 5: Specifické metody pro výplňové směsi - Oddíl 1: Bod skápnutí - Oddělování oleje - Zkřehnutí při nízké teplotě - Celkové číslo kyselosti - Nepřítomnost korozivních složek - Permittivita při teplotě 23 st. C - Rezistivita Přejímané mezinárodní dokumenty: IEC 811-5-1:1990 + prEN 60811-5-1:1998	99-09 00-02	Elektrotechnický zkušební ústav Pod lisem 129 Praha 8 171 02
<b>34/1460/99</b>	Všeobecné zkušební metody izolačních a plášťových materiálů elektrických kabelů - Část 4: Specifické metody pro polyetylenové a polypropylenové směsi - Oddíl 2: Prodloužení při přetržení po aklimatizaci - Zkouška navíjením po tepelném stárnutí ve vzduchu - Měření přírůstku hmotnosti - Zkouška dlouh Přejímané mezinárodní dokumenty: IEC 811-4-2:1990 + prEN 60811-4-2:1998	99-09 00-02	Elektrotechnický zkušební ústav Pod lisem 129 Praha 8 171 02
<b>35/1889/99</b>	Elektrické měřicí převodníky pro převod střídavých elektrických veličin na analogové nebo číslicové signály Přejímané mezinárodní dokumenty: EN 60688/prA1:1998 + IEC 60688/A1:1997	99-09 00-02	Miloslav Štěpánek Krejčího 41 Brno 627 00

Ředitel ČSNI:  
Ing. Kunc, CSc., v.r.

**OZNÁMENÍ č. 51/99**  
**Českého normalizačního institutu**

o schválených evropských normách a jiných dokumentech CEN

Český normalizační institut podle zákona č. 22/1997 Sb., oznamuje, že Evropský výbor pro normalizaci (CEN) schválil dále uvedené evropské normy a jiné dokumenty.

Tyto evropské normy a dokumenty jsou v oficiálních jazykových verzích dostupné v Českém normalizačním institutu v oddělení dokumentačních služeb, Biskupský dvůr č. 5, 110 02 Praha 1.

SCHVÁLENÉ EVROPSKÉ NORMY A JINÉ DOKUMENTY

CEN

v období od 1999-03-21 do 1999-03-15

Údaje jsou převzaty z databáze CEN.

Označení dokumentu	Název v angličtině	Původce
Sector A	SERVICES	
	Subsector: A04 TRANSPORTATION SERVICES	
EN 12798:1999	Transport Quality System - Road, rail and inland navigation transport - Quality system requirements to supplement EN ISO 9002 for the transport of dangerous goods with regard to safety	CEN/TC 320
Sector B	BUILDING AND CONSTRUCTION	
	Subsector: B12 MASONRY.	
EN 1925:1999	Natural stone test methods - Determination of water absorption coefficient by capillarity	CEN/TC 246
EN 1926:1999	Natural stone test methods - Determination of compressive strength	CEN/TC 246
EN 1936:1999	Natural stone test method - Determination of real density and apparent density, and of total and open porosity	CEN/TC 246
EN 12370:1999	Natural stone test methods - Determination of resistance to salt crystallisation	CEN/TC 246
EN 12372:1999	Natural stone test methods - Determination of flexural strength under concentrated load	CEN/TC 246
	Subsector: B20 DRAINAGE EQUIPMENT.	
EN 295-1:1991/A3:1999	Vitrified clay pipes and fittings and pipe joints for drains and sewers - Part 1: Requirements	CEN/TC 165
EN 295-2:1991/A1:1999	Vitrified clay pipes and fittings and pipe joints for drains and sewers - Part 2: Quality control	CEN/TC 165

Subsector: B28 FLOOR COVERINGS.		
EN 12103:1999	Resilient floor coverings - Agglomerated cork underlays - Specification	CEN/TC 134
Subsector: B29 AGGREGATES.		
EN 933-8:1999	Test for geometrical properties of aggregates - Part 8: Assessment of fines - Sand equivalent test	CEN/TC 154
Sector C	CHEMICALS, CHEMICAL ENGINEERING AND FOOD PRODUCTS	
Subsector: C04 LABORATORY GLASSWARE.		
EN ISO 15212-1:1999	Oscillation-type density meters - Part 1: Laboratory instruments (ISO 15212-1:1998)	CEN/TC 332
Subsector: C09 SURFACTANTS.		
EN 1890:1999	Surface active agents - Determination of cloud point of non-ionic surface active agents obtained by condensation of ethylene oxide	CEN/TC 276
EN 12582:1999	Surface active agents - Determination of the polyethylene glycol content according to molar mass in non-ionic surface active agents (ethoxylated) by HPLC/ELSD	CEN/TC 276
Sector H	PRODUCTS FOR HOUSEHOLD AND LEISURE USE	
Subsector: H19 NON-ELECTRIC COOKERS AND BARBECUES.		
EN 30-1-1:1998/A1:1999	Domestic cooking appliances burning gas - Part 1-1: Safety - General	CEN/TC 49
Subsector: H25 LARGE GAS APPLIANCES.		
EN 203-1:1992/A2:1999	Gas heated catering equipment - Part 1: Safety requirements	CEN/TC 106
Subsector: H32 CULINARY UTENSILS.		
ENV 1186-13:1999	Materials and articles in contact with foodstuffs - Plastics - Part 13: Test method for overall migration at high temperatures	CEN/TC 194
ENV 1186-14:1999	Materials and articles in contact with foodstuffs - Plastics - Part 14: Test methods for 'substitute tests' for overall migration from plastics intended to come into contact with fatty foodstuffs using test media iso-octane and 95% ethanol	CEN/TC 194
ENV 13130-1:1999	Materials and articles in contact with foodstuffs - Plastics substances subject to limitation - Part 1: Guide to the test methods for the specific migration of substances from plastics into foods and food simulants and the determination of substances in	CEN/TC 194
ENV 13130-2:1999	Materials and articles in contact with foodstuffs - Plastics substances subject to limitation - Part 2: Determination of terephthalic acid in food simulants	CEN/TC 194
ENV 13130-3:1999	Materials and articles in contact with foodstuffs - Plastics substances subject to limitation - Part 3: Determination of acrylonitrile in food and food simulants	CEN/TC 194

ENV 13130-4:1999	Materials and articles in contact with foodstuffs - Plastics substances subject to limitation - Part 4: Determination of 1,3-butadiene in plastics	CEN/TC 194
ENV 13130-5:1999	Materials and articles in contact with foodstuffs - Plastics substances subject to limitation - Part 5: Determination of vinylidene chloride in food simulants	CEN/TC 194
ENV 13130-6:1999	Materials and articles in contact with foodstuffs - Plastics substances subject to limitation - Part 6: Determination of vinylidene chloride in plastics	CEN/TC 194
ENV 13130-7:1999	Materials and articles in contact with foodstuffs - Plastics substances subject to limitation - Part 7: Determination of monoethylene glycol and diethylene glycol in food simulants	CEN/TC 194
ENV 13130-8:1999	Materials and articles in contact with foodstuffs - Plastics substances subject to limitation - Part 8: Determination of isocyanates in plastics	CEN/TC 194
Sector I	MECHANICAL ENGINEERING	
	Subsector: I08 AGRICULTURAL MACHINES.	
EN 609-1:1999	Agricultural and forestry machinery - Safety of log splitters - Part 1: Wedge splitters	CEN/TC 144
EN 704:1999	Agricultural machinery - Pick-up balers - Safety	CEN/TC 144
EN 745:1999	Agricultural machinery - Rotary mowers and flail-mowers - Safety	CEN/TC 144
Sector M	METALLIC MATERIALS	
	Subsector: M01 STEEL.	
EN 10095:1999	Heat resisting steels and nickel alloys	ECISS/TC 23
EN 10228-1:1999	Non-destructive testing of steel forgings - Part 1: Magnetic particle inspection	ECISS/TC 28
	Subsector: M05 WELDING.	
EN 288-9:1999	Specification and approval of welding procedures for metallic materials - Part 9: Welding procedure test for pipeline welding on land and offshore site butt welding of transmission pipelines	CEN/TC 121
EN 12584:1999	Imperfections in oxyfuel flame cuts, laser beams cuts and plasma cuts - Terminology	CEN/TC 121
EN ISO 12224-2:1999	Flux cored solder wire - Specification and test methods - Part 2: Determination of flux content (ISO 12224-2:1997)	CEN/TC 121
Sector N	NON-METALLIC MATERIALS	
	Subsector: N03 PETROLEUM PRODUCTS.	
EN ISO 3171:1999	Petroleum liquids - Automatic pipeline sampling (ISO 3171:1988)	CEN/TC 19
EN ISO 8973:1999	Liquefied petroleum gases - Calculation method for density and vapour pressure (ISO 8973:1997)	CEN/TC 19
	Subsector: N04 REFRACTORIES.	
ENV 1402-4:1999	Unshaped refractory products - Part 4: Determination of consistency of castables	CEN/TC 187
ENV 1402-5:1999	Unshaped refractory products - Part 5: Preparation and treatment of test pieces	CEN/TC 187

Subsector: N06 RUBBER.		
EN ISO 8032:1999	Rubber and plastics hose assemblies - Flexing combined with hydraulic impulse test (half-omega test) (ISO 8032:1997)	CEN/TC 218
Subsector: N11 WOOD-BASED PANELS.		
EN 635-5:1999	Plywood - Classification by surface appearance - Part 5: Methods for measuring and expressing characteristics and defects	CEN/TC 112
Subsector: N21 GASEOUS FUELS AND COMBUSTIBLE GAS		
EN ISO 14111:1999	Natural gas - Guidelines to traceability in analysis (ISO 14111:1997)	CEN/CS SUBSECTOR N21
Sector S	HEALTH, ENVIRONMENT AND MEDICAL EQUIPMENT	
Subsector: S13 ERGONOMICS.		
EN ISO 9241-5:1999	Ergonomic requirements for office work with visual display terminals (VDTs) - Part 5: Workstation layout and postural requirements (ISO 9241-5:1998)	CEN/CS SUBSECTOR S13
Subsector: S16 AIDS FOR THE DISABLED.		
EN 12183:1999	Manually propelled wheelchairs - Requirements and test methods	CEN/TC 293
EN 12184:1999	Electrically powered wheelchairs, scooters and their charges - Requirements and test methods	CEN/TC 293
Subsector: S99 UNDETERMINED.		
EN 1616:1997/A1:1999	Sterile urethral catheters for single use	CEN/TC 205
EN ISO 8871:1997/A1:1999	Elastomeric parts for aqueous parenteral preparations (ISO 8871:1997/AM1:1999)	CEN/CS SUBSECTOR S99
Sector T	TRANSPORT, MECHANICAL HANDLING AND PACKAGING	
Subsector: T02 AEROSPACE.		
EN 2591-407:1999	Aerospace series - Elements of electrical and optical connection - Test methods - Part 407: Durability of contact retention system and seals	AECMA/C2
EN 2591-409:1999	Aerospace series - Elements of electrical and optical connection - Test methods - Part 409: Contact retention in insert	AECMA/C2
EN 2591-412:1999	Aerospace series - Elements of electrical and optical connection - Test methods - Part 412: Contact insertion and extraction forces	AECMA/C2
EN 13290-1:1999	Space project management - General requirements - Part 1: Policy and principles	CEN/CS SUBSECTOR T02
EN 13291-1:1999	Space product assurance - General requirements - Part 1: Policy and principles	CEN/CS SUBSECTOR T02



EN 13292:1999	Space engineering standards - Policy and principles	CEN/CS SUBSECTOR T02
Subsector: T03 ROAD VEHICLES.		
EN 1821-2:1999	Electrically propelled road vehicles - Measurement of road operating ability - Part 2: Thermal electric hybrid vehicles	CEN/TC 301
Subsector: T06 METAL AND PLASTIC CONTAINERS.		
EN 1626:1999	Cryogenic vessels - Valves for cryogenic service	CEN/TC 268
Subsector: T10 FREIGHT CONTAINERS.		
EN 12079:1999	Offshore containers - Design, construction, testing, inspection and marking	CEN/TC 280
Subsector: T18 ELEVATING PLATFORMS.		
EN 1808:1999	Safety requirements on Suspended Access Equipment - Design calculations, stability criteria, construction - Tests	CEN/TC 98

Ředitel ČSNI:  
Ing. **Kunc**, CSc., v.r.

**OZNÁMENÍ č. 52/99**  
**Českého normalizačního institutu**  
o veřejném projednání návrhů evropských norem CEN

Český normalizační institut podle zákona č. 22/1997 Sb., předkládá k veřejnému projednání dále uvedené návrhy evropských norem Evropského výboru pro normalizaci (CEN). Uvedené návrhy se považují současně za návrhy ČSN.

K těmto návrhům může každý, nejpozději do 4 týdnů před příslušnou lhůtou uvedenou níže u jednotlivých položek, uplatnit připomínky na adrese:

Český normalizační institut  
V Botanice 4  
150 55 Praha 5  
Tel.: (02) 21 80 21 29

Uvedené návrhy jsou v anglické verzi dostupné v Českém normalizačním institutu v oddělení dokumentačních služeb, Biskupský dvůr č. 5, 110 02 Praha 1.

**NÁVRHY EVROPSKÝCH NOREM PŘEDLOŽENÉ K VEŘEJNÉMU PROJEDNÁNÍ**

**CEN**

v období od 1999-03-21 do 1999-04-15

<b>Označení dokumentu</b>	<b>Označení dokumentu</b>	<b>Lhůty</b>	<b>Původce</b>
Sector A	SERVICES		
	Subsector: A02 CLEANING SERVICES		
prEN 13549	Cleaning services - Basic requirements and recommendations for quality measuring systems	dea: 01.10.99	CEN/TC 328
Sector B	BUILDING AND CONSTRUCTION		
	Subsector: B12 MASONRY.		
prEN 1015-18	Methods of test for mortar for masonry - Part 18: Determination of water absorption coefficient due to capillary action of hardened rendering mortar	dea: 08.10.99	CEN/TC 125
prEN 1015-14	Methods of test for mortar - Part 14: Determination of durability of hardened masonry mortars (with cement comprising greater than 50% of the total binder mass)	dea: 08.10.99	CEN/TC 125
Sector C	CHEMICALS, CHEMICAL ENGINEERING AND FOOD PRODUCTS		
	Subsector: C13 FERTILIZERS.		
prEN 13466-1	Fertilizers - Determination of water content - Karl Fischer methods - Part 1: Methanol as extracting medium	dea: 08.10.99	CEN/TC 260

prEN 13466-2	Fertilizers - Determination of water content - Karl Fischer methods - Part 2: Propanol as extracting medium	dea: 08.10.99	CEN/TC 260
<hr/>			
Sector F	FUNDAMENTAL STANDARDS		
<hr/>			
Subsector: F19 OPTICS.			
<hr/>			
prEN ISO 14729	Ophthalmic optics - Contact lens care products - Microbiological requirements and test methods for products and regimens for hygienic management of contact lenses (ISO/DIS 14729:1999)	dea: 01.09.99	CEN/TC 170
prEN 13503-7	Ophthalmic implants - Intraocular lenses - Part 7: Clinical investigations (ISO/DIS 11979-7:1998, modified)	dea: 01.10.99	CEN/TC 170
<hr/>			
Sector H	PRODUCTS FOR HOUSEHOLD AND LEISURE USE		
<hr/>			
Subsector: H07 SPACE HEATING.			
<hr/>			
EN 442-2:1996/prA1	Radiators and convectors - Part 2: Test methods and rating	dea: 01.10.99	CEN/TC 130
<hr/>			
Sector I	MECHANICAL ENGINEERING		
<hr/>			
Subsector: I06 PRESSURE VESSELS.			
<hr/>			
prEN 764-4	Pressure equipment - Part 4: Establishment of technical delivery conditions for materials	dea: 01.10.99	CEN/TC 54
prEN 764-5	Pressure equipment - Part 5: Compliance and inspection documentation of materials	dea: 01.10.99	CEN/TC 54
<hr/>			
Subsector: I08 AGRICULTURAL MACHINES.			
<hr/>			
prEN 13525	Forestry machinery - Wood chippers - Safety	dea: 08.10.99	CEN/TC 144
<hr/>			
Subsector: I15 EQUIPMENT FOR PETROLEUM INDUSTRY.			
<hr/>			
prEN ISO 13533	Petroleum and natural gas industries - Drilling and production equipment - Specification for drill-through equipment (ISO/DIS 13533:1999)	dea: 08.09.99	CEN/TC 12
<hr/>			
Subsector: I27 EARTH MOVING AND CONSTRUCTION EQUIPMENT			
<hr/>			
prEN 13510	Earth-moving machinery - Roll-over protective structures - Laboratory tests and performance requirements (ISO 3471:1994, including Amendment 1:1997 modified)	dea: 25.09.99	CEN/TC 151
<hr/>			
Sector S	HEALTH, ENVIRONMENT AND MEDICAL EQUIPMENT		
<hr/>			
Subsector: S01 ACOUSTICS AND SOUND INSULATION.			

prEN ISO 14257	Acoustical - Measurement and modelling of spatial sound distribution curves in workrooms for evaluation of their acoustical performance	dea: 01.09.99	CEN/TC 211
Subsector: S09 WATER QUALITY AND WATER SUPPLY.			
prEN ISO 9377-4	Water quality - Determination of hydrocarbon oil index - Part 4: Method using solvent extraction and gas-chromatography (ISO/DIS 9377-4:1999)	dea: 25.08.99	CEN/TC 230
Subsector: S18 STERILIZATION OF EQUIPMENT.			
prEN ISO 14937	Sterilization of healthcare products - General criteria for characterization of a sterilizing agent and development, validation and routine control of a sterilization process (ISO/DIS 14937:1999)	dea: 25.08.99	CEN/TC 204
Sector T	TRANSPORT, MECHANICAL HANDLING AND PACKAGING		
Subsector: T14 PACKAGING.			
prEN ISO 12777-3	Methods of test for pallet joints - Part 3: Determination of strength of pallet joints (ISO/DIS 12777-3:1999)	dea: 08.09.99	CEN/TC 261

Ředitel ČSNI:  
Ing. **Kunc**, CSc., v.r.

---

**UPOZORNĚNÍ REDAKCE**

---

Z Věstníku č. 5/1999 rušíme oznámení ČSNI č. 43/99 a 44/99 z přílohy Věstníku a místo zrušených oznámení platí oznámení č. 53/99 a 54/99 zveřejněné v upozornění redakce tohoto čísla.

**OZNÁMENÍ č. 53/99**  
**Českého normalizačního institutu**  
o schválených evropských normách a jiných dokumentech CENELEC

Český normalizační institut podle zákona č. 22/1997 Sb., oznamuje, že Evropský výbor pro normalizaci v elektrotechnice (CENELEC) schválil dále uvedené evropské normy a jiné dokumenty.

Tyto evropské normy a dokumenty jsou v oficiálních jazykových verzích dostupné v Českém normalizačním institutu v oddělení dokumentačních služeb, Biskupský dvůr č. 5, 110 02 Praha 1.

SCHVÁLENÉ EVROPSKÉ NORMY A JINÉ DOKUMENTY

**CENELEC**

v období od 1999-03-01 do 1999-03-31

<b>Označení dokumentu</b>	<b>Název v angličtině</b>	<b>Původce</b>
Sector U	GENERAL ELECTROTECHNICAL STANDARDS	
	Subsector: U05 ELECTRICAL INSULATING MATERIALS.	
EN 60455-2:1999	* Resin based reactive compounds used for electrical insulation -- Part 2: Methods of test * Note : EN following parallel vote	IEC SC 15C
	Subsector: U06 TERMINAL MARKINGS.	
EN 60446:1999	* Basic and safety principles for man-machine interface, marking and identification - Identification of conductors by colours or numerals * Note : EN following parallel vote * CLC/TC 64 should resolve the problem raised by the British comment * Will supe	IEC TC 16
	Subsector: U19 RADIO INTERFERENCE.	
R210-004:1999	* Recommendations on filters for shielded enclosures * Note : CENELEC Report	IEC TC CISPR CLC TC 210
R210-005:1999	* Recommendations for shielded enclosures * Note : CENELEC Report	IEC TC CISPR CLC TC 210
Sector V	ELECTRONIC ENGINEERING	
	Subsector: V01 RADIOCOMMUNICATIONS.	
EN 50083-10:1999	* Cable networks for television signals, sound signals and	IEC SC 100D

	interactive services -- Part 10: System performance for return paths *	CLC TC 209
EN 60107-5:1992 /A1:1999	* Recommended methods of measurement on receivers for television broadcast transmissions -- Part 5: Electrical measurements on multichannel sound television receivers using the NICAM two-channel digital sound-system * Note : EN following parallel vote	IEC SC 100A
EN 61114-1:1999	* Receiving antennas for satellite broadcast transmissions in the 11/12 GHz band -- Part 1: Electrical measurements * Note : EN following parallel vote	IEC SC 100A
Subsector: V04 INSTRUMENT TRANSFORMERS.		
EN 60044-2:1999	* Instrument transformers -- Part 2: Inductive voltage transformers * Note : Supersedes HD 554 S1 as IEC 60044-2 supersedes IEC 60186 and its amdt	IEC TC 38 CLC TC 38X
EN 60044-6:1999	* Instrument transformers -- Part 6: Requirements for protective current transformers for transient performance *	IEC TC 38 CLC TC 38X
Subsector: V10 ELECTROMECHANICAL COMPONENTS.		
EN 60068-2-21:1999	* Environmental testing -- Part 2-21: Tests - Test U: Robustness of terminations and integral mounting devices * Note : EN following parallel vote * Revision of EN 60068-2-21:1997 + A2:1997 + A3:1997	IEC TC 91
EN 60068-2-58:1999	* Environmental testing -- Part 2-58: Tests - Test Td: Test methods for solderability, resistance to dissolution of metallization and to soldering heat of surface mounting devices (SMD) * Note : EN following parallel vote * Revision of HD 323.2.58 S1:199	IEC TC 91
EN 60068-2-77:1999	* Environmental testing -- Part 2-77: Tests - Test 77: Body strength and impact shock * Note : EN following parallel vote	IEC TC 91
Subsector: V15 ELECTROMEDICAL EQUIPMENT.		
EN 60522:1999	* Determination of the permanent filtration of X-ray tube assemblies * Mandate : BC/CLC/93-01 Note : EN following parallel vote	IEC SC 62B CLC TC 62
EN 60601-2-29:1999	* Medical electrical equipment -- Part 2-29: Particular requirements for the safety of radiotherapy simulators * Note : EN following parallel vote	IEC SC 62C CLC TC 62
EN 60601-2-44:1999	* Medical electrical equipment -- Part 2-44: Particular requirements for the safety of X-ray equipment for computed tomography * Mandate : BC/CLC/93-01 Note : EN following parallel vote	IEC SC 62B CLC TC 62
Subsector: V16 PROCESS CONTROL.		
EN 60770-1:1999	* Transmitters for use in industrial-process control systems -- Part 1: Methods for performance evaluation * Note : EN following parallel vote	IEC SC 65B
Subsector: V22 NAVIGATIONAL INSTRUMENTS.		
EN 60872-2:1999	* Maritime navigation and radiocommunication equipment and systems - Radar plotting aids -- Part 2: Automatic tracking aids (ATA) - Methods of testing and required test results *	IEC TC 80

	Note : EN following parallel vote	
Subsector: V28 FIBRE OPTICS.		
EN 61280-2-1:1999	* Fibre optic communication subsystem basic test procedures -- Part 2-1: Test procedures for digital systems - Receiver sensitivity and overload measurement *	IEC SC 86C
	Note : EN following parallel vote	
EN 61281-1:1999	* Fibre optic communication subsystems -- Part 1: Generic specification *	IEC SC 86C
	Note : EN following parallel vote	
Sector W ELECTRICAL ENGINEERING		
Subsector: W03 ELECTRIC TRACTION EQUIPMENT.		
EN 50123-4:1999	* Railway applications - Fixed installations - D.C. switchgear -- Part 4: Outdoor d.c. in-line switch-disconnectors, disconnectors and d.c. earthing switches *	IEC TC 9 CLC SC 9XC
	Mandate : BC/CLC/93-09	
EN 50123-5:1997 /A1:1999	* Railway applications - Fixed installations - D.C. switchgear -- Part 5: Surge arresters and low-voltage limiters for specific use in d.c. systems *	IEC TC 9 CLC SC 9XC
	Note : prAA ratified as A1	
EN 50123-7-2:1999	* Railway applications - Fixed installations - D.C. switchgear -- Part 7: Measurement, control and protection devices for specific use in d.c. traction systems -- Section 2: Isolating current transducers and other current measuring devices *	IEC TC 9 CLC SC 9XC
EN 50123-7-3:1999	* Railway applications - Fixed installations - D.C. switchgear -- Part 7: Measurement, control and protection devices for specific use in d.c. traction systems -- Section 3: Isolating voltage transducers and other voltage measuring devices *	IEC TC 9 CLC SC 9XC
EN 61373:1999	* Railway applications - Rolling stock equipment - Shock and vibration tests *	IEC TC 9 CLC SC 9XB
	Note : new dow=dow + 4 years on request of CLC/TC 9X * EN following parallel vote	
Subsector: W10 POWER ELECTRONICS.		
EN 61803:1999	* Determination of power losses in high-voltage direct current (HVDC) converter stations *	IEC SC 22F CLC TC 22X
	Note : EN following parallel vote	
Subsector: W11 ELECTRICAL ACCESSORIES.		
EN 60309-1:1999	* Plugs, socket-outlets and couplers for industrial purposes -- Part 1: General requirements *	IEC SC 23H
	Note : EN following parallel vote	
Subsector: W16 LAMP AND LUMINAIRES.		
EN 60061-1:1993 /A22:1999	* Lamp caps and holders together with gauges for the control of interchangeability and safety -- Part 1: Lamp caps *	IEC SC 34B CLC TC 34Z
	Note : EN following parallel vote	
EN 60061-2:1993 /A19:1999	* Lamps caps and holders together with gauges for the control of interchangeability and safety -- Part 2: Lampholders *	IEC SC 34B CLC TC 34Z
	Note : EN following parallel vote	
EN 60061-3:1993 /A21:1999	* Lamp caps and holders together with gauges for the control of interchangeability and safety -- Part 3: Gauges *	IEC SC 34B CLC TC 34Z

Note : EN following parallel vote		
EN 60399:1993 /A2:1999	* Standard sheets for barrel thread for E14 and E27 lampholders with shade holder ring * Note : EN following parallel vote * new dow=dor + 7 years as the amendment does not alter compliance with the existing essential safety requirements	IEC SC 34B CLC TC 34Z
Subsector: W20 ELECTRICAL RELAYS.		
ES 59007:1999	* Blank detail specification for the 4th generation electromechanical all-or-nothing telecom relay, dual-in-line, with two change-over contacts *	IEC TC 94 CLC TC 94
Subsector: W33 LOW-VOLTAGE SWITCHGEAR AND CONTROLGEAR.		
EN 50295:1999	* Low-voltage switchgear and controlgear - Controller and device interface systems - Actuator Sensor interface (AS-i) *	IEC SC 17B CLC TC 17B

Význam hvězdiček použitých za označením dokumentu:

- \* Přebíraná mezinárodní norma je v plánu technické normalizace ČSN
- \*\* Přebíraná mezinárodní norma je zavedena v ČSN
- \*\*\* Schválená evropská norma je v plánu technické normalizace ČSN

Ředitel ČSNI:  
Ing. **Kunc**, CSc., v.r.



**OZNÁMENÍ č. 54/99**  
**Českého normalizačního institutu**  
o veřejném projednání návrhů evropských norem CENELEC

Český normalizační institut podle zákona č. 22/1997 Sb., předkládá k veřejnému projednání dále uvedené návrhy evropských norem Evropského výboru pro normalizaci v elektrotechnice (CENELEC). Uvedené návrhy se považují současně za návrhy ČSN.

K těmto návrhům může každý, nejpozději do 4 týdnů před příslušnou lhůtou uvedenou níže u jednotlivých položek, uplatnit připomínky na adrese:

Český normalizační institut  
V Botanice 4  
150 55 Praha 5  
Tel.: (02)57 32 13 12-19

Uvedené návrhy jsou v anglické verzi dostupné v Českém normalizačním institutu v oddělení dokumentačních služeb, Biskupský dvůr č. 5, 110 02 Praha 1.

**NÁVRHY EVROPSKÝCH NOREM PŘEDLOŽENÉ K VEŘEJNÉMU PROJEDNÁNÍ**  
**CENELEC**

v období od 1999-03-01 do 1999-03-31

<b>Označení dokumentu</b>	<b>Název v angličtině</b>	<b>Lhůty</b>	<b>Původce</b>
Sector U	GENERAL ELECTROTECHNICAL STANDARDS		
	Subsector: U02 ALUMINIUM CONDUCTORS.		
EN 61232:1995 /prA11:1999	Amendment to table 5 and addition of annex ZB Note : 98-11 request: UAP	dea: 1999-09-30	IEC TC 7 CLC TC 7
	Subsector: U11 ENVIRONMENTAL TESTING OF ELECTROTECHNICAL EQUIPMENT.		
prEN 60695-6-1:1999	* IEC 60695-6-1:199X - (89/342/CDV) * Fire hazard testing -- Part 6-1: Smoke opacity - General guidance Note : Parallel IEC CDV/CENELEC enquiry	dea: 1999-08-16	IEC TC 89
prEN 60695-8-1:1999	* IEC 60695-8-1:199X - (89/343/CDV) * Fire hazard testing -- Part 8-1: Heat release - General guidance Note : Parallel IEC CDV/CENELEC enquiry	dea: 1999-08-16	IEC TC 89
Sector V	ELECTRONIC ENGINEERING		
	Subsector: V10 ELECTROMECHANICAL COMPONENTS.		
EN 60917-1:1998 /prA1:1999	* IEC 60917-1:1998/A1:199X - (48D/198/CDV) * Modular order for the development of	dea: 1999-08-16	IEC SC 48D

	mechanical structures for electronic equipment practices -- Part 1: Generic standard Note : Parallel IEC CDV/CENELEC enquiry		
prEN 60603-7-3:1998	* IEC 60603-7-3:199X - (48B/740/CDV) * Connectors for frequencies below 3 MHz for use with printed boards -- Part 7-3: Detail specification for connectors, 8-way, including fixed and free connectors with common mating features, with assessed quality - In	dea: 1999-03-01	IEC SC 48B CLC TC 48B
Subsector: V12 MAGNETIC COMPONENTS.			
prEN 62044-3:1999	* IEC 62044-3:199X - (51/532/CDV) * Cores made of soft magnetic materials - Measuring methods -- Part 3: Measurements at high excitation levels Note : Parallel IEC CDV/CENELEC enquiry	dea: 1999-08-16	IEC TC 51
Subsector: V17 ELECTRONIC MEASURING EQUIPMENT.			
prEN 50325-1:1999	Industrial communications subsystem based on ISO 11898 (CAN) for controller-device interfaces -- Part 1: General requirements Note : UAP * Document in English only	dea: 1999-09-30	IEC SC 17B CLC TC 65CX
prEN 50325-2:1999	Industrial communications subsystem based on ISO 11898 (CAN) for controller-device interfaces -- Part 2: DeviceNet Note : UAP * Document in English only	dea: 1999-09-30	IEC SC 17B CLC TC 65CX
prEN 50325-3:1999	Industrial communications subsystem based on ISO 11898 (CAN) for controller-device interfaces -- Part 3: Smart Distributed System (SDS) Note : UAP * Document in English only	dea: 1999-09-30	IEC SC 17B CLC TC 65CX
Subsector: V22 NAVIGATIONAL INSTRUMENTS.			
prEN 61996:1999	* IEC 61996:199X - (80/223 + 223A/CDV) * Maritime navigation and radiocommunication equipment and systems - Shipborne voyage data recorder (VDR) - Performance requirements - Methods of testing and required test results Note : Parallel IEC CDV/CENELEC enq	dea: 1999-08-31	IEC TC 80
Sector W ELECTRICAL ENGINEERING			
Subsector: W08 ELECTRIC CABLES.			
HD 605 S1:1994 /prA2:1999	Amendment to HD to remove test methods and make other improvements Note : Work based on CLC/TC20(FR)255, (GB)287 and (SEC)1145 * UAP	dea: 1999-09-15	IEC SC 20A CLC TC 20
EN 50262:1998 /prA1:1999	Amendment to clauses 1 to 7, 9, 10 and 12 of EN	dea: 1999-09-01	IEC TC 20 CLC TC 20
Subsector: W09 SECONDARY BATTERIES.			
EN 60254-2:1997	* IEC 60254-2:1997/A1:199X - (21/471/CDV) *	dea: 1999-08-31	IEC TC 21

/prA1:1999	Lead-acid traction batteries -- Part 2: Dimensions of cells and terminals and marking of polarity on cells Note : Parallel IEC CDV/CENELEC enquiry		CLC TC 21X
Subsector: W19 SURGE ARRESTERS.			
prEN 61647-2:1999	* IEC 61647-2:199X - (37B/48/CDV) * Components for low-voltage surge protection devices -- Part 2: Specifications for Avalanche Breakdown Diode (ABD) Note : Parallel IEC CDV/CENELEC enquiry	dea: 1999-08-16	IEC SC 37B
Subsector: W25 DOMESTIC APPLIANCE PERFORMANCE.			
EN 60311:1997 /prA2:1999	* IEC 60311:1995/A2:1999 * Amendment to subclauses 3.6.2 & 25.2 of EN Note : UAP	dea: 1999-09-30	IEC SC 59E CLC TC 59X
Subsector: W27 ELECTRICAL INSTALLATIONS IN BUILDINGS.			
PQ on IEC 60364-5-559	* IEC 60364-5-559:1999 * Electrical installations of buildings -- Part 5: Selection and erection of electrical equipment -- Chapter 55: Other equipment -- Section 559: Luminaires and lighting installations	dea: 1999-06-30	IEC TC 64 CLC TC 64
Subsector: W32 LOW-VOLTAGE POWER TRANSFORMERS.			
prEN 61558-2-12:1999	* IEC 61558-2-12:199X - (96/126A/CDV) * Safety of power transformers, power supply units and similar -- Part 2-12: Particular requirements for constant voltage transformers Note : Parallel IEC CDV/CENELEC enquiry	dea: 1999-08-16	IEC TC 96
prEN 62041:1999	* IEC 62041:199X - (96/129/CDV) * Power transformers, power supply units and similar - EMC requirements Note : Parallel IEC CDV/CENELEC enquiry	dea: 1999-08-31	IEC TC 96
Subsector: W33 LOW-VOLTAGE SWITCHGEAR AND CONTROLGEAR.			
EN 60947-4-1:1992 /prA3:1999	* IEC 60947-4-1:1990/A3:199X - (17B/982/CDV) * Low-voltage switchgear and controlgear -- Part 4: Contactors and motor-starters -- Section 1: Electromechanical contactors and motor-starters Note : Parallel IEC CDV/CENELEC enquiry	dea: 1999-08-16	IEC SC 17B CLC TC 17B

Význam použitých zkratk:

PQ Předběžný dotazníkový průzkum (Primary Questionnaire)

UQ Aktualizační dotazníkový průzkum (Updating Questionnaire)  
UAP Zvláštní přijímací postup (Unique Acceptance Procedure)  
dea Konečná lhůta pro odpověď Ústřednímu sekretariátu CENELEC

Význam hvězdiček použitých za označením dokumentu:

\* Přebíraná mezinárodní norma je v plánu technické normalizace ČSN  
\*\* Přebíraná mezinárodní norma je zavedena v ČSN  
\*\*\* Projednávaná evropská norma je v plánu technické normalizace ČSN

Ředitel ČSNI:  
Ing. **Kunc**, CSc., v.r.

---

**Oddíl 2. Metrologie**

---

**OZNÁMENÍ č. 18/99  
Úřadu pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví**

o schválení typů měřidel za I. čtvrtletí 1999

Úřad pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví, ve smyslu § 13 odst. 2 písmeno h) zákona č. 505/1990 Sb., o metrologii oznamuje, že Český metrologický institut schválil v I. čtvrtletí 1999 následující typy měřidel.

**SCHVÁLENÉ TYPY MĚŘIDEL**

<b>Úřední značka schválení typu</b> <b>Název měřidla</b>	<b>Typ měřidla</b>	<b>Výrobce</b>
<b>TCM 128/98 - 2834</b> Elektromechanické můstkové váhy	1T, 4T a 4TU	Lesák & Zeman, Brno a další
<b>TCM 142/98 - 2864</b> Měřidlo proteklého množství kapalin v otevřených žlabech - - <b>pracovní měřidlo nestanovené</b>	Nivosonar SMM2 a SMW2	Nivelco, Maďarsko
<b>TCM 142/98 - 2865</b> Měřidlo proteklého množství kapalin v otevřených žlabech - - <b>pracovní měřidlo nestanovené</b>	AQ 203	Protelcont, Slovensko
<b>TCM 128/98 - 2887</b> Elektromechanické visuté váhy	V 1T, V 2T	Lesák & Zeman, Brno a další
<b>TCM 128/98 - 2888</b> Elektromechanické mostové váhy pro statické vážení silničních vozidel	LZ B-SM-W14(11)/100	Lesák & Zeman, Brno a další
<b>TCM 128/98 - 2890</b> Elektromechanické váhy		Ivan Plášil, Český Brod a další
<b>TCM 212/98 - 2907</b> Měřicí transformátor napětí	VTD 12	KPB Intra, Bučovice
<b>TCM 212/98 - 2908</b> Měřicí transformátor napětí	VTS 12	KPB Intra, Bučovice
<b>TCM 142/98 - 2915</b> Ultrazvukový průtokoměr	SE 3033	ELIS, Plzeň

**TCM 142/98 - 2923**

Jednortkový lopatkový vodoměr na studenou vodu s elektronickou vyhodnocovací jednotkou

BE-System-EM-  
-WW-K

Bernina Electronic, Švýcarsko a další

**TCM 311/98 - 2924**

Kalorimetrické počítadlo

BE-System-EM-  
-D-S

Bernina Electronic, Švýcarsko

**TCM 311/98 - 2925**

Elektronický kompaktní měřič tepla

BE-System-EM-  
-D-F/H

Bernina Electronic, Švýcarsko

**TCM 142/98 - 2928**

Magneticko induktivní průtokoměr

Ecoflux

Krohne Meßtechnik, SRN

**TCM 142/98 - 2929**

Magneticko induktivní průtokoměr

Variflux

Krohne Meßtechnik, SRN

**TCM 141/98 - 2933**

Přepočítávač množství kapalin

Systém 3002 PETRO

Bartec, SRN

**TCM 141/98 - 2934**

Přepočítávač množství kapalin

Systém 3002 MAK

Bartec, SRN

**TCM 141/98 - 2935**

Objemové průtočné měřidlo množství mléka

Ultrakust  
6820-x  
6823-x

Bartec, SRN

**TCM 128/98 - 2937**

Elektromechanické můstkové váhy

WSM

WASY, Říčany u Prahy

**TCM 128/98 - 2940**

Automatické kontrolní váhy

Garvens

Garvens, SRN

**TCM 441/98 - 2946**

Signalizátor kontaminace vzduchu

AMS-4 CZ

Eberline Instruments, USA

**TCM 341/98 - 2952**

Víceparametrový vlhkoměr na obiloviny

NIT  
Infratec 1229

Foss Tecator, Švédsko

**TCM 341/98 - 2953**

Vlhkoměr na obiloviny

Granomat

Pfeuffer, SRN

**TCM 212/98 - 2963**

Měřicí transformátor napětí

VTS 38

KPB Intra, Bučovice

**TCM 111/98 - 2964**

Měřicí zařízení pro měření délky kabelů a vodičů

P1 a P2

Karel Jošt, Stěžery

**TCM 128/98 - 2969**

Elektromechanické váhy

Dibal 4

Dibal, Španělsko

**TCM 128/98 - 2970**

Elektromechanické váhy

B-...

Dibal, Španělsko

<b>TCM 173/98 - 2971</b>	Převodník tlaku	EJA xxx A	Yokogawa Electric Corporation, Japonsko
<b>TCM 128/98 - 2974</b>	Elektromechanické váhy	SC	Bizerba, SRN
<b>TCM 212/98 - 2978</b>	Měřicí transformátor napětí	VTD 25	KPB Intra, Bučovice
<b>TCM 131/98 - 2980</b>	Výčepní nádoby skleněné	Ballon Leerdam	Condec, Třebechovice pod Orebem
<b>TCM 141/98 - 2981</b>	Výdejní stojany na kapalné plyny	899x.xx/LPG 47xx.xxx/LPG	Adast-Systems, Adamov
<b>TCM 128/98 - 2982</b>	Elektromechanické mostové váhy pro vážení silničních vozidel	PŘESTAVBA	Družstvo Váha, Kladno
<b>TCM 321/98 - 2983</b>	Digitální lékařský teploměr	Digitalix	Thermofina, Francie
<b>TCM 321/98 - 2984</b>	Digitální lékařský teploměr	Digital+	Thermofina, Francie
<b>TCM 172/98 - 2985</b>	Přístroj na měření tlaku krve - tonometr elektronický	R4	OMRON Matsusaka, Japonsko
<b>TCM 111/98 - 2986</b>	Měřicí zařízení pro měření délky tlakových hadic	Contitech	Contitech Maschinenbau, SRN
<b>TCM 221/98 - 2987</b>	Třífázový statický elektroměr	ZMD120AM ZFD120AM	Siemens Metering, Švýcarsko
<b>TCM 221/98 - 2988</b>	Třífázový statický elektroměr	EMU30.x...	EMU Elektronik, Švýcarsko
<b>TCM 128/98 - 2989</b>	Vážicí zařízení na vozidle pro určování hmotnosti tuhého komunálního odpadu	WIM 1	DAP, Brno
<b>TCM 151/98 - 2990</b>	Elektromechanické trhací stroje	SE 062 a SE 064	Lorentzen & Wettre, Švédsko
<b>TCM 181/98 - 2991</b>	Audiometr	AD 27, AD 28	Interacoustics, Dánsko
<b>TCM 181/98 - 2992</b>	Audiometr	Voyager	Madsen Electronics, Dánsko
<b>TCM 181/98 - 2993</b>	Audiometr	Aurical	Madsen Electronics, Dánsko

<b>TCM 212/99 - 2994</b>		
Měřicí transformátor napětí	VCO-12	Arteche, Španělsko
<b>TCM 212/99 - 2995</b>		
Měřicí transformátor napětí	VCO-24	Arteche, Španělsko
<b>TCM 441/99 - 2996</b>		
Radiometr	DC-3E-98	Oprávkárenský závod CO ČR, Olomouc
<b>TCM 181/99 - 2997</b>		
Integrovaný zvukoměr	LD 824	Larson Davis, USA
<b>TCM 142/99 - 2998</b>		
Jednotkový vodoměr na studenou vodu	TU1M	Schlumberger Industries
<b>TCM 128/99 - 3000</b>		
Váhy pro vážení silničních vozidel za pohybu	14-01-20/47-04-3431F- G/H/I/J/K	Flintab, Švédsko
<b>TCM 170/99 - 3002</b>		
Číslicový etalonový tlakoměr	DPI 740	Druck, Velká Británie
<b>TCM 171/99 - 3003</b>		
Číslicový etalonový barometr	DPI 610	Druck, Velká Británie
<b>TCM 128/99 - 3004</b>		
Elektromechanické váhy	EK...-H EC	A&D Instruments
<b>TCM 142/99 - 3007</b>		
Objemové vodoměry na studenou vodu	SPX R-TP (RTR)	Spanner Pollux, SRN
<b>TCM 140/99 - 3008</b>		
Zkušební stanice pro zkoušení a ověřování rotačních a turbínových plynoměrů		Spektrum, Skuteč
<b>TCM 128/99 - 3009</b>		
Elektromechanické váhy pro statické vážení silničních vozidel	EMV	TS Electronics, Otrokovice
<b>TCM 142/99 - 3010</b>		
Měřicí systém objemového průtoku kapalin v otevřených žlabech - - <b>pracovní měřidlo nestanovené</b>	OCM 3	Milltronics, Anglie
<b>TCM 131/99 - 3011</b>		
Výčepní nádoby skleněné	Parisienne	Durobor, Velká Británie
<b>TCM 141/99 - 3012</b>		
Výdejní stojany na kapalná paliva	Europremier	Tokheim Europe, Holandsko
<b>TCM 321/99 - 3015</b>		
Teploměr pro kontrolu zmrazených potravin	Testo 112	Testo, SRN



**TCM 321/99 - 3018**

Digitální lékařský teploměr

Classic  
(MT 1821)

Paul Hartmann, SRN

**TCM 128/99 - 3019**

Váhy s neautomatickou činností

PS...

Mettler-Toledo

**TCM 143/99 - 3024**

Clonový průtokoměr na zemní plyn

PECO NW 400

Perry Equipment, Velká Británie

Ředitel odboru metrologie:  
Ing. **Kraus**, v. r.

**OZNÁMENÍ č. 20/99**

**Úřadu pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví o uzavření dohody s Gosstandartem  
Ruska**

Úřad pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví ve smyslu § 17 odst. 2 zákona č. 22/1997 Sb., o technických požadavcích na výrobky a o změně a doplnění některých zákonů, oznamuje, že dne 15. dubna 1999 byla podepsána tato **Dohoda mezi Úřadem pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví České republiky a Státním výborem Ruské federace pro normalizaci a metrologii o uznávání výsledků zkoušek dovážených výrobků a vydávání certifikátů.**

**DOHODA**

**mezi**

**Úřadem pro technickou normalizaci, metrologii a  
státní zkušebnictví České republiky**

**a**

**Státním výborem Ruské federace pro normalizaci a metrologii  
o uznávání výsledků zkoušek dovážených výrobků a vydávání certifikátů**

Úřad pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví České republiky a Státní výbor Ruské federace pro normalizaci a metrologii, nazývané dále Stranami,

přihlížejíce k vzájemné zainteresovanosti na ochraně práv spotřebitelů, stanovené právním řádem svých států, a na potvrzení bezpečnosti výrobků vzájemně dodávaných mezi výrobními a obchodními podniky České republiky a Ruské federace,

s cílem odstranění technických překážek ve vzájemném obchodě a zjednodušení formalit při prověřování výrobků, které jsou předmětem výměny zboží mezi výrobními a obchodními podniky České republiky a Ruské federace,

se dohodly na následujícím:

**Článek 1**

Strany budou na základě rovnosti a vzájemné výhodnosti rozvíjet spolupráci v oblasti posuzování shody, včetně certifikace a akreditace, při níž se budou řídit platnými zákony, pravidly a normami svých zemí a budou přihlížet též k ustanovením Dohody o technických bariérách obchodu Světové obchodní organizace, v následujících směrech:

- odsouhlasené užívání národních norem a jiných normativně technických dokumentů, vztahujících se k výrobkům, které jsou předmětem obchodu mezi Českou republikou a Ruskou federací, a také mezinárodních norem,
- harmonizace systémů certifikace výrobků s přihlédnutím k mezinárodním doporučením,
- uznávání výsledků zkoušek vzájemně dodávaných výrobků, prováděných zkušebními laboratořemi (středisky), vzájemně akreditovanými a/nebo akreditovanými v mezinárodních certifikačních systémech (dále laboratoře), v nichž působí obě Strany nebo jejich zkušební laboratoře.

**Článek 2**

Tato Dohoda se vztahuje na výrobky českého nebo ruského původu, které jsou předmětem obchodu mezi výrobními a obchodními podniky České republiky a Ruské federace a na které jsou v právních předpisech dovážející země a jejich normativně technických dokumentech stanoveny závazné požadavky na ochranu přírodního prostředí, zdraví a bezpečnosti občanů a jejich majetku.

**Článek 3**

K naplnění základních cílů této Dohody se spolupráce bude uskutečňovat také následujícími způsoby:

- včasnou výměnou informací o všech změnách v právních předpisech a normativně technických dokumentech, týkajících se vzájemně dodávaných výrobků,
- operativní výměnou informací o nejakostních výrobcích, které jsou předmětem vzájemného obchodu mezi subjekty České republiky a Ruské federace
- vysíláním delegací, cestami pracovníků a specialistů.

#### **Článek 4**

Tato Dohoda se nedotýká práv a povinností Stran vyplývajících z jiných dohod a dohod uzavřených mezi nimi a jejich partnery z třetích zemí. Nedotýká se také závazků vyplývajících z mezinárodních dohod o uznávání, v jejichž rámci působí laboratoře obou zemí.

#### **Článek 5**

Výsledky zkoušek výrobků budou v dovážející zemi uznávány na základě protokolů o zkouškách jejich vzorků vydaných laboratořemi, určenými článkem 1 této Dohody. Na základě těchto výsledků orgány pro certifikaci výrobků dovážející země vydají certifikát.

#### **Článek 6**

Strany pověří určité zkušební laboratoře na základě vzájemného uznání výsledků akreditace a prověrek provedených komisí, vytvořenou ze zástupců obou Stran a jimi jmenovaných specialistů.

Doplnění nebo změna seznamu pověřených zkušebních laboratoří se bude v případě potřeby provádět podepsáním příslušných protokolů, které se stanou neoddelitelnou součástí této Dohody.

#### **Článek 7**

Zkoušky výrobků v laboratořích, určených podle této Dohody, budou prováděny pro ověření jejich shody se závaznými požadavky normativně technických dokumentů dovážející země.

#### **Článek 8**

Každá ze Stran má právo zajistit provádění kontroly dovážených výrobků na trhu. O výsledcích kontroly se Strany vzájemně informují. Při zjištění nedostatků přijímají Strany opatření v souladu s národním právním řádem.

#### **Článek 9**

Strany budou napomáhat vytvoření a rozvoji spolupráce mezi ústavy a laboratořemi obou zemí v otázkách, které se týkají této Dohody.

#### **Článek 10**

Každá ze Stran má v případě potřeby právo zřídit na základě vzájemné dohody své zastoupení nebo pobočku jí podřízeného subjektu na území země představované druhou Stranou v souladu s právním řádem země druhé Strany.

#### **Článek 11**

Strany nenesou odpovědnost za škody nebo jiné překážky, vznikající při realizaci obchodního kontraktu o dodávce výrobků, na které se vztahuje tato Dohoda.

#### **Článek 12**

Náklady na služební cesty specialistů v souvislosti s pověřením zkušebních laboratoří podle této Dohody hradí zkušební laboratoř, která se o pověření uchází.

Náklady na služební cesty specialistů k řešení jiných otázek v rámci této Dohody jsou hrazeny podle Stranami odsouhlasených pravidel.

#### **Článek 13**

Za důvěrnost dokumentace a informací, získávaných v rámci této Dohody, odpovídá Strana, která dokumentaci či informaci obdržela. Dokumentace a informace mohou být předány třetí straně jen na základě písemného souhlasu Strany, která je poskytla.

#### **Článek 14**

Spory spojené s výkladem a uplatňováním této Dohody budou řešeny cestou vzájemného jednání Stran.

### **Článek 15**

Tato Dohoda může být doplněna nebo změněna po vzájemné dohodě Stran formou doplňujících protokolů, které se stanou neoddělitelnou součástí této Dohody.

### **Článek 16**

Tato Dohoda nabývá platnosti dnem podpisu a bude platit do uplynutí šesti měsíců od data, kdy jedna ze Stran písemně oznámí druhé Straně svůj úmysl ukončit její platnost.

Dnem platnosti této Dohody pozbývá platnosti Dohoda mezi Úřadem pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví České republiky a Výborem Ruské federace pro normalizaci, metrologii a certifikaci o uznávání výsledků zkoušek výrobků vzájemně dodávaných mezi výrobními a obchodními podniky České republiky a Ruské federace ze 4. prosince 1994.

Dáno v Moskvě dne 15. dubna 1999 ve dvou vyhotoveních, každé v českém a ruském jazyce, přičemž oba texty mají stejnou platnost.

Za Státní výbor Ruské federace  
pro normalizaci a metrologii

**Voronin**, v.r.

Za Úřad pro technickou normalizaci,  
metrologii a státní zkušebnictví  
České republiky  
**Šafařík-Pštroz**, v.r.

Předseda:  
Ing. **Šafařík-Pštroz**, v.r.

**OZNÁMENÍ č. 6/99**  
**Českého institutu pro akreditaci, o.p.s.**

o vydání osvědčení o akreditaci  
a o pozastavení účinnosti, resp. ukončení platnosti osvědčení o akreditaci

Český institut pro akreditaci, o.p.s. na základě § 16 odst. 2 zákona č. 22/1997 Sb. zveřejňuje osvědčení o akreditaci vydaná podle § 16 odst. 1 cit. zákona od 1.3. do 31.3.1999 a osvědčení o akreditaci, jejichž účinnost byla v tomto období pozastavena nebo jejichž platnost skončila .

**A. Vydaná osvědčení o akreditaci**

**1. Zkušební laboratoře**

*číslo laboratoře*

*1002 - Zkušební ústav lehkého průmyslu, s.p.*

osvědčení čj. 051/99 z 10.03.1999, platnost do 31.05.2003 (změna osvědčení)

**Předmět akreditace:**Zkoušení rozhodujících parametrů výrobků lehkého průmyslu, chemické analýzy ve vztahu k životnímu prostředí, hořlavost textilií, zkoušení senzorických vlastností a analýzy k posouzení zdravotní nezávadnosti

**adr.:**Čechova 59, 370 65 České Budějovice

**tel.:**038/6354364,6354304 **fax:**038/57863

**kontakt:** Ing. Bohuslava Fořtová

*1006 - Výzkumný ústav bavlnářský a.s.*

osvědčení čj. 062/99 z 29.03.1999, platnost do 28.02.2001 (změna osvědčení)

**Předmět akreditace:**Zkoušení chemických vláken B-typu, bavlněných surovin, bavlnářských a hedvábnických výrobků a úpletů

**adr.:**Na Ostrově 1165, 562 23 Ústí nad Orlicí

**tel.:**0465/552111 **fax:**0465/525730

**kontakt:** Jiří Karlíček

*1007.4 - CENTRUM stavebního inženýrství a.s.*

osvědčení čj. 059/99 z 29.03.1999, platnost do 31.05.2000 (změna osvědčení)

**Předmět akreditace:**Zkoušení tepelných vlastností stavebních materiálů konstrukcí a budov

**adr.:**Pražská 16, 102 21 Praha 10 - Hostivař

**tel.:**02/71751122,81017443 **fax:**02/71751122

**kontakt:** Ing. Jaroslav Šafránek, CSc.

*1011.2 - Ministerstvo vnitra, ředitelství Hasičského záchranného sboru*

osvědčení čj. 074/99 z 31.03.1999, platnost do 30.04.2004

**Předmět akreditace:**Zkoušky parametrů požární techniky, věcných prostředků požární ochrany, hasičích zařízení a hasiv, požárně bezpečnostních zařízení a osobních ochranných prostředků pro hasiče

**adr.:**Písková 42, 143 01 Praha 4 - Modřany

**tel.:**02/4011187,4012237 **fax:**02/4013210

**kontakt:** Ing. Jaroslav Dufek

*1029 - EGÚ - Laboratoř velmi vysokého napětí a.s.*

osvědčení čj. 075/99 z 31.03.1999, platnost do 28.02.2001 (změna osvědčení)

**Předmět akreditace:**Zkoušky vysokým napětím, měření radiového rušení,elektromagnetického pole, napěťové a dielektrické zkoušky elektrických předmětů a zařízení a mechanické zkoušky izolátorů

**adr.:**190 11 Praha 9 - Běchovice

**tel.:**02/67193360-361,370 **fax:**02/6441349,6271914

**kontakt:** Ing. Jaroslav Vokálek, CSc.

*1070 - INGEO, společnost s ručením omezeným*

osvědčení čj. 056/99 z 22.03.1999, platnost do 31.12.2002 (změna osvědčení)

**Předmět akreditace:**Ekotoxikologické testování odpadů. Stanovení akutní toxicity chemických látek a chemických přípravků. Ekotoxikologické testování vod.

**adr.:**Horní Kopečná 10, 460 06 Liberec 6

**tel.:**048/27843-5,5100585 **fax:**048/27843-5

**kontakt:** Marta Hašková a Ing. Jana Vojtová

*1071.3 - Ústřední kontrolní a zkušební ústav zemědělský v Brně*

osvědčení čj. 061/99 z 29.03.1999, platnost do 29.02.2000 (změna osvědčení)

**Předmět akreditace:**Chemické analýzy základních živin a sledovaných látek v půdách, rostlinných materiálech, čistírenských kalech a atmosferických depozitech

**adr.:**Hroznová 2, 656 06 Brno

**tel.:**05/43548111 **fax:**05/43210444

**kontakt:** Ing. Markéta Pospíchalová

*1071.4 - Ústřední kontrolní a zkušební ústav zemědělský v Brně*

osvědčení čj. 072/99 z 31.03.1999, platnost do 31.01.2000 (změna osvědčení)

**Předmět akreditace:**Zkoušení krmiv, půd, rostlin a podobných materiálů

**adr.:**Jaselská 16, 746 23 Opava

**tel.:**0653 622464 **fax:**0653/212648,622464

**kontakt:** Ing. Miloš Rychlý

*1096 - Státní výzkumný ústav ochrany materiálu*

osvědčení čj. 066/99 z 30.03.1999, platnost do 31.01.2004 (změna osvědčení)

**Předmět akreditace:**Zkoušení korozní odolnosti materiálů v kapalných a plyných prostředí, zkoušení protikorozních a fyzikálně mechanických vlastností nátěrů a nátěrových hmot

**adr.:**U měšťanského pivovaru 4, 170 04 Praha 7, P.O.Box 76

**tel.:**02/801046,365853 **fax:**02/809809

**kontakt:** Ing. Jaroslava Benešová

*1101 - IRAPA, Výzkumný ústav papírenského průmyslu, s.p. "v likvidaci"*

osvědčení čj. 070/99 z 30.03.1999, platnost do 30.04.2004

**Předmět akreditace:**Zkoušky papíru, lepenky a vláknin nebo výrobků z papíru lepenky a vláknin

**adr.:** Mlýnská 6, 160 00 Praha 6

**tel.:** 02/24311534 **fax:** 02/24317578

**kontakt:** Ing. Blažena Heroutová

*1115 - Ústav stavebního zkušebnictví společnost s r.o.*

osvědčení čj. 065/99 z 30.03.1999, platnost do 30.04.2004

**Předmět akreditace:**Laboratorní a polní zkoušky stavebních materiálů, hmot, výrobků, dílců, stavebních a zemních konstrukcí a tloušťky nátěrů

**adr.:**J. Potůčka 119, 530 09 Pardubice - Trnová

**tel.:**040/41726 **fax:**040/6430635

**kontakt:** Ing. Miroslav Novotný

*1121 - Městská hygienická stanice*

osvědčení čj. 076/99 z 31.03.1999, platnost do 30.04.2004

**Předmět akreditace:**Měření hluku, osvětlení a tepelně-vlhkostního mikroklimatu

**adr.:**Hradištská 30, 301 60 Plzeň

**tel.:**019/7456420,7226271 **fax:**019/7456420,7226271

**kontakt:** RNDr. Libuše Bartošová

*1135 - SQZ, s.r.o.*

osvědčení čj. 055/99 z 12.03.1999, platnost do 31.07.1999 (změna osvědčení)

**Předmět akreditace:**Zkoušky kameniva, betonů a betonových konstrukcí, zemin a zemních vrstev, podkladních vrstev, asfaltových směsí a vrstev, vývrtů betonových a asfaltových konstrukcí

**adr.:**Dělnická 12, 170 04 Praha 7

**tel.:**068/5520258, 412781 **fax:**068/412781

**kontakt:** Ing. Pavel Jäckl a František Riegel

*1147 - LABTECH, spol. s r.o.*

osvědčení čj. 052/99 z 11.03.1999, platnost do 31.01.2000 (změna osvědčení)

**Předmět akreditace:**Fyzikálně chemické zkoušení surovin, materiálů, výrobků, vod, sedimentů zemin, kompostů, odpadů, potravin a potravinářských surovin na vlastnosti.

**adr.:**Polní 23/25, 639 00 Brno

**tel.:**05/43210112 **fax:**05/432101115

**kontakt:** Ing. Libor Průdek

*1156 - Třinecké železářny, a.s.*

osvědčení čj. 053/99 z 11.03.1999, platnost do 30.04.2000 (změna osvědčení)

**Předmět akreditace:** Provádění zkoušek chemického složení, mechanických a metalografických zkoušek vzorků vsázkových a hutních materiálů, meziproductů, hutních a strojírenských výrobků, odpadů vod a výluhů pevných odpadů.

**adr.:** 739 70 Třinec

**tel.:** 0659/432091 **fax:** 0659/21831

**kontakt:** Ing. Stanislav Zielina

1210 - *BETON Bohemia spol. s r.o.*

osvědčení čj. 049/99 z 02.03.1999, platnost do 31.03.2002

**Předmět akreditace:** Zkoušení betonu a betonových směsí

**adr.:** Dobronická 20, 140 00 Praha 4 - Libuš

**tel.:** 0602/326456 **fax:**

**kontakt:** Ing. Vladimír Mika

1211 - *CONSULTEST s.r.o.*

osvědčení čj. 050/99 z 10.03.1999, platnost do 31.03.2002

**Předmět akreditace:** Zkoušení kameniva pro stavební účely, asfaltů, zemin, asfaltových směsí a povrchových vlastností vozovek, stabilizací a vozovkových vrstev

**adr.:** Veveří 95, 662 37 Brno

**tel.:** 05/7261-185,186 **fax:** 05/7261 187

**kontakt:** RNDr. Mgr. Jan Zavřel

1212 - *Projektový ústav dopravních a inženýrských staveb a.s.*

osvědčení čj. 060/99 z 29.03.1999, platnost do 30.04.2002

**Předmět akreditace:** Analytika organických a anorganických látek ve vodách, zeminách, kalech, ovzduší, odpadech a jejich výluzích

**adr.:** Novákových 6, 180 00 Praha 8

**tel.:** 02/829565 **fax:** 02/828226

**kontakt:** Ing. Štěpán Červinka

1213 - *Vodohospodářské inženýrské služby, a.s.*

osvědčení čj. 064/99 z 30.03.1999, platnost do 30.04.2002

**Předmět akreditace:** Fyzikálně-chemické, mikrobiologické a biologické rozborů pitných, povrchových a odpadních vod, půd, kalů a odpadů

**adr.:** Křížová 472/47, 150 39 Praha 5

**tel.:** 02/543229,57310180 **fax:** 02/541502

**kontakt:** Ing. Olga Voskocová

## 2. Kalibrační laboratoře

*číslo laboratoře*

**2250 - ČKD Technické laboratoře, akciová společnost**

osvědčení čj. 048/99 z 01.03.1999, platnost do 31.07.1999 (změna osvědčení)

**Předmět akreditace:** Kalibrace měřidel pro obory: tlak, teplota a elektrické veličiny.

**adr.:** Na Harfě 9, 190 02 Praha 9

**tel.:** 02/66032545,66038781 **fax:** 02/66036578

**kontakt:** Ing. Josef Vojtíšek

## 3. Certifikační orgány

*číslo certifikačního orgánu*

**3001 - Technický a zkušební ústav stavební Praha, s.p.**

osvědčení čj. 057/99 z 22.03.1999, platnost do 30.04.2000 (změna osvědčení)

**Předmět akreditace:** Certifikace systémů jakosti

**adr.:** Prosecká 76a, 190 00 Praha 9 - Prosek

**tel.:** 02/8591041-9 **fax:** 02/882652

**kontakt:** Ing. Jaroslav Urban

**3035 - UNO Praha, spol. s r.o.**

osvědčení čj. 071/99 z 31.03.1999, platnost do 31.07.2000 (změna osvědčení)

**Předmět akreditace:** Certifikace svářečů plastů - Základní a vyšší svářečský personál

**adr.:** Šaldova 28, 186 00 Praha 8

**tel.:** 02/2323195 **fax:** 02/2323195

**kontakt:** Ing. Václav Janeček

**3038 - DCIT, s.r.o.**

osvědčení čj. 069/99 z 30.03.1999, platnost do 31.03.2001 (změna osvědčení)

**Předmět akreditace:** Certifikace systémů jakosti v oblasti informačních technologií

**adr.:** José Martího 2/ 407, 162 00 Praha 6 - Veleslavín  
**tel.:**02/3164278,3163239 **fax:**02/3164278,3163239  
**kontakt:** Ing. Zdeněk Vaněk, CSc.

**3052 - Český lodní a průmyslový registr, s.r.o.**  
osvědčení čj. 058/99 z 29.03.1999, platnost do 30.04.2002

**Předmět akreditace:** Certifikace EMS organizací

**adr.:** Soběslavská 2063/46, 130 00 Praha 3  
**tel.:**02/67313736 **fax:**02/67314584

**kontakt:** Ing. Jiří Dinybyl

**3053 - ITI TÜV s.r.o.**

osvědčení čj. 068/99 z 30.03.1999, platnost do 30.04.2002

**Předmět akreditace:** Posuzování a certifikace systémů jakosti v průmyslu, stavebnictví, obchodu a službách.  
Certifikace systémů jakosti ve svařování

**adr.:** Modřanská 98, 147 00 Praha 4  
**tel.:**02/44462625 **fax:**02/44463257

**kontakt:** Ing. Ivo Dršťák

**3054 - Český svářečský ústav s.r.o.**

osvědčení čj. 073/99 z 31.03.1999, platnost do 30.04.2002

**Předmět akreditace:** Certifikace systémů jakosti v oblasti výroby strojů, kovodělných výrobků a zařízení,  
energetiky a stavebnictví se zaměřením na svařování

**adr.:** tř. 17. listopadu, areál VŠB, 708 33 Ostrava - Poruba  
**tel.:**069/6991206 **fax:**069/6994513

**kontakt:** Prof. Ing. Jaroslav Koukal, CSc.

#### 4. Inspekční orgány

*číslo inspekčního orgánu*

**4006 - České dráhy, státní organizace**

osvědčení čj. 063/99 z 29.03.1999, platnost do 30.04.2002

**Předmět akreditace:** Technickobezpečnostní zkouška drážních vozidel provozovaných na dráhách celostátních,  
regionálních a vlečkových

**adr.:** Hyberská 5, 110 05 Praha 1

**tel.:**02/51433537,51433536 **fax:**02/24237250

**kontakt:** Ing. Zdeněk Opluštil

**4007 - Český lodní a průmyslový registr, s.r.o.**

osvědčení čj. 067/99 z 30.03.1999, platnost do 30.04.2002

**Předmět akreditace:** Inspekční činnost v oboru plavidel včetně určených technických zařízení. Inspekční  
činnost v oboru kontejnerů určených pro dopravu, skladování a obytné účely a v oboru výměnných nástaveb

**adr.:** Soběslavská 2063/46, 130 00 Praha 3

**tel.:**02/67 313736 **fax:**02/67 314584

**kontakt:** Ing. Jiří Dinybyl

**B. Osvědčení o akreditaci, jejichž účinnost byla pozastavena**

#### Zkušební laboratoře

*číslo laboratoře*

1024 - KAMI, spol. s r.o.

osvědčení čj. 030/96 z 07.03.1996, platnost do 31.03.2001

**účinnost osvědčení byla pozastavena dne 23.03.1999**

**Předmět akreditace:** Zkoušení kotevních a připevňovacích technik

**adr.:** Louky 304, 763 02 Zlín

**tel.:**067/922172,7922257 **fax:**067/922172

**kontakt:** Ing. Jiří Odstrčil

1098 - PSG - Komerční a technické služby, s.r.o.

osvědčení čj. 125/98 z 30.06.1998, platnost do 31.07.2003

**účinnost osvědčení byla pozastavena dne 17.03.1999**

**Předmět akreditace:** Zkoušky cementu kameniva, výstužných tyčí, betonových směsí, betonu, betonových,  
pórobetonových a cihlářských výrobků, nedestruktivní zkoušky betonových a železobetonových konstrukcí,  
stavebních dílců a živých směsí

**adr.:** Zarámí 4077, 760 40 Zlín

**tel.:**067/7615390, 7615526 **fax:**067/33634

**kontakt:** Vlastimil Šeda



## C. Osvědčení o akreditaci, jejichž platnost skončila

### 1. Zkušební laboratoře

číslo laboratoře

1121 - *Městská hygienická stanice*

osvědčení čj. 017/96 z 06.02.1996, platnost do 28.02.1999

**Předmět akreditace:**Zkoušky pro měření hluku, osvětlení a tepelně - vlhkostního mikroklimatu

**adr.:**Hradištská 30, 301 60 Plzeň

**tel.:**019/7456420,7226271 **fax:**019/7456420,7226271

**kontakt:** RNDr. Libuše Bartošová

1122 - *TRANSBETON IPS, s.r.o.*

osvědčení čj. 031/96 z 15.03.1996, platnost do 31.03.1999

**Předmět akreditace:**Zkoušky hotového betonu, cementových malt a vstupních materiálů

**adr.:**Toužimská 100, 199 00 Praha 9 - Letňany

**tel.:**02/6281 902 **fax:**02/6281 450

**kontakt:** Ing. Ivo Žaloudek

### 2. Kalibrační laboratoře

číslo laboratoře

2237 - *Vodovody a kanalizace Jižní Čechy a.s.*

osvědčení čj. 014/96 z 06.02.1996, platnost do 28.02.1999

**Předmět akreditace:**Kalibrace vodoměrů na studenou vodu a vodoměrů na teplou vodu do DN 200 mm a průtoku  $Q_{max}$  620 m<sup>3</sup>/hod

**adr.:**B. Němcové 2, 370 80 České Budějovice

**tel.:**038/7311465 **fax:**038/55529

**kontakt:** Stanislav Zikmund

2240 - *Lisovny nových hmot, a.s.*

osvědčení čj. 012/96 z 22.01.1996, platnost do 28.02.1999

**Předmět akreditace:**Kalibrace pracovních měřidel nestanovených v oborech měření délka, rovinný úhel a tlak

**adr.:**Jesenická 146, 793 26 Vrbno pod Pradědem

**tel.:**0646/752344,751672 **fax:**0646/751570

**kontakt:** Ing. Stanislav Polišínský

2241 - *D5, a. s. Třinec*

osvědčení čj. 023/96 z 04.03.1996, platnost do 31.03.1999

**Předmět akreditace:**Kalibrace stejnosměrných a střídavých analogových a číslicových ampermetrů a voltmetrů; kalibrace stejnosměrných, analogových a číslicových ohmmetrů.

**adr.:**739 70 Třinec

**tel.:**0659/434853,432120 **fax:**0659/435695,321122

**kontakt:** Ing. Josef Stonawski

2242 - *MPE - I, s.r.o.*

osvědčení čj. 025/96 z 04.03.1996, platnost do 31.03.1999

**Předmět akreditace:**Kalibrace měřidel v oboru měření činné energie jednfázového střídavého elektrického proudu.

**adr.:**tř. T. Bati 1566, 765 02 Otrokovice

**tel.:**0602/7926474,7926484 **fax:**067/7956949

**kontakt:** Ing. Robert Chaloupka

### 3. Certifikační orgány

číslo certifikačního orgánu

3022 - *Bankovní institut, a.s.*

osvědčení čj. 009/96 z 18.01.1996, platnost do 28.02.1999

**Předmět akreditace:**Certifikace pracovníků ve finanční sféře

**adr.:**Vinohradská 10, 120 00 Praha 2

**tel.:**02/24218029,24218055 **fax:**02/24217822

**kontakt:** Doc. RNDr. František Jirásek, DrSc.

Náměstek ředitele:  
Ing. **Badal**, v.r.

**OZNÁMENÍ č. 19/99****Úřadu pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví  
Informačního střediska WTO**

o notifikacích Členů Dohody o technických překážkách obchodu WTO,  
Dohody mezi státy ESVO a ČR  
a smluvních stran Smlouvy mezi vládou České republiky a vládou Slovenské republiky

Úřad pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví - Informační středisko WTO oznamuje podle §7, odst. 3 písm. b) zákona č. 22/1997 Sb., že v březnu a dubnu 1999 notifikovali Členové Dohody a smluvní strany Smlouvy dále uvedené návrhy technických předpisů, norem a postupů posuzování shody. Notifikace, popř. návrhy notifikovaných dokumentů je možné si vyžádat prostřednictvím Informačního střediska WTO (World Trade Organization - *Světová obchodní organizace*) na adrese:

Úřad pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví  
Informační středisko WTO  
Biskupský dvůr č. 5  
110 02 Praha 1  
tel/fax 23 24 564

---

<b>Notifikace WTO</b>	<b>Výrobky podléhající notifikaci (anglicky, <i>pracovní český překlad</i>) Název notifikace (anglicky, <i>pracovní český překlad, jazyk dokumentu, počet stran dokumentu.</i>)</b>
99.68 24.2.1999 Nový Zéland / Úřad pro kontrolu potravin pro oblast Austrálie a Nového Zélandu	Specific labelling statements. <i>Specifické požadavky na označování.</i> Explanatory Notes – Proposal No. P161 (10 pages). <i>Vysvětlující poznámky – Návrh č. P161 (10 stran).</i>
99.69 24.2.1999 Nový Zéland / Úřad pro kontrolu potravin pro oblast Austrálie a Nového Zélandu	Unpackaged food sold by retail. <i>Nebalené potraviny v maloobchodním prodeji.</i> Full Assessment Report – Proposal No. P175 (15 pages). <i>Posuzovací zprávy – Návrh č. P175 (15 stran).</i>
99.70 24.2.1999 Nový Zéland / Úřad pro kontrolu potravin pro oblast Austrálie a Nového Zélandu	Derivation of energy factors in foods. <i>Odvození energetických faktorů v potravinách.</i> Explanatory Notes – Proposal No. P177 (10 pages). <i>Vysvětlující poznámky – Návrh č. P177 (10 stran).</i>
99.71 24.2.1999 Austrálie / Úřad pro kontrolu potravin pro oblast Austrálie a Nového Zélandu	Print size and quality. <i>Velikost a jakost výtisku.</i> Full Assessment Report – Proposal No. P142 (61 pages). <i>Posuzovací zprávy – Návrh č. P142 (61 stran).</i>

- 99.72  
2.3.1999  
Austrálie / Úřad pro kontrolu potravin pro oblast Austrálie a Nového Zélandu
- Specific labelling statements. Specifické požadavky na označování. Explanatory Notes – Proposal No. P161 (10 pages). *Vysvětlující poznámky – Návrh č. P161 (10 stran).*
- 99.73  
24.2.1999  
Austrálie / Úřad pro kontrolu potravin pro oblast Austrálie a Nového Zélandu
- Unpackaged food sold by retail. *Nebalené potraviny v maloobchodním prodeji.* Full Assessment Report – Proposal No. P175 (15 pages). *Posuzovací zprávy – Návrh č. P175 (15 stran).*
- 99.74  
24.2.1999  
Austrálie / Úřad pro kontrolu potravin pro oblast Austrálie a Nového Zélandu
- Derivation of energy factors in foods. *Odvození energetických faktorů v potravinách.* Explanatory Notes – Proposal No. P177 (10 pages). *Vysvětlující poznámky – Návrh č. P177 (10 stran).*
- 99.75  
23.2.1999  
Evropské společenství / Evropská Komise
- Used aircraft. *Použitá letadla.* Common Position (EC) No. 66/98 Adopted by the Council... with a View to Adopting Council Regulation... on the Registration and Operation within the Community of Certain Types of Civil Subsonic Jet Aeroplanes... (available in all official languages of the EC). *Společné stanovisko (ES) č. 66/98 přijaté Radou ... vzhledem k přijetí předpisu Rady ... o registraci a provozování některých typů osobních podzvukových tryskových letadel v rámci ES... (k dispozici ve všech oficiálních jazycích ES).*
- 99.76  
5.3.1999  
Austrálie / Australský úřad spojů
- (i) Cellular mobile telephone handsets that are capable of operating in either or both of the frequency bands 825-845 MHz and 890-915 MHz...; (ii) cellular mobile telephone base stations that are capable of operating in... frequency bands 870-890 MHz and 935-960 MHz...; (iii) cordless telephone cradles and handsets that are capable of operating in ... frequency bands 857-890 MHz and 1880-1900 MHz. *(i) Sady celulárních mobilních telefonů schopné působit v pásmech 825-845 MHz a 890-915 MHz...; (ii) základny celulárních mobilních telefonů schopné působit v pásmech 870-890 MHz a 935-960 MHz...; (iii) bezšňůrové telefonní sady schopné působit v pásmech 857-865 MHz a 1880-1900 MHz.* Radiocommunications (Electromagnetic Radiation – Human Exposure) Standard 1999 (32 pages, available in English). *Norma pro radiokomunikace (elektromagnetické záření – působení na lidský organismus) z r. 1999 (32 stran, v angličtině)*
- 99.77  
4.3.1999  
Mexiko / Ministerstvo dopravy a spojů
- Midibuses. *Midibusy.* Draft Mexican Official Standard NOM-067-SCT2/SECOFI-1998, Land Transport – Economic and Multi-Purpose Road Transportation Services – Midibuses – Characteristics, and Technical and Safety Specifications (20 pages, Spanish). *Návrh mexické státní normy NOM-067-SCT2/SECOFI-1998, pozemní doprava – ekonomické a víceúčelové služby silniční dopravy – midibusy – vlastnosti a technické a bezpečnostní specifikace (20 stran, ve španělštině).*
- 99.78  
4.3.1999  
Mexiko / Ministerstvo zdravotnictví
- Tracheostomy cannulae. *Kanyly pro tracheostomii.* Draft Mexican Official Standard NOM-155-SSA1-1996 Laying Down the Sanitary Specifications for Tracheostomy Cannulae Made of Polyvinyl Chloride (PVC) (8 pages, Spanish). *Návrh mexické státní normy NOM-155-SSI-1996 stanovující hygienické specifikace pro tracheostomické kanyly vyrobené z polyvinylchloridu (PVC) (8 stran, ve španělštině).*

- 99.79  
5.3.1999  
Mexiko / Ministerstvo  
zdravotnictví  
Gastrointestinal catheters. *Gastrointestinální katetry*.  
Draft Mexican Official Standard NOM-161-SSA1-1998, Sanitary Specifications for Disposable Gastrointestinal Catheters with Radiopaque Markers, Levin Model (8 pages, Spanish). *Návrh mexické státní normy NOM-161-SSI-1998, hygienické specifikace pro gastrointestinální katetry na jedno použití se značkami viditelnými na RTG snímcích, Model Levin (8 stran, ve španělštině).*
- 99.80  
5.3.1999  
Mexiko / Ministerstvo  
zdravotnictví  
Scalpel blades. *Skalpely*.  
Draft Mexican Official Standard NOM-162-SSA1-1998, Laying Down the Sanitary Specifications for Stainless Steel Scalpel Blades (8 pages, Spanish). *Návrh mexické státní normy NOM-162-SSI-1998, stanovující hygienické specifikace pro skalpely z nerezavějící oceli (8 stran, ve španělštině).*
- 99.81  
3.3.1999  
Nizozemsko / Ministrstvo  
bytové výstavby, územního  
plánování a životního  
prostředí  
The regulation relates to the re-use of slightly polluted excavated soil as soil.  
*Předpis se vztahuje na opětovné použití mírně znečištěné vyhloubené země jako půdy.*  
Regulation ... Regarding the Exemption from Certain Requirements Pursuant to the Building Materials Decree on Soil and Surface Water Protection with Regard to the use of Slightly Polluted Excavated Soil as Soil ... *Předpis ... týkající se vymezení z některých požadavků podle výnosu o stavebních materiálech – ochrana půdy a povrchové vody s ohledem na použití mírně znečištěné vyhloubené země jako půdy...*
- 99.82  
5.3.1999  
Dánsko / Dánský námořní  
úřad  
Fishing Vessels of 45 m and more. *Rybářské lodi délky 45 m a více*.  
5125-2 Technical Regulation, Fishing Vessels of 45 m and more (1 page, available in Danish). *5125-2 technický předpis, rybářské lodi délky 45 m více (1 strana v dánštině)..*
- 99.83  
5.3.1999  
Nizozemsko / Ministerstvo  
bytové výstavby, územního  
plánování životního  
prostředí  
The requirements apply to building and demolition waste which cannot be reused or incinerated. *Požadavky vztahující se na stavební a demoliční odpad, jenž nelze znovu použít či spálit.*  
Regulation on the Marking of Building and Demolition Waste Which Cannot be Reused or Incinerated. *Předpis o označování stavebního a demoličního odpadu, jenž nelze znovu použít či spálit.*
- 99.84  
5.3.1999  
Nizozemsko / Ministerstvo  
spravedlnosti  
Breathalyser. *Přístroje pro dechové zkoušky*.  
Regulation ... Designating Types of Appliances to Carry Out Breath Tests (Regulation on the type designation for Breathalyser 2). *Předpis označující typy přístrojů pro provádění dechových zkoušek (předpis o označování typů přístrojů pro dechové zkoušky 2).*
- 99.85  
3.3.1999  
Spojené státy / Národní  
úřad pro bezpečnost  
provozu na dálnicích  
Motor vehicles. *Motorová vozidla*.  
Motor Vehicle Content Labelling (5 pages, English). *Označování obsahu u motorových vozidel (5 stran, v angličtině).*
- 99.86  
5.3.1999  
Spojené státy / Národní  
úřad pro bezpečnost  
provozu na dálnicích  
Motor vehicles. *Motorová vozidla*.  
Vehicle Certification; Contents of Certification Labels for Altered Vehicles (3 pages, in English). *Certifikace vozidel; obsah certifikačních označení u změněných vozidel (3 strany, v angličtině).*
- 99.87  
5.3.1999  
Nizozemsko / Ministerstvo  
bytové výstavby, územního  
plánování životního  
prostředí  
Hovercrafts. *Vznášedla*.  
Decree Amending the Hovercraft Decree under the Noise Abatement Act. *Výnos novelizující výnos o vznášedlech podle zákona o snížení hluku.*

- 99.88  
5.3.1999  
Spojené státy / Úřad pro kontrolu potravin a léčiv  
Sunlamp products. *Horské slunce*.  
Medical Devices: Sunlamp Products Performance Standard; Request for Comments and Information (5 pages, English). *Lékařské prostředky: Provozní normy pro horská slunce; požadavky na připomínky a informace (5 stran, v angličtině)*.
- 99.89  
5.3.1999  
Spojené státy / Úřad pro alkohol, tabákové výrobky a střelné zbraně  
Alcohol Beverage Containers. *Nádoby s alkoholickými nápoji*.  
Prohibition of Certain Alcohol Beverage Containers and Standards of Fill for Distilled Spirits and Wine (4 pages, in English). *Zákaz některých nádob s alkoholickými nápoji a normy pro plnění destilovaných alkoholických nápojů a vín (4 strany, v angličtině)*.
- 99.90  
12.3.1999  
Thajsko / Institut průmyslových norem  
Motor cycles and moped. *Motocykly a mopedy*.  
Draft Ministerial Decree ... Issued under the Industrial Product Standard Act B.E.2511 Amending Compulsory Standard TIS 341-2528 (1985) Motorcycle Exhaust Muffler (3 pages, available in Thai language). *Návrh ministerského výnosu ... vydaný podle zákona B.E.2511 o normách pro průmyslové výrobky, upravující povinnou normu TIS 341-2528 (1985) tlumič výfuku u motocyklů (3 strany, v thajštině)*.
- 99.91  
12.3.1999  
Thajsko / Institut průmyslových norem  
TIS 349-2532 (1989) High Carbon Steel Wire Rods (5 pages, available in English). *TIS 349-2532 (1989) Pruty z tvrdé uhlíkové oceli (5 stran, v angličtině)*.
- 99.92  
12.3.1999  
Kanada / Ministerstvo dopravy  
Lighting and retroreflective devices. *Osvětlovací a odrazná zařízení*.  
Proposed Amendment to the Motor Vehicle Safety Regulations (pages 601-606; English and French). *Návrh novely předpisu o bezpečnosti motorových vozidel (strany 601-606; v angličtině a francouzštině)*.
- 99.93  
12.3.1999  
Spojené státy / Ministerstvo zemědělství  
Meat and meat products. *Maso a masné výrobky*.  
Irradiation of Meat and Meat Products (17 pages, English). *Ozařování masa a masných výrobků (17 stran, v angličtině)*.
- 99.94  
16.3.1999  
Nizozemsko / Ministerstvo zemědělství, ochrany přírody a rybolovu  
The draft regulation on aggressive animals provides for live animals, more specifically dogs. *Návrh předpisu o agresivních zvířatech se vztahuje na živá zvířata, zejména psy*.  
Draft Regulation on Aggressive Animals. *Návrh předpisu o agresivních zvířatech*.
- 99.95  
23.3.1999  
Švýcarsko / Federální úřad pro životní prostředí, lesnictví a krajinu  
Products containing living genetically modified organisms (LGMO) or pathogenic organisms, such as seeds, pesticides, fertilizers, food, animal feedingstuffs, live vaccines. *Výrobky obsahující živé geneticky modifikované organismy (LGMO) nebo patogenní organismy, např. semena, pesticidy, hnojiva, potraviny, krmivo pro zvířata, vakcíny*.  
Ordinance Concerning the Release and Use of Organisms in the Environment. *Vyhláška týkající se vypouštění a užití organismů v prostředí*.
- 99.96  
19.3.1999  
Dánsko / Dánský námořní úřad  
Bunkering ships (oil tankers). *Nákladní lodě (ropné tankery)*.  
5821.29 Regulation on Bunkering of Ships on Danish Territorial Sea (available in Danish, 8 pages). *5821.29 předpis o nákladních lodích v dánských pobřežních vodách (v dánštině, 8 stran)*.
- 99.97  
19.3.1999  
Austrálie / Úřad pro kontrolu potravin pro oblast Austrálie a Nového Zélandu  
Cocoa and cocoa products. *Kakao a výrobky z kakaa*.  
Full Assessment Report – Proposal No. P173 (49 pages). *Posuzovací zpráva – návrh č. P173 (49 stran)*.

- 99.98  
23.3.1999  
Nový Zéland / Úřad pro kontrolu potravin pro oblast Austrálie a Nového Zélandu
- Cocoa and cocoa products. *Kakao a výrobky z kaka.*  
Full Assessment Report – Proposal No. P173 (49 pages). *Posuzovací zpráva – návrh č. P173 (49 stran).*
- 99.100  
19.3.1999  
Švýcarsko / Federální úřad pro zemědělství
- Poisons. *Jedy.*  
Modification of the Order on Poisons. *Úprava nařízení o jedech.*
- 99.101  
19.3.1999  
Nizozemsko / Ministerstvo zdravotnictví, sociálních věcí a sportu
- Flour and bread. *Mouka a chléb.*  
Draft Regulation Amending the Enzymes in Flour and Bread (Commodities Act) Regulation. *Návrh předpisu novelizující předpis o enzymech v mouce a chlebu (zákon o zboží).*
- 99.102  
23.3.1999  
Dánsko / Ministerstvo bytové výstavby a urbanizačních věcí
- Code of Practice for the Structural Use of Concrete (100 pages, available in Danish). *Kodex praxe pro strukturální použití betonu (100 stran, v dánštině).*
- 99.103  
23.3.1999  
Dánsko / Ministerstvo bytové výstavby a urbanizačních věcí
- Code of Practice for the Structural Use of Timber (92 pages, available in Danish). *Kodex praxe pro strukturální použití dřeva (92 stran, v dánštině).*
- 99.104  
23.3.1999  
Dánsko / Ministerstvo bytové výstavby a urbanizačních věcí
- Code of Practice for the Safety of Structures (49 pages, available in Danish). *Kodex praxe pro bezpečnost konstrukcí (49 stran, v dánštině).*
- 99.105  
23.3.1999  
Dánsko / Ministerstvo bytové výstavby a urbanizačních věcí
- Code of Practice for the Structural Use of Steel (130 pages, available in Danish). *Kodex praxe pro strukturální užití oceli (130 stran, v dánštině).*
- 99.106  
23.3.1999  
Dánsko / Ministerstvo bytové výstavby a urbanizačních věcí
- Code of Practice for Loads for the Design of Structures (122 pages, available in Danish). *Kodex praxe pro zatížení pro návrh konstrukcí (122 stran, v dánštině).*
- 99.107  
23.3.1999  
Dánsko / Ministerstvo bytové výstavby a urbanizačních věcí
- Code of Practice for the Structural Use of Masonry (103 pages, available in Danish). *Kodex praxe pro strukturální užití zdiva (103 stran, v dánštině).*
- 99.108  
23.3.1999  
Dánsko / Ministerstvo bytové výstavby a urbanizačních věcí
- Code of Practice for Foundation Engineering (90 pages, available in Danish). *Kodex praxe pro základové inženýrství (90 stran, v dánštině).*

- 99.109  
23.3.1999  
Dánsko / Dánský námořní úřad  
Recreational craft used for bare boat charter and professional recreational craft training. *Rekreační plavidla užívaná pro pronajímání loděk a profesionální trénink na plavidlech.*  
4101-1 Technical Regulation A on Measures to be Taken for the Prevention of the Risk of Cancer by the Use and Exposure to Harmful Substances and Materials During Transport in Ships (Technical Regulation on Cancer) (57 pages, available in Danish). *4101-1 technický předpis A o opatřeních pro prevenci nebezpečí vzniku rakoviny při použití a působení škodlivých látek a materiálů při přepravě lodí (technický předpis o rakovině) (57 stran, v dánštině).*
- 99.110  
23.3.1999  
Dánsko / Ministerstvo vnitra  
Fireworks (pyrotechnics). *Ohňostroje (pyrotechnické pomůcky).*  
Technical Order Concerning Fireworks (available in Danish, 21 pages). *Technické nařízení týkající se ohňostrojů (v dánštině, 21 stran).*
- 99.111  
23.3.1999  
Dánsko / Ministerstvo vnitra  
Fireworks (pyrotechnics). *Ohňostroje (pyrotechnické pomůcky).*  
Departmental Order Concerning Fireworks (available in Danish, 10 pages). *Ministerské nařízení týkající se ohňostrojů (v dánštině, 10 stran).*
- 99.112  
23.3.1999  
Japonsko / Ministerstvo mezinárodního obchodu a průmyslu  
Cribs; mountain-climbing ropes; household pressure pans or pots; protective helmets for vehicles users; baseball helmets; roller skates. *Dětské postýlky; horolezecká lana; tlakové pánve a hrnce pro domácnost; ochranné helmy pro uživatele vozidel; baseballové helmy; kolečkové brusle.*  
Revision of the Consumer Product Safety Law (available in English, 1 page). *Úprava zákona o bezpečnosti výrobků z hlediska spotřebitele (v angličtině, 1 strana).*
- 9.113  
23.3.1999  
Japonsko / Ministerstvo mezinárodního obchodu a průmyslu  
Portable LPG ranges; instantaneous water heaters for LPG; bath boilers... *Přenosné stupnice pro LPG; okamžité ohříváče vody na LPG; koupelnové boilers...*  
Revision of the Law Concerning the Securing of Safety and the Optimization of Transaction of Liquefied Petroleum Gas (in English, 1 page). *Úprava zákona týkající se zajištění bezpečnosti a optimalizace přenosu zkapalněného ropného plynu (v angličtině, 1 strana).*
- 99.114  
23.3.1999  
Japonsko / Ministerstvo mezinárodního obchodu a průmyslu  
(1) Imported high-pressure gas; (2) High-pressure gas containers; (3) Pressure equipment used in high-pressure gas production plants. *(1) Dovážený vysokotlaký plyn; (2) nádoby na vysokotlaký plyn; (3) tlaková zařízení používaná v závodech na výrobu vysokotlakého plynu.*  
Revision of the High-Pressure Gas Safety Law (1 page, available in English). *Úprava zákona o bezpečnosti vysokotlakého plynu (1 strana, v angličtině).*
- 99.115  
23.3.1999  
Japonsko / Ministerstvo mezinárodního obchodu a průmyslu  
Gas instantaneous water heaters; gas space heaters; gas bath heaters with gas burners; gas bath burners. *Plynové okamžité ohříváče vody; plynová topidla prostoru; plynové koupelnové ohříváče s plynovými hořáky; plynové koupelnové hořáky.*  
Revision of the Gas Utility Industry Law (1 page, available in English). *Úprava zákona o průmyslu využívajícím plyn (1 stran, v angličtině).*
- 99.116  
23.3.1999  
Japonsko / Ministerstvo mezinárodního obchodu a průmyslu  
Electrical Appliances. *Elektrické spotřebiče.*  
Revision of the Electrical Appliance and Material Control Law (1 page, available in English). *Úprava zákona o elektrických spotřebičích a kontrole materiálu (1 strana, v angličtině).*

- 99.117  
25.3.1999  
Švédsko / Národní  
poštovní a  
telekomunikační úřad
- Telecommunications terminal equipment. *Telekomunikační koncová zařízení.*  
National Post and Telecom Agency's Provisions on Requirements for  
Telecommunications Terminal Equipment and of Conformity Assessment and  
Marking of Such Equipment (23 pages). *Ustanovení Národního poštovního a  
telekomunikačního úřadu o požadavcích na telekomunikační koncová zařízení a o  
posuzování shody a označování takových zařízení (23 stran).*
- 99.118  
30.3.1999  
Mexiko / Ministerstvo  
průmyslu a obchodu
- Ballasts for lamps. *Předřadníky pro lampy.*  
Draft Mexican Official Standard PROY-NOM-058-SCFI-1998, Electrical Products  
– Ballasts for Electrically Excited Gas Discharge Lamps Safety Specifications (13  
pages, Spanish). *Návrh mexické státní normy PROY-NOM-058-SCFI-1998,  
Elektrické výrobky – bezpečnostní specifikace pro předřadníky pro plynové vybojky  
s elektrickým zážehem (13 stran, ve španělštině).*
- 99.119  
30.3.1999  
Mexiko / Ministerstvo  
průmyslu a obchodu
- Playpens and enclosures. *Dětské ohrádky.*  
Draft Mexican Official Standard PROY-NOM-133/3-SCFI-1998, Infant Products –  
Operation of Playpens and Enclosures – Specifications and Testing Methods (6  
pages, Spanish). *Návrh mexické státní normy PROY-NOM-133/3-SCFI-1998,  
výrobky pro děti – provoz dětských ohrádek – specifikace a zkušební metody (6  
stran, ve španělštině).*
- 99.120  
25.3.1999  
Mexiko / Ministerstvo  
zdravotnictví
- Metal implants for bone surgery. *Kovové implantáty pro kostní chirurgii.*  
Draft Mexican Official Standard NOM-153-SSA1-1996 Laying Down the Sanitary  
Specifications for Stainless Steel Implants for Bone Surgery (7 pages, Spanish).  
*Návrh mexické státní normy NOM-153-SSA1-1996 stanovující hygienické  
specifikace pro implantáty z nerezové oceli pro kostní chirurgii (7 stran, ve  
španělštině).*
- 99.121  
25.3.1999  
Mexiko / Ministerstvo  
průmyslu a obchodu
- Baby carriages. *Dětské kočárky.*  
Draft Mexican Official Standard PROY-NOM-133/2-SCFI-1998, Infant Products –  
Operation of Baby Carriages for the Safety of the Infant – Specifications and  
Testing Methods (8 pages, Spanish). *Návrh mexické státní normy PROY-NOM-  
133/2-SCFI-1998, výrobky pro děti – provoz dětských kočárků – specifikace a  
zkušební metody (8 stran, ve španělštině).*
- 99.122  
25.3.1999  
Mexiko / Ministerstvo  
zdravotnictví
- Scalpel blades. *Skalpely.*  
Draft Mexican Official Standard NOM-163-SSA1-1998 Laying Down the Sanitary  
Specifications for Carbon Steel Scalpel Blades (7 pages, Spanish). *Návrh mexické  
státní normy NOM-163-SSA1-1998 stanovující hygienické specifikace pro skalpely  
z uhlíkové oceli (7 stran, ve španělštině).*
- 99.123  
25.3.1999  
Mexiko / Ministerstvo  
spoju a dopravy
- Interfaces. *Rozhraní.*  
Draft Mexican Official Standard PROY-NOM-151-SCTI-1999, Public Network  
Interfaces for Terminal Equipment (17 pages, Spanish). *Návrh mexické státní  
normy PROY-NOM-151-SCTI-1999, rozhraní veřejné sítě pro koncová zařízení (17  
stran, ve španělštině).*
- 99.124  
25.3.1999  
Mexiko / Ministerstvo  
spoju a dopravy
- Digital Interfaces. *Digitální rozhraní.*  
Draft Mexican Official Standard PROY-NOM-152-SCTI-1999, Digital Public  
Network Interfaces (Digital Interfaces at 2,048 kbit/s) (10 pages, Spanish). *Návrh  
mexické státní normy PROY-NOM-152-SCTI-1999, digitální rozhraní veřejné sítě  
(digitální rozhraní 2,048 kbit/s) (10 stran, ve španělštině).*
- 99.125  
25.3.1999  
Chile / Ministerstvo  
hospodářství, rozvoje a  
obnovy
- Fuel oil. *Palivová nafta.*  
Fuel Oil – Requirements (6 pages, in Spanish). *Palivová nafta – požadavky (6 stran,  
ve španělštině).*



- 99.126  
25.3.1999  
Chile / Ministerstvo  
hospodářství, rozvoje a  
obnovy  
Petroleum products. *Ropné výrobky*.  
Petroleum Products, Determining Density and Relative Density by Digital  
Densimeter. (12 pages, in Spanish). *Ropné výrobky, určování hustoty a relativní  
hustoty digitálním hustoměrem (12 stran, ve španělštině)*.
- 99.127  
25.3.1999  
Chile / Ministerstvo  
hospodářství, rozvoje a  
obnovy  
Petroleum products. *Ropné výrobky*.  
Petroleum Products – Tests – Closed Ignition Points, (Pensky Martens Method) (30  
pages, in Spanish). *Ropné výrobky – Zkoušky – Body uzavřeného zapalování  
(Pensky-Martensova metoda) (30 stran, ve španělštině)*.
- 99.128  
25.3.1999  
Chile / Ministerstvo  
hospodářství, rozvoje a  
obnovy  
Petroleum products. *Ropné výrobky*.  
Petroleum Products – Measuring Saybolt Colour – Chronometer Method (15 pages,  
in Spanish). *Ropné výrobky – Měření Sayboltovy barvy – chronoměřová metoda (15  
stran, ve španělštině)*.
- 99.129  
25.3.1999  
Chile / Ministerstvo  
hospodářství, rozvoje a  
obnovy  
Liquefied petroleum gas. *Zkapalněný ropný plyn*.  
Liquefied Petroleum Gas – Specifications (8 pages, in Spanish). *Zkapalněný ropný  
plyn – specifikace (8 stran, ve španělštině)*.
- 99.130  
25.3.1999  
Chile / Ministerstvo  
hospodářství, rozvoje a  
obnovy  
Liquefied petroleum hydrocarbons. *Zkapalněné ropné uhlovodíky*.  
Liquefied Petroleum Hydrocarbons – Nitrogen Traces – Oxidizing Combustion  
Method and Chemoluminescence Detection (12 pages, in Spanish). *Zkapalněné  
ropné uhlovodíky – stopy dusíku – metoda oxidačního spalování a  
chemoluminescentní detekce (12 stran, ve španělštině)*.
- 99.131  
25.3.1999  
Chile / Ministerstvo  
hospodářství, rozvoje a  
obnovy  
Natural gas. *Zemní plyn*.  
Natural Gas – Specifications. (11 pages, in Spanish). *Zemní plyn – specifikace (11  
stran, ve španělštině)*.
- 99.132  
24.3.1999  
Chile / Ministerstvo  
hospodářství, rozvoje a  
obnovy  
Petroleum products. *Ropné výrobky*.  
Petroleum Products – Solvent and Distilled Fuels – Qualitative Measurement of  
Sulphur – Doctor Test (4 pages, in Spanish). *Ropné výrobky – Rozpouštědla a  
destilovaná paliva – jakostní měření síry - zkouška na merkaptany (4 stran, ve  
španělštině)*.
- 99.133  
30.3.1999  
Chile / Ministerstvo  
hospodářství, rozvoje a  
obnovy  
Petroleum Products – Liquefied Petroleum Gas (LPG). *Ropné výrobky – zkapalněný  
ropný plyn (LPG)*.  
Petroleum Products – Liquefied Petroleum Gas (LPG) – Measuring Evaporation  
Residue – High Temperature Method (10 pages, in Spanish). *Ropné výrobky –  
zkapalněný ropný plyn (LPG) – měření vypařovaných reziduí – vysokoteplotní  
metoda (10 stran, ve španělštině)*.
- 99.134  
24.3.1999  
Austrálie / Úřad pro  
kontrolu potravin pro  
oblast Austrálie a Nového  
Zélandu  
Foods Derived from Gene Technology. *Potraviny odvozené z genové technologie*.  
Foods Derived from Gene Technology (5 pages, English). *Potraviny odvozené  
z genové technologie (5 stran, v angličtině)*.

Ředitel odboru mezinárodních vztahů:  
Ing. **Dupal**, v.r.

### **Oznámení o změně administrace a distributora Věstníku ÚNMZ**

Oznamujeme všem předplatitelům a odběratelům Věstníku ÚNMZ, že od **1. 1. 2000** přebírá jeho administraci a distribuci tohoto Věstníku na Český normalizační institut. První záloha předplatného na nový ročník 2000 zůstává ve výši 960,- Kč.

Objednávky ročníku 2000 již evidované u administrace SEVT a.s. budou v plné šíři převzaty. Distribuce ročníku 1999 bude v plné míře ještě zajišťována SEVT a.s. Případné reklamace, změny a objednávky ročníku 1999 směřujte proto laskavě stále na SEVT a.s.

Napříště směřujte laskavě všechny svoje nové objednávky, změny a další požadavky týkající se ročníku 2000 na:

**ČSNI - úsek obchodních a informačních služeb,**

**Hornoměřcholupská 40, 102 04 Praha 10.**

**Tel.: 02/786 24 80, 786 24 84; fax: 02/786 69 51; e-mail: [odbyt@csni.cz](mailto:odbyt@csni.cz)**

**IČO: 481 352 83**

**Bankovní spojení KB a.s., Praha 1, čbú 4000038-031/0100**

Pozn.: Redakce zůstává na adrese ČSNI, V botanice 4, 150 55 Praha 5.

Vedoucí redakce A. Tauschová

Tel.: 02/57 32 13 12 linka 263; fax: 02/57 31 98 29



**Český normalizační institut**

– úsek obchodních a informačních služeb –

**vydává dvě publikace z oboru  
elektrotechniky,**

kteřé vyjdou během druhého čtvrtletí 1999

---

## **Publikace** **OBYTNÉ DOMY - ELEKTRICKÉ INSTALACE,**

má rozsah 72 stran formátu A4 s 30 obrázky, 24 tabulkami. Předběžná cena 244,- Kč.

### Stručná anotace

**Originál publikace byl vydán francouzskou soukromou společností PROMOTELEC, která má jako jedno z hlavních poslání prosazování kvality elektrických instalací. Originál byl vydán v srpnu 1997. Na základě podepsaného kontraktu o spolupráci mezi francouzskými organizacemi PROMOTELEC a CONSUEL a českými organizacemi ČÚBP, ČSNI a EGP, poskytla francouzská strana výše uvedený dokument v anglickém znění. Tato publikace je vydávána v překladu s komentáři k jednotlivým kapitolám.**

Uvedenou publikaci se čtenářům z řad odborné elektrotechnické veřejnosti, tj. projektantům, pracovníkům firem zabývajícím se profesionálně provedením elektrických instalací v budovách, pracovníkům údržby i revizním technikům nabízí užitečný podklad pro provedení elektrického rozvodu v budovách podle nových předpisových elektrotechnických norem.

Publikace, která je zpracována podle původní francouzské příručky, ve svém výkladu postupuje velmi logicky.

Začíná **popisem elektrické instalace**, který je zároveň návodem, jak při jejím navrhování i provádění postupovat, aniž bychom se dopustili prohřešků proti zásadám bezpečnosti stanoveným předpisovými elektrotechnickými normami.

Na to navazuje **výklad praktického uplatnění požadavků norem na ochranu před úrazem elektrickým proudem, provedení uzemnění a pospojování v budovách**. V této kapitole je nově, zajímavě a úplně řešena otázka uplatnění proudových chráničů. Jejich selektivita a působení zároveň s nadproudovou ochranou je tématem jedné z kapitol.

Tradičně, i když s novým náhledem na věc je řešena **kapitola pro kladení elektrických rozvodů**. Zde se nově uplatňují některé elektroinstalační materiály a zvláště pak kabely odpovídající novým evropským normám. Velká pozornost je věnována otázkám variabilních rozvodů v různých druzích elektroinstalačních lišt, kanálů, žlabů apod. V této kapitole je uvedeno také dimenzování a jištění jednotlivých částí rozvodů.

V publikaci je stručný **návod, jak zajistit též ochranu před přepětím**, jak provádět prakticky jednotlivé druhy instalací, pravidla pro instalace v různých místnostech a na různých místech s prostředím jiným než základním (koupelny, kuchyně, mokré místnosti, venkovní prostory).

Velice užitečný bude **oddíl pojednávající o správném zapojení a instalaci různých zařízení s elektrickým napájením**, jako jsou elektrické vytápění topnými kabely i radiátory, ventilace, mrazničky, ovládání žaluzií, otvírání garáže, vnitřní komunikační zařízení, obrazové telefony atd. Tento oddíl končí podáním základních informací o integrovaném řídicím domovním systému.

Poměrně podrobně je v normě řešeno **připojení k vnější telekomunikační síti** a instalace telefonů v budově.

Na závěr jsou uvedeny **zásady provedení výchozí revize** elektrické instalace budovy, tj. měření izolačních odporů, odporů zemničů, ochranných vodičů a kontroly správné funkce ochranných přístrojů.

Užitečné jsou i v příloze uvedené informace s údaji a pokyny pro instalace rozvodných zařízení třídy II, zejména různých panelů, rozvodnic a rozvodných desek.

## **Publikace SPOLEČNÉ ČÁSTI BUDOV** **Elektrické instalace společných prostor,**

má rozsah 108 stran formátu A4 s 43 obrázky, 36 tabulkami. Předběžná cena 333,- Kč.

### **Stručná anotace**

Originál publikace je od francouzské soukromé společnosti PROMOTELEC, která má jako jedno z hlavních poslání prosazování kvality elektrických instalací. Byl vydán v srpnu 1997 a slouží především odborným firmám provádějící elektrické instalace, investorům a uživatelům. Zabývá se technickými požadavky kladenými na společné elektrické instalace sdílené několika uživateli v obytných a komerčních budovách ve Francii. Na základě podepsaného kontraktu o spolupráci mezi francouzskými organizacemi PROMOTELEC a CONSUEL a českými organizacemi ČÚBP, ČSNI a EGP poskytla francouzská strana výše uvedený dokument v anglickém znění. Tato publikace je vydávána v překladu s komentáři k jednotlivým kapitolám a oddílům.

Účelem publikace je poskytnout základní technické informace o navrhování, provádění a revizích elektrických instalací podle mezinárodních norem IEC 364, francouzských předpisů a norem s upozorněním na některé odlišnosti, které vyplývají z českých předpisů a českých technických norem ČSN. Publikace je určena široké elektrotechnické veřejnosti, projektantům, montážním organizacím, revizním technikům a dalším zájemcům o danou problematiku. Nelze ani vyloučit použití publikace při navrhování a montáži elektrických instalací prováděných čs. organizacemi ve Francii.

Publikace se zabývá zejména:

Elektrickými instalacemi společných prostorů v obytných budovách, např.:

prostory společné pro všechny obyvatele (nájemníky) v budově jako jsou vstupní prostory, schodiště, provozní místnosti, skladovací prostory, prostory pro uložení kol, mopedů a kočárků, komunální obytné místnosti, místnosti pro jednání, sklepní chodby, místnosti pro ukládání odpadů, obecní prádelny a sušárny apod.

prostory pro provoz a údržbu domovů jako jsou kanceláře pro domovníky, byty pro domovníky, kotelny, strojovny výtahů a také technické prostory.

Elektrickými instalacemi společných prostorů v administrativních budovách a správních budovách (banky, pošty apod.), jako jsou:

vstupní prostory, schodiště, východy apod.,  
výtahy a pohyblivé schody,  
kotelny,  
umývárny,  
veřejné jednací sály,  
garáže a parkoviště pro auta,

divadla,  
místnosti pro výstavy,  
herny  
taneční sály  
restaurace apod.

Objednávky zasílejte na adresu :

**Český normalizační institut**

**- odd. odbytu**

**Hornoměřolupská 40**

**Praha 10 – Hostivař**

**102 04**

tel.: 02/786 24 80, 02/786 24 84

fax: 02/786 69 51

e-mail: [odbyt@csni.cz](mailto:odbyt@csni.cz)

---

**ČÁST C – PŘEVZATÉ INFORMACE**

---

**OZNÁMENÍ  
GAS s.r.o. a Českého sdružení pro technická zařízení**

o schválení, změnách nebo zrušení technických pravidel TPG a technických doporučení TD ve smyslu čl. 4 společenské smlouvy GAS s.r.o., založené podle § 105 - 135 Obchodního zákoníku a Českého sdružení pro technická zařízení podle čl. II. odst. 2d stanov ČSTZ - sdružení registrovaného podle § 6 zákona č. 83/1990 Sb., pod č.j. II/S-OS/1-30281/96-R:

**SCHVÁLENÁ TPG, TD**

<b>Označení předpisu</b>	<b>Název</b>	<b>Datum schválení</b>
TPG 800 03	Připojování odběrných plynových zařízení a jejich uvádění do provozu	13.4.1999

TPG a TD je možno koupit přímo nebo objednat na adrese:

GAS s.r.o.  
Sokolská 4  
120 00 Praha 2  
(tel. 02/24261147)  
(fax: 02/24262269, 24261148)

SMPI s.r.o.  
Hotelový Dům Jindřich  
Nádražní 66  
701 00 Ostrava  
(tel. 069/6174539)

ČSTZ  
Sokolská 4  
120 00 Praha 2  
(tel. 02/24261228)  
(tel./fax: 02/24262278)

NIVOS  
prodejna  
Ve smečkách 29  
113 52 Praha 1  
(tel. 02/24228152)

**Ředitel GAS s.r.o.:**  
Ing. **Buchta**, CSc., v.r.

**Předseda ČSTZ:**  
Ing. **Kebrdle**, v.r.

## PŘÍLOHA

---

### ČÁST A - OZNÁMENÍ

---

#### Oddíl 1. České technické normy

---

**OZNÁMENÍ č. 55/99**  
**Českého normalizačního institutu**  
o schválených evropských normách a jiných dokumentech CENELEC

Český normalizační institut podle zákona č. 22/1997 Sb., oznamuje, že Evropský výbor pro normalizaci v elektrotechnice (CENELEC) schválil dále uvedené evropské normy a jiné dokumenty.

Tyto evropské normy a dokumenty jsou v oficiálních jazykových verzích dostupné v Českém normalizačním institutu v oddělení dokumentačních služeb, Biskupský dvůr č. 5, 110 02 Praha 1.

#### SCHVÁLENÉ EVROPSKÉ NORMY A JINÉ DOKUMENTY

#### CENELEC

v období od 1999-04-01 do 1999-04-30

Označení dokumentu	Název v angličtině	Původce
Sector U	GENERAL ELECTROTECHNICAL STANDARDS	
	Subsector: U04 ELECTRICAL FLUIDS.	
EN 60599:1999	* Mineral oil-impregnated electrical equipment in service - Guide to the interpretation of dissolved and free gases analysis * Note : Supersedes HD 397 S1:1979	IEC TC 10
	Subsector: U11 ENVIRONMENTAL TESTING OF ELECTROTECHNICAL EQUIPMENT.	
EN 60068-2-11:1999	* Environmental testing -- Part 2: Tests - Test Ka: Salt mist * Note : Former HD 323.2.11 S1 (For conversion)	IEC TC 104
EN 60068-2-13:1999	* Environmental testing -- Part 2: Tests - Test M: Low air pressure * Note : Former HD 323.2.13 S1 (For conversion)	IEC TC 104
EN 60068-2-30:1999	* Environmental testing -- Part 2: Tests - Test Db and guidance: Damp heat, cyclic (12 + 12 hour cycle) * Note : Former HD 323.2.30 S3 (For conversion)	IEC TC 104
EN 60068-2-38:1999	* Environmental testing -- Part 2: Tests - Test Z/AD: Composite temperature/humidity cyclic test * Note : Former HD 323.2.38 S1 (For conversion)	IEC TC 104
EN 60068-2-39:1999	* Environmental testing -- Part 2: Tests - Test Z/AMD: Combined	IEC TC 104

	sequential cold, low air pressure and damp heat test * Note : Former HD 323.2.39 S1 (For conversion)	
EN 60068-3-1:1999	* Environmental testing -- Part 3: Background information -- Section 1: Cold and dry heat tests * Note : Former HD 323.3.1 S1 (For conversion)	IEC TC 104
EN 60068-3-2:1999	* Environmental testing -- Part 3: Background information -- Section 2: Combined temperature/low air pressure tests * Note : Former HD 323.3.2 S1 (For conversion)	IEC TC 104
EN 60695-11-10:1999	* Fire hazard testing -- Part 11-10: Test flames - 50 W horizontal and vertical flame test methods * Note : EN following parallel vote	IEC TC 89
EN 60695-11-20:1999	* Fire hazard testing -- Part 11-20: Test flames - 500 W flame test methods * Note : EN following parallel vote	IEC TC 89
EN 60707:1999	* Flammability of solid non-metallic materials when exposed to flame sources - List of test methods * Note : EN following parallel vote * Supersedes HD 441 S1:1983 together with EN 60695-2-1, EN 60695-11-10 and EN 606095-11- 20	IEC TC 89
Subsector: U19 RADIO INTERFERENCE.		
EN 61000-4-14:1999	* Electromagnetic compatibility (EMC) -- Part 4-14: Testing and measurement techniques - Voltage fluctuation immunity test * Note : EMC related; not to be published in OJEC * EN following parallel vote	IEC SC 77A CLC TC 210
EN 61000-6-2:1999	* Electromagnetic compatibility (EMC) -- Part 6-2: Generic standards - Immunity for industrial environments * Note : BT decision D99/017 * EN following parallel vote * Revision of EN 50082-2	IEC TC 77 CLC TC 210
Sector V ELECTRONIC ENGINEERING		
Subsector: V01 RADIOCOMMUNICATIONS.		
EN 60315-3:1999 /A1:1999	* Methods of measurement on radio receivers for various kinds of classes of emissions -- Part 3: Receivers for amplitude-modulated sound- broadcasting emissions * Note : EN following parallel vote	IEC SC 100A
EN 60315-3:1999	* Methods of measurement on radio receivers for various classes of emission -- Part 3: Receivers for amplitude-modulated sound- broadcasting emissions * Note : Former HD 560.3 S1 (For conversion)	IEC SC 100A
EN 61319-1:1996 /A11:1999	* Amendment to EN to extend the Interface Protocols between the satellite receiver and the outdoor parts using the IF cable derived from the DiSEqC Bus specifications *	IEC SC 100C CLC TC 206
Subsector: V10 ELECTROMECHANICAL COMPONENTS.		
EN 61076-2:1999	* Connectors for use in d.c. low-frequency analogue and in digital high-speed data applications -- Part 2: Circular connectors with assessed quality - Sectional specification * Note : EN following parallel vote	IEC SC 48B CLC TC 48B
EN 61076-4-103:1999	* Connectors for use in d.c. low-frequency analogue and digital high	IEC SC 48B

	speed data applications -- Part 4-103: Printed board connectors with assessed quality - Detail specification for two-part connectors with shielding and a basic grid of 2,5 mm *	CLC TC 48B
	Note : E	
EN 61076-4-104:1999	* Connectors for use in d.c. low-frequency analogue and digital high speed data applications -- Part 4-104: Printed board connectors with assessed quality - Detail specification for two-part modular connectors, basic grid of 2,0 mm, with terminations on	IEC SC 48B CLC TC 48B
Subsector: V13 PRINTED CIRCUITS.		
EN 61249-2-12:1999	* Materials for printed boards and other interconnecting structures -- Part 2-12: Sectional specification set for reinforced base materials, clad and unclad - Epoxide non-woven aramid laminate of defined flammability, copper-clad *	IEC TC 52
	Note : EN following pa	
EN 61249-2-13:1999	* Materials for printed boards and other interconnecting structures -- Part 2-13: Sectional specification set for reinforced base materials, clad and unclad - Cyanate ester non-woven aramid laminate of defined flammability, copper clad *	IEC TC 52
	Note : EN follow	
EN 61249-3-3:1999	* Materials for printed boards and other interconnecting structures -- Part 3-3: Sectional specification set for unreinforced base materials, clad and unclad (intended for flexible printed boards) - Adhesive coated flexible polyester film *	IEC TC 52
	Note : EN fol	
EN 61249-3-4:1999	* Materials for printed boards and other interconnecting structures -- Part 3-4: Sectional specification set for unreinforced base materials, clad and unclad (intended for flexible printed boards) - Adhesive coated flexible polyimide film *	IEC TC 52
	Note : EN fol	
EN 61249-3-5:1999	* Materials for printed boards and other interconnecting structures -- Part 3-5: Sectional specification set for unreinforced base materials, clad and unclad (intended for flexible printed boards) - Transfer adhesive films *	IEC TC 52
	Note : EN following parallel	
Subsector: V17 ELECTRONIC MEASURING EQUIPMENT.		
EN 60688:1992 /A1:1999	* Electrical measuring transducers for converting a.c. electrical quantities to analogue or digital signals *	IEC TC 85
Subsector: V18 AUTOMATIC CONTROLS.		
EN 60730-1:1995 /A16:1999	* Amendment to tables 7.2 and 14.1 of EN *	IEC TC 72 CLC TC 72
EN 60730-2-18:1999	* Automatic electrical controls for household and similar use -- Part 2: Particular requirements for automatic electrical water and air flow sensing controls, including mechanical requirements *	IEC TC 72 CLC TC 72
Subsector: V28 FIBRE OPTICS.		



EN 186310:1999	* Sectional Specification: Connector sets for optical fibres and cables - Type MF *	IEC SC 86B CLC TC 86BXA
Sector W		
ELECTRICAL ENGINEERING		
Subsector: W03 ELECTRIC TRACTION EQUIPMENT.		
EN 50215:1999	* Railway applications - Testing of rolling stock after completion of construction and before entry into service * Mandate : BC/CLC/93-09	IEC TC 9 CLC SC 9XB
Subsector: W05 POWER TRANSFORMERS.		
R014-001:1999	* Guide for the evaluation of electromagnetic fields around power transformers * Note : CENELEC REPORT	IEC TC 14 CLC TC 14
Subsector: W13 EQUIPMENT FOR EXPLOSIVE ATMOSPHERES.		
EN 50021:1999	* Electrical apparatus for potentially explosive atmospheres - Type of protection "n" * Mandate : BC/CLC/92-05 Note : Incorporates AA	IEC TC 31 CLC SC 31-5
EN 50073:1999	* Guide for selection, installation, use and maintenance of apparatus for the detection and measurement of combustible gases or oxygen *	IEC SC 31L CLC SC 31-9
EN 50284:1999	* Special requirements for construction, test and marking of electrical apparatus of equipment group II, Category 1 G *	IEC TC 31 CLC TC 31
EN 50241-1:1999	* Specification for open path apparatus for the detection of combustible or toxic gases and vapours -- Part 1: General requirements and test methods *	IEC SC 31L CLC SC 31-9
EN 50241-2:1999	* Specification for open path apparatus for the detection of combustible or toxic gases and vapours -- Part 2: Performance requirements for apparatus for the detection of combustible gases *	IEC SC 31L CLC SC 31-9
EN 50270:1999	* Electromagnetic compatibility - Electrical apparatus for the detection and measurement of combustible gases, toxic gases or oxygen *	IEC SC 31L CLC SC 31-9
Subsector: W22 ELECTRICAL EQUIPMENT OF MACHINE TOOLS.		
EN 61310-3:1999	* Safety of machinery - Indication, marking and actuation -- Part 3: Requirements for the location and operation of actuators * Mandate : BC/CEN/13-88 Note : EN following parallel vote	IEC TC 44 CLC TC 44X
Subsector: W25 DOMESTIC APPLIANCE PERFORMANCE.		
EN 60705:1999	* Household microwave ovens - Methods for measuring performance * Note : EN following parallel vote	IEC SC 59H CLC TC 59X

---

---

Subsector: W33 LOW-VOLTAGE SWITCHGEAR AND  
CONTROLGEAR.

---

EN 60947-3:1999	* Low-voltage switchgear and controlgear -- Part 3: Switches, disconnectors, switch-disconnectors and fuse-combination units * Note : EN following parallel vote	IEC SC 17B CLC TC 17B
-----------------	---	--------------------------

---

Význam hvězdiček použitých za označením dokumentu:

- \* Přebíraná mezinárodní norma je v plánu technické normalizace ČSN
- \*\* Přebíraná mezinárodní norma je zavedena v ČSN
- \*\*\* Schválená evropská norma je v plánu technické normalizace ČSN

Ředitel ČSNI:  
Ing. **Kunc**, CSc., v.r.

**OZNÁMENÍ č. 56/99**  
**Českého normalizačního institutu**  
o veřejném projednání návrhů evropských norem CENELEC

Český normalizační institut podle zákona č. 22/1997 Sb., předkládá k veřejnému projednání dále uvedené návrhy evropských norem Evropského výboru pro normalizaci v elektrotechnice (CENELEC). Uvedené návrhy se považují současně za návrhy ČSN.

K těmto návrhům může každý, nejpozději do 4 týdnů před příslušnou lhůtou uvedenou níže u jednotlivých položek, uplatnit připomínky na adrese:

Český normalizační institut  
V Botanice 4  
150 55 Praha 5  
Tel.: (02)57 32 13 12-19

Uvedené návrhy jsou v anglické verzi dostupné v Českém normalizačním institutu v oddělení dokumentačních služeb, Biskupský dvůr č. 5, 110 02 Praha 1.

**NÁVRHY EVROPSKÝCH NOREM PŘEDLOŽENÉ K VEŘEJNÉMU PROJEDNÁNÍ**  
**CENELEC**

v období od 1999-04-01 do 1999-04-30

Označení dokumentu	Název v angličtině	Lhůty	Původce
Sector U	GENERAL ELECTROTECHNICAL STANDARDS		
	Subsector: U11 ENVIRONMENTAL TESTING OF ELECTROTECHNICAL EQUIPMENT.		
prEN 60695-2-10:1999	* IEC 60695-2-10:199X - (89/347/CDV) * Fire hazard testing -- Part 2-10: Glowing/hot wire based test methods - Glow-wire apparatus and common test procedure Note : Parallel CENELEC enquiry/IEC CDV	dea: 1999-09-30	IEC TC 89
prEN 60695-2-11:1999	* IEC 60695-2-11:199X - (89/348/CDV) * Fire hazard testing -- Part 2-11: Glowing/hot wire based tests methods - Glow-wire flammability test method for end products Note : Parallel CENELEC enquiry/IEC CDV	dea: 1999-09-30	IEC TC 89
prEN 60695-2-12:1999	* IEC 60695-2-12:199X - (89/349/CDV) * Fire hazard testing -- Part 2-12: Glowing/hot wire based tests methods - Glow-wire flammability test method for materials Note : Parallel CENELEC enquiry/IEC CDV	dea: 1999-09-30	IEC TC 89
prEN 60695-2-13:1999	* IEC 60695-2-13:199X - (89/350/CDV) * Fire hazard testing -- Part 2-13: Glowing/hot wire based tests methods - Glow-wire ignitability test method for materials Note : Parallel CENELEC enquiry/IEC CDV	dea: 1999-09-30	
Sector V	ELECTRONIC ENGINEERING		
	Subsector: V03 ELECTROACOUSTICS.		
prEN 50323:1999	General requirements for hearing aids Note : Text prepared by European Hearing	dea: 1999-10-31	IEC TC 29
prEN 61669:1999	* IEC 61669:199X - (29/435/CDV) * Electroacoustics - Equipment for the measurement of real-ear acoustical characteristics of hearing aids Note : Parallel CENELEC enquiry/IEC CDV	dea: 1999-09-30	IEC TC 29
	Subsector: V15 ELECTROMEDICAL EQUIPMENT.		
EN 60601-2-18:1996 /prA1:1999	* IEC 60601-2-18:1996/A1:199X - (62D/319/CDV) * Medical electrical equipment - Part 2-18: Particular requirements for the safety of endoscopic equipment Note : Parallel CENELEC enquiry/IEC CDV	dea: 1999-09-15	IEC SC 62D CLC TC 62
prEN 60601-2-34:1999	* IEC 60601-2-34:199X - (62D/316/CDV) * Medical electrical equipment -- Part 2-34:	dea: 1999-09-15	IEC SC 62D CLC TC 62

	Particular requirements for safety, including essential performance, of invasive blood pressure monitoring equipment Note : Parallel CENELEC enquiry/IEC CDV		
Subsector: V20 LASER EQUIPMENT.			
EN 60825-1:1994 /prAA:1999	* IEC 60825-1:1993/A2:199X - (76/197/CDV) * Safety of laser products -- Part 1: Equipment classification requirements and user's guide Note : Parallel CENELEC enquiry/IEC CDV	dea: 1999-09-30	IEC TC 76 CLC TC 76
EN 60825-1:1994 /prA2:1999	* IEC 60825-1:1993/A2:199X - (76/196/CDV) * Safety of laser products -- Part 1: Equipment classification requirements and user's guide Note : Parallel CENELEC enquiry/IEC CDV	dea: 1999-09-30	IEC TC 76 CLC TC 76
Subsector: V22 NAVIGATIONAL INSTRUMENTS.			
prEN 60872-3:1999	* IEC 60872-3:199X - (80/227/CDV) * Maritime navigation and radiocommunication equipment and systems - Radar plotting aids -- Part 3: Electronic plotting aid (EPA) - Performance requirements - Methods of testing and required test results Note : Paralle	dea: 1999-09-30	IEC TC 80
Subsector: V28 FIBRE OPTICS.			
prEN 60875-1:1999	* IEC 60875-1:199X - (86B/1219/CDV) * Non-wavelength selective fibre optic branching devices -- Part 1: Generic specification Note : Parallel CENELEC enquiry/IEC CDV	dea: 1999-09-30	IEC SC 86B CLC TC 86BXA
prEN 186500:1999	Product specification for connector set to be used in single-mode optical fibre communication systems - Type FC-PC terminated on IEC 60793-2 category B1 fibre Note : 98-04 decision: UAP	dea: 1999-10-31	IEC SC 86B CLC TC 86BXA
Sector W ELECTRICAL ENGINEERING			
Subsector: W08 ELECTRIC CABLES.			
HD 622 S1:1996 /prA1:1999	Amendment to HD according to maintenance programme - Group 3 Note : UAP	dea: 1999-10-15	IEC SC 20A CLC TC 20
Subsector: W11 ELECTRICAL ACCESSORIES.			
prEN 60898-2:1999	* IEC 60898-2:199X - (23E/380/CDV) * Circuit-breakers for overcurrent protection for household and similar installations, for a.c. and d.c. operation Note : Parallel CENELEC enquiry/IEC CDV	dea: 1999-09-15	IEC SC 23E CLC TC 23E

---

---

Subsector: W13 EQUIPMENT FOR  
EXPLOSIVE ATMOSPHERES.

---

prEN 61779-1:1999	* IEC 61779-1:1998 * Electrical apparatus for the detection and measurement of flammable gases -- Part 1: General requirements and test methods Note : UAP * Will supersede EN 50054:1998	dea: 1999-10-15	IEC SC 31L CLC SC 31-9
prEN 61779-2:1999	* IEC 61779-2:1998 * Electrical apparatus for the detection and measurement of flammable gases -- Part 2: Performance requirements for group I apparatus indicating a volume fraction up to 5 % methane in air Note : UAP * Will supersede EN 50055:1998	dea: 1999-10-15	IEC SC 31L CLC SC 31-9
prEN 61779-3:1999	* IEC 61779-3:1998 * Electrical apparatus for the detection and measurement of flammable gases -- Part 3: Performance requirements for group I apparatus indicating a volume fraction up to 100 % methane in air Note : UAP * Will supersede EN 50056:1998	dea: 1999-10-15	IEC SC 31L CLC SC 31-9
prEN 61779-4:1999	* IEC 61779-4:1998 * Electrical apparatus for the detection and measurement of flammable gases -- Part 4: Performance requirements for group II apparatus indicating a volume fraction up to 100 % lower explosive limit Note : UAP * Will supersede EN 5005	dea: 1999-10-15	IEC SC 31L CLC SC 31-9

prEN 61779-5:1999	* IEC 61779-5:1998 * Electrical apparatus for the detection and measurement of flammable gases -- Part 5: Performance requirements for group II apparatus indicating a volume fraction up to 100 % gas Note : UAP * Will supersede EN 50058:1998	dea: 1999-10-15	IEC SC 31L CLC SC 31-9
-------------------	---	-----------------	---------------------------

---

---

Subsector: W17 PRIMARY BATTERIES.

---

prEN 60086-1:1999	* IEC 60086-1:199X - (35/1105/CDV) * Primary batteries -- Part 1: General (Revision of IEC 60086-1) Note : Parallel CENELEC enquiry/IEC CDV	dea: 1999-09-30	IEC TC 35
-------------------	---	-----------------	-----------

---

---

Subsector: W26 DOMESTIC ELECTRICAL  
APPLIANCES.

---

prEN 60335-2-77:1999	* IEC 60335-2-77:1996 * Safety of household and similar electrical appliances -- Part 2: Particular requirements for pedestrian controlled mains-operated lawnmowers Note : UAP	dea: 1999-10-15	IEC SC 61F CLC TC 61F
prEN 50338:1999	Safety of household and similar electrical appliances - Particular requirements for pedestrian controlled battery powered electrical lawnmowers	dea: 1999-10-15	IEC SC 61F CLC TC 61F

---

---

Note : UAP

---

Subsector: W33 LOW-VOLTAGE  
SWITCHGEAR AND CONTROLGEAR.

---

EN 60947-2:1996 /prA2:1999	* IEC 60947-2:1995/A2:199X - (17B/989/CDV) * Amendment 2 to IEC 60947-2:1995 Note : Parallel CENELEC enquiry/IEC CDV	dea: 1999-09-15	IEC SC 17B CLC TC 17B
-------------------------------	--	-----------------	--------------------------

---

Subsector: W34 LOW-VOLTAGE FUSES.

---

EN 60127-2:1991 /prA2:1999	* IEC 60127-2:1989/A2:199X - (32C/228/CDV) * Addition of normative Annex A 'Miniature fuse-links with wire terminations' Note : Parallel CENELEC enquiry/IEC CDV	dea: 1999-09-15	IEC SC 32C
-------------------------------	---	-----------------	------------

---

---

Význam použitých zkratk:

PQ Předběžný dotazníkový průzkum (Primary Questionnaire)  
UQ Aktualizační dotazníkový průzkum (Updating Questionnaire)  
UAP Zvláštní přijímací postup (Unique Acceptance Procedure)  
dea Konečná lhůta pro odpověď Ústřednímu sekretariátu CENELEC

Význam hvězdiček použitých za označením dokumentu:

\* Přebíraná mezinárodní norma je v plánu technické normalizace ČSN  
\*\* Přebíraná mezinárodní norma je zavedena v ČSN  
\*\*\* Projednávaná evropská norma je v plánu technické normalizace ČSN

Ředitel ČSNI:  
Ing. **Kunc**, CSc., v.r.